



**UNIVERSIDAD DE CHILE
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES
DEPARTAMENTO DE PSICOLOGÍA**

Después de la terapia Análisis de un caso único

Memoria para optar al título de Psicóloga

Autoras:

**Valentina Arriagada Zapata.
BarbaraLeonardi Michel.**

**Profesor Patrocinante:
Felipe Gálvez Sánchez.**

**Santiago
Marzo, 2017.**

Yo soy mi propia casa.

Table of Contents

Resumen.....	5
I. Introducción.....	6
1. Planteamiento del problema.....	6
2. Objetivo General.....	11
3. Objetivos Específicos.....	11
II. Marco Teórico.....	11
1. Experiencia.....	12
2. Identidad Narrativa.....	13
3. Participación.....	15
4. Salud Mental.....	18
III. Metodología.....	20
1. Perspectiva Epistemológica.....	20
2. Enfoque Metodológico.....	20
3. Participantes.....	21
4. Instrumentos.....	22
5. Procedimiento.....	23
5.1 <i>Contacto y recolección de datos</i>	23
5.2 <i>Técnica de análisis de datos</i>	24
6. Dimensiones.....	25
6.1 <i>Dimensión Trayectoria de vida</i>	25
6.2 <i>Dimensión Salud Mental</i>	26
6.3 <i>Dimensión Comunidad</i>	27
IV. Resultados.....	27
1. Presentación de los resultados.....	27
1.1 <i>Dimensión Trayectoria de Vida</i>	28
1.2 <i>Dimensión Salud Mental</i>	32
1.3 <i>Dimensión Comunidad</i>	34
2. Análisis de Resultados.....	38
2.1 <i>Dimensión Trayectoria de Vida</i>	38
2.2 <i>Dimensión Salud Mental</i>	41
2.3 <i>Dimensión Comunidad</i>	43

V. Conclusiones.....	46
VI. Reflexiones Finales.....	48
Referencias	52
Anexos	55
CONSENTIMIENTO INFORMADO.....	55
PAUTA DE ENTREVISTAS:.....	57
Entrevista n°1	59
Entrevista n°2	71
Entrevista n°3	87
Entrevista n°4	98
BITÁCORA.....	115

Resumen

La presente investigación propone dar cuenta del vínculo existente entre una historia de vida singular y el proceso formativo que ofrece la Escuela de Monitores en Salud Mental Comunitaria de La Pintana, siendo la pregunta de investigación que guía esta tesis: ¿Cómo se vincula a una experiencia de vida singular el proceso formativo que ofrece la Escuela de Monitores de Salud Mental Comunitaria de La Pintana? Para ello se realizó el análisis de un caso único y se utilizaron como métodos de recolección de datos la entrevista abierta y la bitácora. A partir de lo anterior se desprenden tres dimensiones, dimensión historia de vida, dimensión salud mental y dimensión comunidad, las que permiten pensar y construir relaciones entre ambos fenómenos. Así, se logra describir y establecer algunas relaciones que permiten aproximarse a la comprensión del vínculo entre variados aspectos personales, en tanto son constituyentes de una historia de vida, y el proceso formativo ofrecido por la Escuela de Monitores en Salud Mental Comunitaria de La Pintana.

I. Introducción

1. Planteamiento del problema

La comuna de La Pintana es una de las 37 de Santiago. Se ubica en el sector Sur Oriente y actualmente, según la Proyección del Ministerio de Desarrollo Social para el año 2014, posee 209.481 habitantes, distribuidos en 3 mil 30 hectáreas. Aproximadamente, el 10% de la comuna se declara perteneciente a la etnia mapuche, siendo así la comuna con mayor proporción de personas mapuches de la Región Metropolitana (SECPLAC, 2015).

Su origen es particular, ya que en los años 50 se forman huertos obreros y familiares con el fin de dar respuesta al uso puramente extensivo del suelo y la creciente cesantía rural, marcando así su estructura urbana. Luego, en los años 60 y 70 se realiza la “Operación Sitio” como respuesta a las tomas de terrenos agrícolas, construyendo viviendas sociales para los “sin casa”, lo que se traduce en que en sólo 10 años, la población se multiplicó por seis, llegando a ser de 36.502 pobladores en 1970. En los 80, las erradicaciones masivas tienen un fuerte impacto, creándose así, en 1984 la comuna de La Pintana, teniendo como meta la conveniencia del Gobierno de “identificar y crear zonas homogéneas” (SECPLAC, 2015).

Es entonces cuando la estigmatización, los grandes costos de transporte, la falta de equipamiento e infraestructura, junto con la falta de fuentes laborales, se hacen presentes, lo que se traduce en una serie de consecuencias psicosociales y económicas, tales como la pérdida de redes locales, falta de infraestructura, de fuentes de trabajo y de servicios, además del desarraigo, entre otras. Así, todas estas características se van consolidando en un circuito negativo, debido a las grandes distancias con los otros lugares de Santiago. Esto genera como consecuencia principal la inseguridad en un medio en el que los procesos de descomposición institucional, la violencia y la degradación son los protagonistas (SECPLAC, 2015).

Actualmente, la comuna ha sido clasificada por la encuesta CASEN 2011 (Caracterización Socioeconómica Nacional), como una de las áreas con menor ingreso económico de la ciudad de Santiago. A esto se le suma que casi la totalidad de las viviendas sociales son

básicas, contando con altos índices de hacinamiento, allegamiento y bajos índices de calidad, tipo y condición de las viviendas (SECPLAC, 2015).

En este complejo escenario, la salud pasa a ser una de las principales preocupaciones que se tiene a nivel comunal. En diciembre del 2013, el 84,9% de la población estaba afiliada a FONASA y un 7,8 % a ISAPRES. Para el año 2012, la mayor parte de la población, con un 38,5 % se encontraba afiliada en el rango A (categoría indigente), lo que implica que las prestaciones no deben tener costo, un 20,4 % en el rango B y un 23% en los rangos C y D(SECPLAC, 2015).

Sus habitantes reciben atención primaria a través de seis consultorios ubicados en los principales sectores de la comuna: San Rafael, Pablo de Rokha, Santiago Nueva Extremadura, Santo Tomás, El Roble y Flor Fernández. Se suma además la acción del Servicio de Urgencia Comunal (SUC) y el trabajo del Centro Comunitario de Salud Mental, COSAM (Protocolo de Inducción Programas Psicosociales, 2010).

El COSAM es un centro de atención secundaria, lo que implica que la atención está pensada para casos más complejos que ya pasaron por los centros de atención primaria. Así, siendo uno de los programas psicosociales de la comuna, plantea como su objetivo más relevante “mejorar la calidad de vida de las personas de La Pintana desde el ámbito de la salud mental y en el marco del reconocimiento y valoración de sus potencialidades” (Protocolo de Inducción Programas Psicosociales,2010, p.4).

En esta línea, según la OMS, la salud mental va más allá de la ausencia de la enfermedad, siendo la armonía en las dimensiones del bienestar físico, psíquico, social, laboral y la satisfacción personal que no entre en conflicto con el medio, lo que implicaría su logro. De este modo, existen una serie de acciones que favorecen la salud mental, siendo todas aquellas que promueven mejores condiciones psicosociales a lo largo de la vida, principalmente en el ámbito de la familia, la escuela y el trabajo. Todas estas generarían un mayor nivel de bienestar, permitiendo el acceso oportuno a apoyos o tratamientos para situaciones que lo requieran, minimizando la discapacidad y la marginación social, aceptando y creando espacios de integración para personas con enfermedades mentales (Protocolo de Inducción Programas Psicosociales, 2010).

Según el Departamento de Salud de La Pintana, en el año 2004 como parte del diagnóstico comunal, se realizaron una serie de jornadas de discusión que buscaban identificar las problemáticas de salud en determinados territorios, además de estrategias para enfrentarlas, las que dieron como resultado que las situaciones de maltrato y abandono, el consumo temprano y abusivo de drogas, la falta de una sexualidad responsable, la violencia, la agresividad y trastornos del ánimo, son los principales puntos críticos de la comuna. Tal como es posible evidenciar, estas problemáticas son temáticas de salud mental, siendo el Centro de Salud Mental de La Pintana, quien da respuesta a las necesidades detectadas por los mismos pobladores, aportando al mejoramiento de la salud mental y calidad de vida de aquellos (Protocolo de Inducción Programas Psicosociales, 2010).

Para esto, el COSAM de La Pintana ofrece una respuesta clínico asistencial que consiste, tanto en acoger, como en prestar atención terapéutica individual, familiar y/o grupal a los casos derivados desde los Centros de Salud. Junto con esto, se establece contacto con redes temáticas y otros centros, ya sea de nivel secundario de salud o de organizaciones de la comunidad dependiendo de cada situación. Otro tipo de estrategias para dar respuesta a las demandas detectadas, es la acción con orientaciones comunitarias, en donde se busca que dentro del mismo territorio, exista una red de apoyo en la que las necesidades sean resueltas, contando con el apoyo de profesionales y del centro, pero más bien desde el acompañamiento (Protocolo de Inducción Programas Psicosociales, 2010).

Es en esta última área en la que surge el proyecto de la Escuela de Monitores en Salud Mental de la Pintana, instancia de formación y aprendizaje para la comunidad de La Pintana. La Escuela es desarrollada por el COSAM, la Agrupación de Monitores en Salud Mental Comunitaria Red La Pintana y la Universidad de Chile, a través de la Facultad de Ciencias sociales (Departamento de Psicología) y Medicina (Escuela de Salud Pública) (Programa Escuela de Monitores en Salud Mental Comunitaria, 2016).

La iniciativa de crear una Escuela de Monitores en Salud Mental en La Pintana tiene como objetivo generar un espacio que funcione bajo una lógica comunitaria, buscando reconocer los conocimientos propios de la comunidad, propiciando el fortalecimiento de los saberes y los recursos territoriales. Además, busca fomentar la adquisición de

conocimientos y habilidades que resalten los recursos propios del territorio y de los habitantes de éste, junto con entregar habilidades que permitan utilizar las redes de salud disponibles. De esta manera se valora la forma de tratar con las problemáticas propias de los mismos habitantes del territorio, propiciando que estos conocimientos cobren relevancia y sean aprovechados, en la medida en que se desarrolla una instancia en el que compartir con un otro, desde la misma posición (como pares), puede ser potenciador de un estado mayor de bienestar (Programa Escuela de Monitores en Salud Mental Comunitaria, 2016).

De manera específica, el foco principal de la Escuela se sitúa en generar, tanto habilidades de intervención en salud, como aquellas relacionadas con la gestión comunitaria, pensando entonces al Monitor de Salud Mental Comunitaria como un agente que vincula y establece puentes entre las instituciones de salud y la comunidad y sus organizaciones. Es fundamental recalcar este aspecto, ya que se ha indicado que la participación comunitaria en salud es un requisito indispensable para el buen funcionamiento de instituciones, tales como CESFAM y COSAM. Esta participación permitiría conocer a mayor cabalidad las necesidades de la población, interviniendo en base a éstas. A la vez, se rescatan los saberes comunitarios territoriales con el fin de reorientar las estrategias en salud mental para la comuna. Así, la Escuela apunta a crear un espacio de aprendizaje / formación con beneficios para los que realizan la Escuela y para la propia comunidad. De esta forma, se estaría favoreciendo la inclusión social y la participación comunitaria en instituciones de salud, además de promover la construcción ciudadana de la salud mental y el bienestar (Programa Escuela de Monitores en Salud Mental Comunitaria, 2016).

Esta iniciativa se forja el 2011, abriendo este año por sexta vez sus puertas a la participación voluntaria y gratuita. La escuela tiene una duración de 5 meses, comenzando en Septiembre, terminando en Enero del año siguiente. Se lleva a cabo territorialmente en distintos lugares, la Casa de la Cultura de La Pintana, el COSAM, la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Chile, la Escuela de Salud Pública de la misma Universidad y finaliza en el Auditorio Municipal con la Ceremonia de Graduación. En esta oportunidad, se inscribieron 114 personas quienes asisten a las sesiones 1 o dos veces por semana, de 18:30 a 20:30. Durante los 5 años de su creación, se ha observado un creciente interés por los integrantes de la comuna de La Pintana, por lo que año tras

año se ha modificado la oferta programática, aumentando el número de sesiones y la cantidad de docentes invitados, fomentando la variedad, incluyendo tanto organizaciones comunitarias como institucionales (Programa Escuela de Monitores en Salud Mental Comunitaria, 2016).

Ahora bien, es posible vislumbrar un escaso desarrollo investigativo en general respecto de la experiencia de la Escuela (en tanto es una actividad relativamente reciente), pero más aún si son orientadas a conocer en profundidad las características de las experiencias de los alumnos de la escuela, por lo que realizarlas aparece como una gran oportunidad para consolidar aquellos conocimientos y experiencias que se han llevado a cabo durante estos años. Dado esto, proponemos que investigar en este ámbito puede ser de gran utilidad para dejar en evidencia la manera en que la Escuela afecta a quienes participan y a la comunidad de la que forma parte. De esta manera, la presente investigación pretende generar conocimiento que sea un aporte en la comprensión de la experiencia desarrollada por los sujetos al participar de la Escuela de Monitores, buscando así plasmar de manera rigurosa sus efectos reales en las personas a través de la observación de procesos individuales de participación, dando lugar a la complejidad desarrollada en la trayectoria formativa y participativa de la Escuela.

Existiendo una gran variedad de posibles focos investigativos, en este trabajo nos interesamos por conocer en profundidad cómo es la experiencia de los sujetos que participan en la Escuela, centrándonos en profundidad en el vínculo que se genera entre una historia de vida singular y el proceso formativo mencionado. Debido a los recursos con los que se cuenta para la realización de esta investigación, nos enfocaremos en el estudio de un caso único, pretendiendo conocer a través de él, algunas de las características de este proceso, que podrían ser representativas del resto de los participantes. Si bien reconocemos las limitaciones de este tipo de estudio, creemos que como primer acercamiento es de gran aporte rescatar las singularidades de un caso, para posteriormente abrir nuevas focos investigativos. Así pues, el presente trabajo busca observar la experiencia de un sujeto participante de la escuela, comprendiendo que su paso por ésta se vincula de alguna manera con su historia de vida, por lo que se tendrán en cuenta aspectos de su desarrollo infantil, familiar, laboral, educacional, etc. Para esto, se realizará un trabajo de acompañamiento del proceso formativo completo, comenzando

con el inicio de ésta, y terminando con la ceremonia de graduación, buscando así captar los cambios que se van generando en el proceso.

De esa manera, se abre la siguiente pregunta de investigación:

¿Cómo se vincula a una experiencia de vida singular el proceso formativo que ofrece la Escuela de Monitores en Salud Mental Comunitaria de La Pintana?

2. Objetivo General

Reflexionar cómo se vincula a una experiencia de vida singular el proceso formativo que ofrece la Escuela de Monitores en Salud Mental Comunitaria de La Pintana.

3. Objetivos Específicos

- Acompañar un proceso formativo en la Escuela de Monitores en Salud Mental Comunitaria de La Pintana
- Conocer en profundidad aspectos de la trayectoria de vida de un participante de la Escuela de Monitores en Salud Mental de La Pintana.
- Vincular la trayectoria de vida singular al proceso formativo de la Escuela de Monitores en Salud Mental de La Pintana.

II. Marco Teórico

A continuación se presentarán los insumos teóricos de la presente investigación, los que posteriormente serán utilizados en el análisis. Estos corresponden a 4 conceptos principales: Experiencia, Identidad Narrativa, Participación y Salud Mental. Experiencia cobra relevancia ya que es uno de los grandes focos de interés del presente estudio, a saber, una experiencia de vida singular en su vínculo con la Escuela de Monitores en Salud Mental Comunitaria. Acorde a este objetivo, Identidad Narrativa es un concepto que cobra pertinencia al estar íntimamente ligado a los fenómenos asociados a una historia de vida y al acto de narración de la misma. Ahora bien, el proceso formativo en cuestión, tiene como base dos conceptos fundamentales, Participación y Salud Mental, los que son comprendidos de una determinada manera, la que se considera es de importancia declarar aquí, para así enriquecer la comprensión del objeto de estudio planteado.

1. Experiencia

Para la presente investigación, es necesario indicar cómo entenderemos la experiencia, ya que hay una gran variedad de perspectivas desde las cuales se puede abordar el concepto. Este concepto proviene del latín *experientia*, que significa “ensayo”, de su raíz *experiri* que significa “intentar” y de la raíz indoeuropea que significa “perito” o “experto”. Según la RAE, experiencia se define de 5 formas: 1.f. Hecho de haber sentido, conocido o presenciado alguien o algo; 2.f. Práctica prolongada que proporciona conocimiento o habilidad para hacer algo; 3.f. Conocimiento de la vida adquirido por las circunstancias o situaciones vividas; 4.f. Circunstancia o acontecimiento vivido por una persona; 5.f. Experimento (Diccionario de la lengua española, Edición del Tricentenario).

Desde lo más cotidiano, sería posible tratar de entender la experiencia como “el tener la experiencia de”, en tanto se vivencia una determinada situación o hecho. En la misma línea, quien es denominado como “alguien con experiencia”, sería quien ha vivenciado una serie de situaciones que le han dejado cierto tipo de enseñanza o aprendizaje. En este sentido, es posible indicar entonces que respecto de las cotidianidades, el tener experiencia implica que a través de ella, algún tipo de cambio o aprendizaje, la persona vivió.

Estas formas de entender la experiencia, desde la experiencia intuitiva y evidente, responden a formas de comprender el concepto desde la fenomenología, y para Oyarzún(1999), éstas son legítimas, pero señala que antes, en necesario indicar los alcances del concepto desde una abordaje filosófico, es decir, considerándolo como un problema filosófico. La principal característica de un problema filosófico es que es un lugar en el que incide e insiste la reflexión filosófica, ya que en tal problema, se identifica la densidad del mismo. Así, el problema que en el concepto se condensa, se opone a la reflexión reclamado por la resistencia, implicando que mientras mayor sea ésta, más decisivo es el concepto con el cual se está trabajando, ya que los conceptos son característicos de su autonomía y tenacidad (Oyarzún, 1999).

Los conceptos poseen una lógica y una historicidad. La primera, implica que los conceptos, cada uno, son una posibilidad específica y peculiar. La segunda, que la historia de un concepto es más que su historia acumulativa de las dimensiones

semánticas en él descubiertas, sino que es además, la historia de los cambios en el modo en el que la lógica de las dimensiones semánticas se establecen. Además, la reticencia mencionada que poseen los conceptos debe ser vinculada con la historicidad de los conceptos filosóficos, ya que existe historia para un concepto en cuanto subsiste alojada en éste una resistencia esencial (Oyarzún, 1999).

De este modo, para Oyarzún (1999) cabe preguntarse qué es lo que hace resistencia en un concepto, qué es la resistencia en él. Algo que en el mismo concepto resiste al poder del concepto, que huye y no puede ser nunca sometido completamente a la capacidad del concepto, lo que por definición es lo que no puede contener. A esta resistencia al poder de concepto, se le define como lo inconceptual, “que se trataría de aquello que da qué pensar, sin darse jamás a sí mismo de igual modo y al mismo tiempos que aquello que da a ser pensado” (Oyarzún, 1999, p.4) Desde el autor, se hipotetiza que justamente es eso lo que se llamaría experiencia, “en cuanto origen in-contenible de todo contenido posible del pensamiento, la experiencia se acusa como límite –principio y confín- del concepto.” (Oyarzún, 1999, p.5). En esta línea, no es posible que alguien pueda transmitir a otros su experiencia, enfatizando una insuficiencia del lenguaje para dar cuenta de la experiencia.

En esta investigación, a esto que da que pensar es a lo que apuntaremos respecto de las posibles relaciones entre las grandes temáticas que atraviesan el discurso de la entrevistada, que no por no poder comunicar todo respecto de la experiencia en sí, va a ser dejado de lado, sino al contrario, se buscará producir una relación entre lo indicado por el lenguaje, tanto en las entrevistas, como en la bitácora, y lo que queda fuera de éste.

2. Identidad Narrativa

La identidad se comprenderá como un proceso íntimamente ligado a los contextos sociales a los que las personas pertenecen, entendiendo que nuestras acciones y afirmaciones están siempre en relación a otros dando forma y sentido a quienes somos y al mundo en que vivimos (Shotter, 1993). Así es posible decir, de acuerdo a Shotter (1993) que “en un proceso cotidiano que conlleva innumerables interacciones espontaneas, respondientes, no consientes de sí, pero cuestionadas, sin advertirlo *damos forma o construimos* entre nosotros, como ya he señalado, no solamente un sentido de

nuestras identidades, sino también de nuestros *mundos sociales*" (p.40). De esta manera es como la identidad estará influenciada por los contextos y será formada en respuesta a ellos, en el caso del presente estudio, por el contexto específico generado en la participación de la escuela de monitores.

Acorde a esto, así como el lenguaje (Shotter, 1993) es el medio a través del cual nos comunicamos y relacionamos, es a través de este mismo que somos capaces de relacionarnos con el mundo, y con nosotros mismos. Sumado a esto, es posible decir que la vida de las personas, puede ser entendida de acuerdo a la metáfora del texto que proponen White y Epsom (1993) en la que se plantea que los sujetos, con el objetivo de otorgar sentido a sus vidas, organizan los acontecimientos en secuencias temporales, obteniendo un discurso coherente de sí mismos y del mundo que los rodea. Bajo esta lógica, la creación de los relatos de vida, responde a las características que un proceso de escritura y lectura posee, es decir, la capacidad de edición y selección de aquellos aspectos que se contarán, así como a la interpretación ligada al proceso de lectura (White y Epsom, 1993).

Ahora bien, considerando la pertenencia a un contexto social determinado, es necesario tener en cuenta la influencia de éste en la selección e interpretación de los textos, pues en cada contexto existen discursos dominantes que tienden a homogeneizar las comprensiones que los sujetos hacen de sí mismos de acuerdo a un orden social pre-establecido (Foucault 1980 citado en White y Epsom, 1993). Sin embargo, es en este mismo proceso de escritura, existe la posibilidad de la resistencia a los relatos dominantes, resaltando aquellas formas de ser, que no han sido narradas y que pueden ser consideradas como relatos alternativos de una vida, los que pueden ser puntos de resistencia que otorguen mayor libertad y una comprensión de sí que genere satisfacción (White y Epsom, 1993).

Considerando estos planteamientos, se utilizará aquí una concepción de identidad, definida por Paul Ricoeur como identidad narrativa, entendiendo que es a través del ejercicio de narrarnos, que somos capaces de organizar nuestra experiencia, apareciendo una percepción de tiempo lineal, en la que los sucesos responden a una estructura lógica y cobran sentido (1996). La acción de contar una historia, está siempre dirigida a otro, y desde esta perspectiva, el acto de narrar la historia de una vida a otro, es al mismo tiempo

un acto de narración que posibilita la autocomprensión. La identidad narrativa, entonces, refiere a la estructuración de tramas por el autor de la acción, el personaje, y son estas tramas las que le otorgan identidad al sujeto, “es la identidad de la historia, la identidad del personaje” (Ricoeur, 1996). Ahora bien, la riqueza de la experiencia puede ser capturada en su totalidad por una sola historia, pues inevitablemente se realizan selecciones de ella para así organizar una trama con sentido

Paul Ricoeur (1996) caracteriza la identidad narrativa como una dialéctica entre dos aspectos principales, por un lado la mismaidad, y por el otro, la ipseidad. La mismaidad es entendida como la capacidad de permanecer en el tiempo de manera estable, permitiendo el reconocimiento de uno mismo, es la experiencia de seguir siendo de una determinada manera. Por su parte, la ipseidad, refiere a la posibilidad de la diferencia, del cambio en esta forma de ser, pues el ser humano tiene la capacidad de ser de múltiples formas, las que están posibilitadas y a la vez coartadas por los contextos sociales a los que las personas pertenecen. La selección de los aspectos de la experiencia que pasarán a formar parte de la historia contada, estarán en íntima relación con el contexto en que la experiencia se desenvuelva, pues es en respuesta a este que la historia es creada.

De esta manera comprenderemos la identidad como un proceso que está en inagotable generación, transformación y constante apertura al cambio, sin embargo, manteniendo una unificación que permite la continuidad de la experiencia de seguir siendo el mismo (Ricoeur,1996). Junto con esto, se considerara especialmente importante, el contexto específico, los discursos hegemónicos dominantes, las normas, valores y conocimientos propios de una cultura, como aspectos condicionantes para la producción y organización de un relato. Finalmente, cabe destacar, que concebir la identidad de esta manera, implica la posibilidad de transformarse a través del lenguaje, pues “*lo que la sedimentación ha contraído, la narración puede volver a desplegarlo* (Ricoeur, 1996. p. 117), permitiendo así la posibilidad de incorporar nuevos aspectos a los relatos, que antes habían sido soslayados.

3. Participación

La OMS incorpora en el año 2001 la definición de participación en la Clasificación internacional de Funcionalidad, discapacidad y salud (IFC), describiéndola como el

involucramiento de las personas en su situación vital, incorporando aspectos de la vida doméstica, interacciones personales, trabajo, y de la vida social comunitaria y ciudadana. Como se observa en esta definición, la participación es un concepto que en su forma más amplia puede tener que ver con todo o casi todo lo relacionado con la acción humana (Cornwall, 2008) existiendo actualmente una gran cantidad de definiciones que difieren entre sí. Una distinción conceptual principal aparece en la diferenciación entre participación y participación social, sin embargo, un estudio realizado por Piškur, Daniëls, Jongmans, Ketelaar, Smeets, Norton y Beurskens (2014) que busca dilucidar si participación y participación social son realmente conceptos distintos, concluye que no existe aún una definición clara de ninguno de los dos, encontrándose variadas definiciones de participación social que difieren levemente entre sí, a la vez que éstas no son lo suficientemente diferentes de la definición de participación de la OMS. De esta manera, es posible mencionar que la característica principal de la participación es ser un proceso complejo que ocurre en la interacción social, resaltándose la importancia del involucramiento de las personas en actividades que facilitan la interacción con otros miembros de la sociedad o comunidad (Levasseur, Richar, Gauvun y Raymond, 2010).

Ahora bien, dados los objetivos del presente estudio, es pertinente revisar definiciones de participación que corresponden a un ámbito más acotado, el de la participación comunitaria. Al respecto, el concepto de participación comunitaria es descrito por Montero como un proceso organizado, colectivo, libre e incluyente en el cual hay una variedad de actores, de actividades, y de grados de compromiso que está orientado por valores y objetivos compartidos, en cuya consecución se producen transformaciones comunitarias e individuales (Montero, 2005). Esta definición hace referencia a diferentes aspectos de la participación comunitaria, tales como la inclusión, la realización de actividades en conjuntos organizados, el involucramiento de valores, y la posibilidad de la transformación.

Por otro lado, Encina (2015) define la participación comunitaria organizada como la dinámica de interacciones producidas exclusivamente en el interior de organizaciones comunitarias. Las organizaciones comunitarias se definen como sistemas sociales de adscripción voluntaria, situadas territorialmente tendientes a generar una doble inclusión. Por una parte, generan inclusión social de los miembros a través de la pertenencia a la misma organización, a través de la generación de vínculos estrechos, sentimiento de

pertenencia, entre otros y por otra parte, la inclusión de sus miembros en otras esferas de la sociedad, acorde a sus objetivos, tales como el sistema de salud, sistema educativo, sistema económico, entre otros (Encina 2015). Acorde a esta definición, la participación de los miembros en la organización se encuentra exenta de la mediación del dinero ya sea en su incorporación como también en la remuneración por participar. Por otro lado, resalta la importancia de la territorialidad, en tanto se requiere de la presencia física de sus miembros en las reuniones, así como también la posibilidad de interactuar con las redes. Junto con esto, la homogeneidad territorial de los miembros de la organización cobra relevancia en tanto condición de posibilidad para la participación, pues las personas que cohabitan en un determinado territorio, suelen mostrar características socioeconómicas similares (Testa, 2013 citado en Encina, 2015) generando contextos en que emergen necesidades compartidas posibles de ser canalizadas y colectivizadas a través de la organización comunitaria.

Esteban Encina (2015) realiza una investigación situada en la comuna de La Pintana, teniendo como objetivo buscar puntos de encuentro entre los procesos sociales implicados en la participación comunitaria y su relación con la salud mental. Al respecto, refiere que las definiciones de participación que realizan los miembros de organizaciones comunitarias de la comuna de La Pintana, se relacionan principalmente con bienestar individual y social, así como con la generación de relaciones de entrega y el interés por ayudar a otros. De esta manera, la participación comunitaria es vivenciada por los mismos miembros de las organizaciones comunitarias como potenciadora de bienestar y salud mental, generando mejoras a través del establecimiento de vínculos afectivos y relaciones interpersonales de ayuda, así como el involucramiento en distintas actividades y vinculación con redes (Encina, 2015). Acorde a esto Ding, Berry y O'Brien (2015) refieren que la participación y el bienestar se interrelacionan en tanto la participación es un predictor de bienestar a la vez que tanto participación como bienestar se potencian entre ellas. Cabe mencionar al respecto, que en organizaciones comunitarias de la comuna de La Pintana aparecen concepciones de salud mental que se asocian a algo más que solamente la ausencia de enfermedad (Encina, 2015).

Además de lo anterior, se observa que la dinámica que se genera en espacios de participación comunitaria, debido a la estrecha relación entre sus miembros, posibilita la visibilización temprana de problemas asociados a la salud mental, actuando como

eficientes preventores e incluso en algunos casos ayudando a su rehabilitación. Un ejemplo del potencial de esto, se ha observado en investigaciones nacionales de los años '70 mediante la intervención de agentes comunitarios para casos de dependencia al alcohol y trastornos depresivos (Minoletti y Zacarria, 2005), así como también a través de estudios longitudinales en casos diagnosticados con depresión, en que mediante grupos participativos se ha logrado la cura a esta enfermedad (Cruwys et al. 2013 citado en Encina, 2015).

4. Salud Mental

Antiguamente, la salud se conceptualizaba únicamente desde lo físico-biologicista, donde ésta se consideraba como la ausencia de la enfermedad y se centraba principalmente en explicar las causas de la enfermedad. Una serie de teorías y prácticas se utilizaron para esto, desde la dualidad divino-demoníaco hasta la teoría microbiana, con la que se puso fin a una de las mayores causas de muerte hasta ese entonces; las enfermedades infecciosas.(Piédrola, 2001). Después de la Segunda Guerra Mundial, se puso en relación la salud y los determinantes que la influyen, entre los que más destacan la forma de prevenir las enfermedades. De este modo, la forma de concebir la salud cambió y reflejo de esto es el concepto que hasta hoy sigue vigente para la OMS en el que la salud es *“El estado de completo bienestar físico, mental y social y no solamente la ausencia de afecciones o enfermedades”* (OMS, 1948).

Ahora bien, para pensar en el concepto de salud mental, es necesario considerar primero qué se entiende como normal o patológico. Según Canguilhem (1971), considerando las afirmaciones de Kant en la tercera parte del Conflicto de las Facultades, no es posible indicar cuándo un hombre se encuentra bien, independiente de la ausencia de la impresión de estar enfermo, simplemente puede indicar que aparentemente se encuentra bien. En este sentido, el pensar la salud como ciencia se aleja considerablemente del conocimiento objetivo, siendo más bien uno vulgar, al alcance de todos (Canguilhem, 1971, p. 45).

De este modo, quedan excluidos los cálculos y la contabilidad respecto de la salud, lo que implicaría que no existen profesionales del área. Así, al hablar de salud, irrevocablemente se pensará en el dolor o en el placer, incorporando el sentir del cuerpo individual, cuestión que imposibilitaría hablar en tercera persona. Canguilhem señala la salud como “poder

caer enfermo y recuperarse” y así superar las enfermedades y convertirse en un cuerpo “más válido” (Canguilhem, 1971, p.137). Según esto, para Encina (2015), la salud “se aproxima entonces a la evaluación personal y colectiva sobre la posesión de una capacidad de tolerancia o de seguridad que es más que adaptativa, pues se dinamiza cuando los escenarios que enfrenta varían estructural y culturalmente.” (Encina, 2015, p. 54).

De esta evaluación personal, según Canguilhem (1971) no es común que el bienestar sea comunicado, en tanto se presenta como algo regular, no novedoso, aludiendo a estados de normalidad y de estabilidad. Esta nula comunicación del bienestar se relaciona con la innecesidad de la intervención de otros para mantenerla. Por el contrario, cuando la percepción de malestar se presenta en la comunicación, es justamente porque se requiere de otros para resolver dicho estado. Entonces, la manera en que este malestar se comunica es traducido por el sistema de salud de dicho estado de malestar en dominios comunicativos del sistema de salud. De esta conceptualización, se visibiliza que, tanto el bienestar/malestar, como la salud/enfermedad, dependen del contraste que se utilice para indicar uno u otro, más aún en el área de la salud mental (Encina, 2015).

En esta línea, Encina propone la salud mental “como la traducción del sistema de salud sobre la observación de bienestar/malestar (juicio) respecto del funcionamiento psíquico de una persona, que resulta inaugurado desde la percepción psíquica de diferencia en relación a las dimensiones del sentido respecto del bienestar/malestar.” (Encina, 2015, p.57) Estas dimensiones de sentido se organizan en el caso de la salud mental, en base a la presencia o no de problemas en variados ámbitos funcionales, los que exceden la posibilidad de registro del sistema de salud, lo que ayudaría a explicar las limitaciones que el sistema de salud posee respecto de las soluciones a dichos problemas.

Sin embargo, los tratamientos de salud mental se enfocan en intervenciones individuales, que buscan restablecer el equilibrio neuroquímico o psíquico a nivel del sistema nervioso central, o bien, ayudando a que el individuo se readapte funcionalmente a las posibles inclusiones contemporáneas (Duero, D. y Shapoff, V., 2009). De este modo, las prácticas en salud mental pública se definen y son posibles, únicamente a partir del diagnóstico,

quedando exento de comprensión el malestar social, con lo que una serie de problemáticas también (Encina, 2015).

Entonces, Encina (2015) propone pensar el bienestar/malestar como la observación de diferencias valoradas que los sistemas psíquicos realizan sobre dimensiones del sentido, y no como un estado específico con tales y cuales características y condiciones, ni como un equilibrio o adaptación con el entorno. Estas diferencias, respecto a una u otra cosa (objetual), respecto de otros (social) y respecto de estados esperados o estados previos (temporal), operan de forma simultánea, por lo que dicho pensamiento psíquico alcanza una reconfiguración valorada de las tres dimensiones.

III. Metodología

1. Perspectiva Epistemológica

La presente investigación se encuentra bajo los supuestos del construccionismo social, comprendiendo que todo fenómeno social está caracterizado por un alto nivel de complejidad, pues se constituye por un conjunto de variables bio-psicosociales, que no tienen una relación causal entre sí (Gergen, 2009).

2. Enfoque Metodológico

El estudio realizado corresponde a una investigación cualitativa, la que según expone Calventus (2008) considera que la realidad es simbólica, es decir, construida socialmente, por lo que es cambiante, siendo el objeto de estudio activo y el proceso de investigación de carácter descriptivo, comprensivo e interpretativo. La perspectiva cualitativa está en relación con la base epistemológica del estudio, pues como plantea Martínez (2006) tiene una naturaleza dialéctica y sistémica, caracterizada por diferenciarse del modelo positivista que considera al investigador como un ente pasivo separado del fenómeno a conocer, que busca aproximarse de manera objetiva a lo estudiado. En cambio, desde lo cualitativo, se considera que el conocimiento es resultado de una dialéctica entre el sujeto investigador y el objeto de estudio, por lo que influyen tanto los intereses, como los valores y creencias de quien investiga, renunciando a la pretensión de objetividad en la producción de conocimiento. Acorde a esto, el objetivo de las investigaciones cualitativas

busca comprender los fenómenos explorándolos desde la perspectiva de los participantes, y en relación a los contextos en que éstos ocurren (Sampieri, 2006). De esta manera, se resalta lo particular y específico de una práctica determinada, sin generalizar lo encontrado (Flick, 2004).

El estudio realizado tiene un carácter exploratorio, ya que plantea un problema de investigación poco estudiado sobre el que se busca indagar en mayor profundidad (Sampieri, 2006). A la vez que es descriptivo, pues pretende describir y especificar características del fenómeno a estudiar (Sampieri, 2006), es decir, la manera en que se vincula una historia de vida singular a la experiencia de participar de un proceso formativo en la escuela de monitores en salud mental comunitaria de La Pintana.

3. Participantes

Se trabajó en base al análisis de un caso único, pues el objetivo de la investigación fue conocer en profundidad la experiencia de un participante de la escuela de monitores, en relación a su historia de vida. Tal como refiere Mejía (2004) trabajar con un caso único permite realizar un examen intensivo de un fenómeno particular, integrando sus múltiples características. A través del estudio de un caso único se buscó abordar la complejidad de un caso singular, dado el interés en sí mismo y la posibilidad de conocer el detalle de la interacción de este caso con el entorno (Stake, 1994).

El caso correspondió a una mujer que participó de la escuela de monitores de salud mental comunitaria de La Pintana. La escuela de monitores es una iniciativa de formación y aprendizaje para la comunidad de La Pintana, desarrollada de forma conjunta por el Centro de Salud Mental COSAM La Pintana, la Agrupación de Monitores en Salud Mental Comunitaria Red La Pintana y la Universidad de Chile, a través de sus Facultades de Ciencias Sociales (Dpto. de Psicología) y Medicina (Escuela de Salud Pública). Su objetivo principal es formar Monitores en Salud Mental Comunitaria con habilidades, competencias y conocimientos en temáticas de salud mental pública y desarrollo local comunitario, favoreciendo la inclusión social en términos generales y la participación comunitaria en instituciones de salud mental pública en lo específico, promoviendo con ello la construcción ciudadana de la salud mental y el bienestar. La Escuela es de

carácter voluntario y gratuito, desarrollándose entre los meses de Septiembre y Enero de cada año, con una periodicidad de 1 vez por semana, durante aproximadamente 2 horas de duración cada una. Las clases tienen una metodología mixta, en que se complementan exposiciones de diferentes actores, tales como profesionales de la salud mental especializados en distintas áreas, profesores de la Universidad de Chile, monitores en salud mental, entre otros, junto con actividades prácticas. Estas se llevan a cabo en su mayoría en la Casa de la Cultura de La Pintana, a excepción de 2 que se realizan en la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Chile y una en la Escuela de Salud Pública de la misma universidad (Programa Escuela de Monitores, 2016).

Se trabajó con una muestra por oportunidad, pues se eligió a una persona que participara de la Escuela a lo largo de todo el desarrollo de la misma. Primeramente se realizó una selección de 3 personas, que fueron recomendadas por algunos profesionales del COSAM, en base a criterios como la buena disposición para compartir su experiencia, responder a características que comúnmente se presentan en el perfil de los alumnos de la escuela año tras año, entre otros. A continuación, procedimos a presentarnos a las 3 personas individualmente, con el objetivo de conocerlas de modo general, observando su motivación, compromiso y adherencia a la Escuela, así como también su disposición para participar del estudio. Con el objetivo de prever la posible deserción de alguna de las participantes, se escogieron 2 personas, con quienes se realizó el mismo procedimiento de recolección de datos, utilizando finalmente solo la experiencia de una de ellas. La elección entre ellas respondió a criterios relacionados a la disposición de las entrevistadas, así como también a la claridad con que se expresaban y colaboraban con las distintas instancias de recolección de datos. Cabe mencionar que en esta última etapa, aparece como un criterio de exclusión la inclinación religiosa de una de las entrevistadas, debido a la complejidad respecto a cuestiones específicas que este aspecto suma a la experiencia de asistir a la Escuela, lo que excede a los objetivos de esta investigación.

4. Instrumentos

En toda investigación es posible alcanzar una mayor profundidad y riqueza de los datos, si es que se utilizan diferentes formas de recolección de los mismos (Sampieri, 2006). En

la presente investigación se utilizaron dos instrumentos de recolección de datos, la entrevista y la bitácora.

Entrevista: Con el objetivo de acompañar el proceso formativo en su totalidad, se realizaron 4 entrevistas abiertas a lo largo de todo el período en que se realizó la Escuela, en la que participó la entrevistada y las dos investigadoras. Las entrevistas se estructuraron de acuerdo a temáticas principales acorde a los objetivos de la investigación, que permitieran explorar tanto la historia de vida de la entrevistada, como su experiencia en la Escuela. Se realizaron preguntas abiertas, ya que éstas permiten profundizar en opiniones o comportamientos, además de aumentar la posibilidad de expresión de la subjetividad del entrevistado (Sampieri, 2006).

Bitácora: La bitácora corresponde a un cuaderno que se entregó a la participante al principio de la Escuela, con el objetivo de que pudiera escribir luego de cada clase, o en otro momento que lo desease, reflexiones, sensaciones, impresiones, relacionadas a su experiencia en el proceso formativo. De esta manera se busca dar un espacio para la reflexión personal y libre, para así obtener una mayor cantidad de datos que dieran cuenta de la complejidad propia de un proceso experiencial.

Así, se utilizaron distintos instrumentos de recolección de datos, pues al trabajar con la suma de herramientas o triangulación de métodos de recolección de información, se obtendrá la ventaja de realizar un estudio de mayor profundidad, diversidad y riqueza interpretativa (Sampieri, 2006).

5. Procedimiento

5.1 Contacto y recolección de datos

En primer lugar, las investigadoras participaron del proceso de planificación y coordinación de la Escuela de Monitores 2016. Ahí, fue posible visibilizar la riqueza que este proceso formativo trae consigo, ya que se hablaba de las experiencias de años anteriores de la Escuela como muy significativas, tanto para los profesionales, como para los alumnos y con ello, la comunidad.

Luego se realizó una presentación formal al subdirector del COSAM de La Pintana, exhibiendo el proyecto de investigación y solicitando aprobación para realizar las entrevistas. Posteriormente se procedió a seleccionar la muestra, y en concordancia con los aspectos éticos de la investigación, se entregó un consentimiento informado a ambas participantes, explicando las características y objetivos de la investigación. Las entrevistas fueron grabadas y posteriormente transcritas para el análisis, resguardando la privacidad a través del cambio en todos los datos que pudieran ser identificatorios. Junto con esto, y con el objetivo de acompañar de mejor manera el proceso formativo, las investigadoras asistieron a la mayoría de las clases de la Escuela, en la que se revisaba la bitácora de las participantes, orientando el proceso de escritura en caso de que fuese necesario.

5.2 Técnica de análisis de datos

El método de análisis estuvo subordinado a la comprensión del caso, considerando que en el proceso de análisis de caso único, lo importante es la particularidad del fenómeno (Stake, 1994). El análisis consistió en la triangulación de los datos, en la cual la interacción de los contenidos de las entrevistas, junto con el de la bitácora y las observaciones de las entrevistadoras, dieron pie para la identificación de los elementos centrales que surgieron en la experiencia del proceso formativo de la entrevistada. Tal como plantea González (2000), con el proceso de triangulación se pretende integrar los diferentes datos, interpretarlos y construir conocimiento considerando diferentes dimensiones, aportando a la diversificación de lo construido.

Concretamente, se realizó un análisis de contenido interpretativo, haciendo emerger los elementos comunes que aparecieron a través de las distintas técnicas de recolección de datos, con el objetivo de reflexionar sobre el material analizado de manera abierta, procesual y constructiva, sin reducir el contenido a categorías concretas que pudieran ser restrictivas (González, 2000). Este tipo de análisis consta de dos momentos, uno de tipo descriptivo, mediante la realización de dimensiones, pero sin reducir el análisis a esos resultados, y un segundo momento, en que se analiza interpretativamente el contenido de las dimensiones, relacionándolo con la teoría que sustenta la investigación (Calventus, 2008).

La realización del análisis siguió 5 pasos basados en los postulados de Calventus (2008):

1. Selección de temáticas, en dimensiones acordes a los referentes teóricos, la experiencia de la entrevistada y la opinión de las investigadoras.
2. Definición y relevancia de cada una de las dimensiones.
3. Identificación de los contenidos de las dimensiones en los datos recolectados (entrevistas y bitácora).
4. Análisis interpretativo triangulando los datos, la teoría y la perspectiva de las investigadoras.
5. Problematización para cada una de las dimensiones.

6. Dimensiones

El análisis fue realizado teniendo como foco las presentes dimensiones, que fueron escogidas acordes a los referentes teóricos de la investigación, el contenido de los datos obtenidos, y las consideraciones de las investigadoras. En este sentido, la creación de las dimensiones responde a cierta intencionalidad del estudio, que estaría influyendo en la emergencia de los elementos de la discusión y las conclusiones. Las dimensiones corresponden a Trayectoria de Vida, Salud Mental y Comunidad, las que serán presentadas en detalle a continuación. Cabe precisar que el orden en que se presentan aquí y en el análisis, no responde a una jerarquización entre ellas.

A continuación, se presenta una breve definición de cada una de las dimensiones, mostrando su relevancia, dado los objetivos del estudio. Posteriormente, se utilizarán como focos de análisis, teniendo presente las definiciones aquí realizadas.

6.1 Dimensión Trayectoria de vida

La dimensión Trayectoria de Vida será comprendida como todos aquellos aspectos que forman parte de la trayectoria de vida de la entrevistada, en tanto se relacionan con la

experiencia de participar en la Escuela de Monitores en Salud Mental Comunitaria. Esta dimensión cobra relevancia debido al objetivo principal de esta investigación, el cual pretende comprender cómo es que se vinculan los aspectos relacionados a la vida singular de la entrevistada con el proceso formativo en cuestión. Por dimensión historia de vida, entonces, se comprenderán aspectos personales ya sea relacionados a la niñez, la situación familiar, de pareja, experiencias de ser madre, mujer, hermana, etc., considerando además el contexto específico en que éstos se han forjado. De esta manera, un objetivo principal de esta dimensión es abarcar los aspectos que han formado parte de la identidad de la entrevistada, en tanto la conforman como una persona que ha ido creando una historia que la constituye y la define como única y singular. Además, dentro de esta dimensión se considerarán las distintas relaciones que emerjan respecto de cómo ha influido la experiencia de vida de la entrevistada con el proceso de asistir a la Escuela, considerando aspectos como motivaciones para incorporarse y proyecciones hacia el futuro.

6.2 Dimensión Salud Mental

La Dimensión Salud Mental cobra relevancia, ya que la salud mental es una de las principales bases de la Escuela de Monitores, proponiendo una manera específica de comprenderla, que se diferencia del modelo tradicional biomédico. En este sentido, la propuesta de la Escuela busca ser más integral, inclusiva y cercana al bienestar de la comunidad, considerando aspectos contextuales y territoriales particulares de la comuna de La Pintana, que permiten comprender las necesidades y los recursos de esta localidad. Así, esta dimensión abarca todos aquellos aspectos que se relacionan con la salud mental, ya sean individuales o sociales/comunitarios, tanto en relación al bienestar y la salud mental de la entrevistada, como también a los aspectos de la salud que tienen relación con lo comunitario, como es la participación en grupos de autoayuda, juntas de vecinos, entre otros. De esta manera, se incorporan tanto la visión de la entrevistada sobre la salud mental, como también la de otros agentes de la comunidad. Aspectos ligados al interés por ser monitora, querer ayudar a otros, etc., son también abordados por esta dimensión, en tanto sirven de aporte para la comprensión de la experiencia de la entrevistada en la Escuela.

6.3 Dimensión Comunidad

La escuela de monitores de La Pintana tiene la particular característica de resaltar lo comunitario como uno de los principales componentes de la salud mental. En este sentido, la dimensión comunidad cobra relevancia en tanto la experiencia de la entrevistada se enmarca en un contexto particular que busca fortalecer lo comunitario dentro del territorio. De esta manera, se incorporan en esta dimensión aspectos como la experiencia previa y actual de la entrevistada con la comunidad, otorgando luces para comprender la relación que establece con la comunidad en general, y con el rol de monitora en particular. De este modo, forman parte de esta dimensión y favorecen la comprensión de la experiencia formativa, aspectos relativos a la motivación que la entrevistada posee para formarse como monitora, su gratificación al participar con la comunidad, así como las proyecciones que realiza en el ejercicio de su rol una vez terminada la Escuela.

IV. Resultados

1. Presentación de los resultados

El análisis de las entrevistas se llevará a cabo a través de las tres dimensiones ya definidas, sin dejar de tener en cuenta la complejidad que el proceso de participación en la Escuela de Monitores trae consigo. Las dimensiones han sido construidas en base a la sistematización de la experiencia de las entrevistas, un breve análisis de la bitácora y la experiencia misma del proceso de la mujer que ha sido protagonista de este estudio y su participación en la Escuela de Monitores de Salud Mental. Siendo así, las dimensiones escogidas son *Historia de vida*, *Salud Mental* y *Comunidad*, éstas responden a temáticas que se observan continuamente en las entrevistas realizadas, por lo que se han elegido también como focos de observación para el análisis. Estas tres dimensiones contribuyen además al entendimiento del proceso que la entrevistada llevó a cabo en su participación en la Escuela de Monitores, considerando la compleja relación existente entre sus experiencias de vida, su participación con la comunidad y sensación de bienestar. En las entrevistas se dejó ver la estrecha relación entre estas dimensiones, en tanto contribuyen al bienestar de la entrevistada, el que pareciese estar constituido por el complemento de la etapa de su historia vital y la participación en espacios de encuentro con otros.

A continuación se presentarán cada una de las dimensiones, al inicio de cada una se incluye una definición operativa (para incorporar la comprensión que se hace de cada constructo) y también la relevancia considerada. Se incorporan además ejemplos textuales (a modo de cita) extraídos de las entrevistas.

1.1 Dimensión Trayectoria de Vida

Trayectoria de vida corresponde a una dimensión que incluye los aspectos constitutivos de la trayectoria de vida de la entrevistada, en tanto se relacionan de manera directa con su participación en la escuela de Monitores. Estos aspectos se enmarcan dentro del ámbito individual, familiar y laboral, los que se ven atravesados por sentimientos de soledad, dificultades familiares y económicas, así como también un desinterés por la participación en comunidad. El hecho de que se trabaje con el análisis de un caso en profundidad implica también una necesidad de incorporar aspectos de la historia de vida de la protagonista de este estudio. Sus particularidades hacen que se comprenda de mejor manera también algunos aspectos de la actualidad. En las entrevistas se deja ver un proceso de cambio en relación a la manera de sentir y relacionarse tanto con ella misma como con los otros, en el que aparecen como aspectos relevantes la participación en espacios comunitarios, sobre todo el interés por ayudar.

En primera instancia, se observa que la entrevistada tiene un sentimiento de soledad en relación a su familia, refiriendo que es una mujer sola, pues no tiene pareja, ni apoyo o compañía de sus hijos. Esta situación se relaciona con la satisfacción que le provoca el compartir en diferentes espacios en que recibe cariño y preocupación de otras personas.

“Entonces yo me siento bien, ¿por qué?, porque yo soy una mujer sola, muy sola, en el sentido de que yo fui casada, separada, engañada, tuve mis romeos por ahí, y me engañaron, tuve mala suerte por lo que es tener pareja varón, pero en el sentido también de una soledad triste porque tengo dos hijos, pero es como que no los tuviera, poca preocupación hacia mí, como yo me preocupo de personas ajenas, no tengo con quien debiera tener, el cariño de mis hijos (E1, p.59)”.

“Yo llamo por teléfono para saber cómo están, para ir a verlo, para que ellos me inviten, y lo más triste es que no... no suena esa palabra, ¿me entiende? Me quedo en la casa, o si los invito ellos me dan explicaciones de que no van a estar en la casa, entonces tengo pena por eso, pero ya digo, ya mi vida ya es otra, y yo gracias a Dios, el estar acá, me llena, me llena, es decir, tengo reunión un día, el otro día, el otro día, y me encanta participar, y vieray tú el taller que tengo yo, de mis señoras de las, de las Manitos de Ángel, me quieren todas (E1. p.59)”.

Lo anterior se ve reflejado también en la sensación de bienestar que experimenta en el COSAM o en el grupo de autoayuda, espacios en que se siente querida y que hay personas que se preocupan por ella. Dentro de esto se encuentra la relación que estableció con los profesionales del COSAM, así como con sus compañeras del grupo de autoayuda y de la Escuela de Monitores, a través de acciones que la hacen sentirse querida.

“De repente me ve mi psiquiatra, mi psicóloga me saludan de besito, me llena eso en cambio ya lo que pasa es que no quiero contar mi historia de mi vida personal pero creo que ya les conté mis hijos son muy apáticos muy alejados de mí entonces como que aquí yo estoy recibiendo hoola señora María, cómo está? Me llena, me conocen, me quieren (E2, p.75)”.

“Lo que me pasa a mí ahora es saber que ya no soy una persona depresiva porque yo estaba muy depresiva y me gusta estar acá. Yo llego a mi casa pensando en que el próximo jueves voy a ver a las chiquillas de nuevo en el taller y en las clases también estoy contando cuantas clases quedan. Pero voy a buscarme un espacio en donde ayudar, no crea. No voy a quedarme así sin hacer nada porque yo soy muy busquilla (E4, p.107)”.

Junto con la incorporación de la entrevistada en distintos espacios de participación, se observa un cambio importante en la forma de ser y de relacionarse con los demás,

pasando desde un polo más apático, solitario, negativo y desinteresado por los demás, hacia una actitud más simpática, preocupada por los otros y participativa. Con este cambio se observa que hay una mayor sensación de bienestar y satisfacción con su forma de ser.

“No, es que sabes lo que pasa, era callada sería paca, siempre me han dicho mis hermanos, me han dicho dónde está la María que conocimos nosotros, porque ahora me meto en las conversaciones, si hay que compartir un poquito de vino lo comparto (E2, p.82)”.

“Sí, eso es lo que yo quiero, porque he sabido de varias compañeras que han hecho el curso, pero no son igual que yo, no no, como se llama, no tienen esa personalidad que yo creo tenerla, antes no la tenía, yo no sé de donde salió esto que soy ahora, te lo juro, yo antes era pa adentro, que me escondía, era tímida, pensaba que podía decir algo que, sobre todo hablar delante de ustedes que yo digo..perso.. no sé . ricopa mi porque me puedo desenvolver mejor, sobre todo en el hospital, estuve en el hospital y me preguntan a mi cosas, le dije yo, ahí tiene que pasar, venga para acá, acá tiene que .. así estando el hospital ya tengo como esa , esa.. Debería haber sido asistente social yo jajaj..si esa es mi manera de, bueno mi mama siempre lo dijo, yo no me voy a preocupar por la María, porque la María se sabe desenvolver bien en la vida (E1, p.65)”.

Ahora bien, a lo largo de las entrevistas, aparece con gran fuerza un interés por ayudar a su hijo quien tiene un consumo problemático de drogas, como un factor motivacional para estudiar en la Escuela de Monitores. De esta manera, la entrevistada quiere aprender a ayudar a los demás, particularmente las personas que lo necesitan en el ámbito de la salud mental, siendo su objetivo primero, poder ayudar a su hijo.

“Porque con lo que yo he aprendido pienso que voy a poder ayudar a los demás, la idea es ayudar a mi hijo. La gran, el gran deseo. Que él, cambie el chip, es decir, se agarra la cabeza en dos manos y me dice “no puedo, me la gana, antes de venirme con usted, consumí droga”

¿Qué?! Le dije yo. Pero hijo, le dije yo, pero cómo es posible, sabiendo que eso te va quemando la neuronas, te vas a poner cada vez más tonto, vas a ser un zombie, por favor le dije yo, quiérete a ti mismo! (E2, p.85)”.

De esta manera, se observa que la entrevistada complementa sus aprendizajes y su rol de monitora con una actitud maternal, o derechamente con el rol de madre, buscando comprender de mejor manera la situación de su hijo, así como encontrar las maneras de aconsejarlo.

“Me ha dado seguridad a mí misma en el sentido de que, a ver, pero yo tengo un problema. Es que hay un dicho, está dando remedio pa los callos si tiene juanetes. Problema heavy que se los voy a decir porque a lo mejor ustedes pueden decir porque ya se..yo tengo un hijo que consume drogas y alcohol, pero este hijo mío hizo una maldad muy grande y con el cargo de consciencia, prefiere tomar y drogarse. Estuvo hablando hace poco acá, lo invité a rehabilitarse acá pero yo sé muy bien que la persona que se quiere rehabilitar va a llegar solita, no lo puedes empujar porque no va a estar eso cuando dice ya mamá, quiero rehabilitarme ¿dónde tengo que ir? Eso me gustaría escuchar, lo he aconsejado mucho, desgraciadamente es como dicen, tengo mi problema y listo (E2, p.80)”.

“Entonces yo como monitora y mamá le dije “mira hijo hay este lugar este lugar pero todo depende de que tú quieras” y me quedo tristoná toda la semana, pero no vuelve mama si ya... mamá donde hay que ir, dice que le cuesta y no hay caso, es por el cargo de consciencia que hizo cuando chico (E2, p.80)”.

1.2 Dimensión Salud Mental

Salud Mental corresponde a una dimensión en la que se agrupa una serie de elementos que constituyen diferentes elementos y en general el entendimiento de las enfermedades de salud mental como parte de una historia de vida particular, de manera comprensiva, de modo tal que es posible potenciar la mejoría y el bienestar. Esta dimensión agrupa declaraciones tanto de aspectos individuales de bienestar, en su mejoría en el grupo de autoayuda, así como también sociales o comunitarios, en su interés por participar activamente como guía hacia otros, en particular siendo monitora. Esta dimensión es de relevancia puesto que indica una cosmovisión acerca de lo que se comprende por salud/bienestar y por aquello que se entiende como malestar/enfermedad, cuestiones que para una persona que se dedica a este tipo de trabajo y que, como vimos recientemente, está interesada en ayudar, son de importancia en su vida. Se observa que para la entrevistada fue muy importante su participación en el espacio del grupo de autoayuda, donde se aprecia un gran cambio en su personalidad, en su modo de relacionarse con el resto y en cómo afrontar las situaciones cotidianas. Esto incluso es señalado por terceros:

“A ver, yo cuando salgo de mi pasaje ‘hola señora María, hola, hola` ‘usted cada vez se ve más alegre señora María` me dicen, ‘se ve contenta, usted es otra, ha cambiado` y una señora me llamo para decirme que cuando me ve con el maletín, me llamó pa` preguntarme y ‘¿usted está participando en algo?’ y yo digo ‘sí, estoy participando en el COSAM, soy una paciente que estuve con depresión severa, pase a la psiquiatra y con remedios y me invitaron a un taller y llegue súper tímida (E3, p.93)”.

Este cambio en la personalidad de la entrevistada ha sido un aspecto importante en la inserción de la misma en diversos espacios de participación, sintiéndose más segura de sí misma con ganas de compartir con sus pares, de dar su opinión, sintiéndose capaz.

“Mi experiencia de estar acá, de haber pasado las etapas, como te dijera yo... a ver... una vez levanté la mano y dije “yo fui paciente del psicólogo y de psiquiatra, pertenezco a un taller, estoy rehabilitada. El COSAM sirve, ayuda a tener la personalidad, de hablar con ustedes

ahora. Yo no era así, era seria, una vieja amargada, mi hermano me decía eso, no ahora me quedo acá y después estoy esperando el año nuevo para salir. ¿Sabía lo que hacía? Año nuevo y pascua, me encerraba, apagaba la luz y me acostaba, pero lo más triste es que nadie me llamaba o decía ¿dónde está la María? ¿Por qué no te vienes para acá? Yo me levanto y voy, pero a uno no le gusta invadir y uno no sabe si estará... En que están, pero lo que si duele, pero ahora tengo otra mentalidad, mi hijo si quiere me llama y estoy invitada a tal y tal parte, antes era muy negativa (E2, p.83)”.

Junto a este cambio, existen otros, tales como el poder visibilizar a otros con problemas o dificultades en salud mental, sin poner el foco únicamente en el problema, sino que incluyendo aspectos de la historia de vida que aportan a la complejidad del fenómeno, lo que indica un interés de la entrevistada por desestigmatizar la salud mental, pensando en ellos como personas que requieren de espacios de ayuda y de participación.

“La señora Carla, y dice, me gusta como es la Sra. María, porque hace sentir bien a la gente que está viendo mis trabajos, bueno los trabajaos de mis compañeras también, le dije si le gusta mi trabajo, vayan al COSAM, participen, y se van a sentir bien, su tiempo les puede servir para hacer cosas manueles, y ahhsí, pero no aparecen..pero yo le digo que pueden ir, las aconsejo. Y lo otro es aconsejar a las personas, en el sentido si una va, en el sentido si una persona está acá en el COSAM, no es que una persona diga ah COSAM, están todos locos, porque esa es la esta... (E1, p.64)”.

Este interés por la desestigmatización se relaciona con el pasado de la entrevistada, en el que fue diagnosticada con depresión severa y luego de un proceso de tratamiento, fue dada de alta. Así como ya ha sido indicado, la señora María vivió un proceso de rehabilitación en que su participación en el grupo de autoayuda fue de gran importancia, se observa un interés por invitar a otras personas a participar de este tipo de instancias. Se observa, que la experiencia que ella vivió, es hoy utilizada como herramienta para ayudar a otros.

“Ha todavía estoy en el tratamiento de los locos, me dijo mi hermano, me dolió, me dio rabia, no le dije yo, yo estoy mucho mejor que tú, mi, tu plata, que es la misma cantidad de plata que yo, le dije yo, que recibimos, la administré y la tengo guarda, le dije yo, me molestó, cuando me dijo ¿todavía estoy donde los locos? Me sentí mal, y eso fue lo que le dije, se sintió pésimo él con lo que le dije, ¿habrá sido muy duro? Pero se lo dije, yo estoy más cuerda que tú, más centrada, con los pies mejor puestos en la tierra le dije yo (E1, p.64)”.

“Para mí es ser más participativa, ser como conocer más gente, no estar encerrada, puedes ayudar, puedes aprender. Yo aprendí muchas manualidades y ahora yo les enseño a ellas. ‘María por favor reciba a una señora’ me dicen. Esa es una tarea como monitora, le digo ‘bienvenido’ al grupo y cuentan sus problemas. Les digo ‘nosotros todos llegamos con el mismo problema tuyo, queremos compartir y que participes. Bienvenidos’. Algunas lloran, otras cuentan sus tragedias, etc. A los tres días que han venido ya son otras personas y prefieren estar acá porque en su casa tienen sus rollos y se entretienen y ‘ojalá sean más días dicen’ (E3, p.92)”.

1.3 Dimensión Comunidad

La dimensión de comunidad contiene elementos constitutivos de la entrevistada que señalan la disposición de ésta para estar constantemente ayudando, lo que se muestra a través de su participación en diferentes espacios sociales, comunitarios y cotidianos. El tema de la Escuela de Monitores remite frecuentemente al concepto de comunidad, el trasfondo de la ayuda social que moviliza a la entrevistada está siempre inserto en una visión de comunidad y el análisis que se pretende también hace emerger algunas concepciones de comunidad, todo esto justifica la importancia de esta dimensión. Esto trae consigo el sentirse útil, respetada e importante, lo que retroalimenta su interés por los espacios de ayuda, además de encontrar en los mismos cierto reconocimiento de parte de la comunidad, que de una u otra forma la hacen sentir querida, por la forma en que aprende a relacionarse con el resto, tal como a continuación se indica:

“Ehhhm el grupo de compartir yo me siento bien, me siento importante porque estoy aprendiendo para poder ejercer después. Mis hijos me dicen: mamá qué onda tan participativa... que, sabi le dije, allá en el COSAM, allá si me siento que me quieren que me admiran, por ser la presidenta del taller, que llevo mi grupo, todos me quieren (E3, p.75)”

“A ver, lo que pasa es que el estar sola, en el estado en que llegue, depresivo, y que me hayan derivado a ser parte participativa en talleres, eso me ayudó mucho a mi a tener la personalidad que tengo si yo era pa adentro, y mi deber que en mi taller, me quieren harto, y yo les enseño y soy como la guía de todas, y cuando uno llega al curso, por lo menos al taller mío, yo siento que me quieren, cachai, me dan un abrazo, que, que rico, ¿cómo está, está mejor? Se preocupan de que ando coja, pero en el sentido de que yo pueda ser monitora, yo me siento capaz de ayudar a la gente, de guiarla (E1, p.68)”.

Este sentimiento de “sentirse capaz” aparece en variadas ocasiones, en las que se observa la existencia de un rol de “monitora” previo a la incorporación a la Escuela de Monitores, donde la entrevistada está preocupada de escuchar, aconsejar y derivar a quienes presentan un problema de salud mental. Esto se desarrolla tanto en los espacios en que participa, como el grupo de autoayuda, así como en espacios comunes como la calle.

“La inquietud que tenía yo era estar segura de los pasos que estaba dando porque como tengo un taller de una señora pero a veces yo tendía a equivocarme en cómo dirigirme hacia ella, pero ahora como soy la presidenta del taller tengo más diálogo y sé más como gestionar y como dirigir a una persona hacia un lugar para que se realice, porque esa es la idea del COSAM y de ser monitora (E4, p.98)”.

“Preparada, a ver, de poder guiar más, con más claridad a las personas a ver, en el sentido, de por ejemplo ya, yo lo he hecho porque yo, cuando hicieron la exposición, llegaron muchas personas

alrededor de la exposición que , hubo una exposición, y le dije a las mamitas, a las señoras que se acercaban, usted puede participaren mi taller, si te sientes sola, y quieres aprender algo, anda a nuestro taller, yo creo que ese ya es una parte de ser monitora, o ¿estoy equivocada? (E1, p.64)”.

“Entonces sí yo veo a otra persona, yo ahora observé a un joven que yo conozco de chiquitito, que él no me vio, no me conoció, paso por el lado mío, pasó unos pasos más allá, y se puso a jalar... (E2, p.85)”.

Es así como las instancias con otros en comunidad hacen que a nivel individual, el bienestar no sólo sea indicado por ella, sino que dentro de la misma comunidad y con quienes ella se relaciona en su cotidianidad.

“Como a nitidez, capacidad, claridad y personalidad. Porque yo llego acá al grupo y digo “hola chiquillos como están”, y les doy un besito a todos es decir no es uno a uno besito, eso es personalidad viste, que no la tenía antes. Y hasta mi hijo me dice “mamá, tu que has cambiado”. Porque lo fui a ver (E4, p.100)”.

En esta línea, es posible agregar que existe una disposición particular de parte de la entrevistada, al estar siempre preocupada por el resto, sintiendo satisfacción al sentir que es un apoyo para alguien que pueda necesitarlo. Además de cuenta de que esto ha sido parte de su vida desde hace mucho tiempo y que está incluso vinculado a aspectos de su historia familiar. Esto se presenta en distintos relatos en los que indica que ella se siente bien estando disponible para el resto y a la vez, los demás le indican el valor de su presencia respecto de la ayuda de la cual ella los provee.

“Y me gusta eso a mí, a mí me gusta lo que es la atención a público yo cuando hice la practica en un consultorio me sentí realizada y resulta que con mis estudios porque yo no pude como ustedes. Yo no pude porque mi abuelita era analfabeta y yo cabra chica no sabía si lo estaba haciendo bien o mal. Yo lo que quería era pasarlo bien y me encanta toda esa onda de hacer participar a la gente. Porque en el

colegio organizaba juegos que participaban todos los compañeros, de qué íbamos a jugar mañana (E4, p.104)”.

“A ver, la sensación es por ejemplo esa persona está en la cama, tú llegas, la persona te mira y hay una mamadera, no puede tomar mamadera. ¿Qué haces tú? Vas y se la pasas. Está muerta de hambre postrada en la cama, en el hogar de cristo me paso muchas veces ¿Qué quiere que le haga? Siempre he tenido esa onda, mi hermana me dice ‘buena samaritana’ tú tienes ese don (E4, p.103)”.

Esta disposición particular, junto con la historia de vida de la entrevistada, hacen que el haber participado en la Escuela de Monitores le haga sentir mayor seguridad respecto de cómo abordar ciertas temáticas de salud mental, y es por lo mismo que se proyecta a futuro con las nuevas herramientas comunitarias adquiridas ahí.

“Esto mismo. Estar aquí con ustedes me hace sentir capaz para conversar con otra gente ¿me entiende?... De comunicarme, comunicar todo lo que aprendí y la experiencia que tuve. Porque todos los días eran conversaciones distintas pero siempre con el fin de llamar a gente a rehabilitarse (E4, p.105)”.

“Me siento con muchas ganas de guiar a las personas y con la seguridad de saber dónde las puedo mandar o decir que ellos se pueden rehabilitar. No voy a decir “sabi que tu estay mal, mejor quédate en tu casa” no, eso es totalmente negativo. No, es: “Anda a tal parte, te puedes rehabilitar, puedes participar en un taller” y rehabilitarse ya sea de drogas o alcohol, porque esas son las cosas que tienen que rehabilitarse (E4, p.105)”.

“Entonces lo ideal sería que yo siguiera acá como ayudando a alguien. No sé de qué manera (E4, p.102)”.

2. Análisis de Resultados

A continuación se presenta un diálogo entre los resultados descritos anteriormente, los postulados teóricos y las hipótesis de las autoras. Cabe mencionar que dado el tipo de estudio propuesto, las discusiones generadas a continuación tienen un carácter exploratorio y descriptivo, siendo ésta una primera aproximación al fenómeno, por lo que junto con discutir en torno a la pregunta de investigación, se busca abrir preguntas y reflexiones que propicien en los lectores interés por la temática.

2.1 Dimensión Trayectoria de Vida

A través de los relatos recogidos, se observa que la entrevistada se encontraría actualmente en una posición en que es capaz de referir un cambio respecto de la forma en que se relaciona con los demás y con ella misma, realizando el contraste entre cómo era antes y cómo es ahora. Al respecto, cuenta que durante un periodo importante de su vida, se sentía deprimida, por lo que acudió al COSAM, siendo diagnosticada con depresión severa, recibiendo tratamiento terapéutico y farmacológico. Este periodo estuvo marcado principalmente por los problemas familiares que estaba atravesando, tales como las dificultades en sus relaciones de pareja, el impacto emocional al enterarse del abuso del que fue víctima uno de sus hijos cuando pequeño, y la muerte de su madre, entre otros. Estas situaciones en su conjunto estarían forjando en ella características como la apatía, el desganado, además de un desinterés por los demás y desesperanza por la vida.

A modo de contraste, refiere que hoy, luego de haber sido dada de alta, se encuentra muy distinta a como era antes, sintiéndose incluso sorprendida de su nueva forma de interactuar con el resto y de participar en diferentes espacios de forma más activa y segura de sí misma. Este cambio en el modo de relacionarse con los demás, estaría acompañado por un cambio en el modo de comprenderse a sí misma, apareciendo actualmente una descripción de sí, cargada de aspectos positivos, siendo algunos de ellos ser simpática, divertida, capaz de ayudar a otros y compartir con los demás. Esto se relacionaría con la nueva identidad que se estaría construyendo a través de la validación y reconocimiento de parte de terceros hacia ella, produciendo una nueva manera de pensarse a sí misma, en la que características que antes no resaltaban, ahora sí lo hacen. Lo anterior puede ser mirado desde los planteamientos de Paul Ricoeur(1996) respecto de la identidad, quien propone en primer lugar, que ésta es construida a través de la

narración, por lo que su principal característica es estar abierta al cambio constantemente. De esta manera, pensar que características de la experiencia de la entrevistada antes se encontraban opacadas y hoy cobran relevancia y fuerza en su manera de desenvolverse, dejaría en evidencia una dialéctica entre ipseidad y mismeidad, al momento en que se van incorporando nuevos aspectos, y a la vez continúa la experiencia de seguir siendo la misma.

Esto estaría buscando ser perpetuado en la entrevistada a través de la constante apropiación de estas nuevas características, en tanto se desenvuelve en espacios en los que es identificada como alguien con cualidades y habilidades que colaboran con el adecuado funcionamiento de talleres, grupos de autoayuda, cursos de capacitación, instancias comunitarias, entre otras, siendo la participación, una herramienta para redefinirse como un aporte positivo constantemente.

Lo anterior, también tendría relación con lo descrito por Encina (2015), respecto de las características de la participación comunitaria, como dinámicas de relación generadas en organizaciones comunitarias que se caracterizan por estar basadas principalmente en valores como la confianza, la ayuda recíproca, entre otros, produciendo a la vez un aumento en el bienestar. Siguiendo estos planteamientos, es posible pensar cómo la incorporación de la entrevistada en espacios con características participativas estaría influyendo en la manera en que se comprende a sí misma, al mismo tiempo que va redefiniendo su identidad acorde a los nuevos tipos de relaciones que va forjando. ¿Es esto un proceso de transformación en la vida de la entrevistada? ¿Es ella consciente de este tipo de transformación? De esta manera, su identidad habría sido modificada conjunta su incorporación en espacios comunitarios, de modo que ha incluido en su manera de comprenderse, características positivas, como la capacidad de compartir, aconsejar y ayudar a otros, siendo ésta una modificación que aumenta la satisfacción consigo misma y posiblemente su bienestar.

La importancia que podría tener para la entrevistada lo que los otros digan de ella, se plasmaría en un gran entusiasmo respecto de ayudar a los demás, de sentirse capaz para poder hacerlo y de buscar maneras para estar disponible para aquellos que estén viviendo un momento difícil, tal como ella en el pasado. En este pasado en el que ella no estuvo tan presente como le hubiese gustado, por tener que trabajar para poder sostener

económicamente a su familia, sucedió una situación particular con sus dos hijos en que uno de ellos abusó sexualmente del otro. Se podría pensar que si es que existiese un sentimiento de culpa por no haber estado presente para evitar lo sucedido, una de las maneras de alejarse de este sentimiento sería participando en espacios seguros, en los que la culpa y otros sentimientos negativos que aparecen cuando ella se encuentra sola, no tendrían lugar. Estos sentimientos quedarían ocultos debido a la preponderancia que adquieren sus opuestos emergidos en instancias participativas.

Además, es posible pensar en cómo esta culpa estaría relacionada con la gran carga que para ella tiene ser mujer, trabajadora y madre soltera, pues son muchas las exigencias y/o expectativas que en ella existen. Estas expectativas parecieran responder a características socioculturales del poder, en las que ser de tal o cual manera, estaría normado por los relatos dominantes del contexto particular. Desde que, en palabras de Foucault, “Como sujetos de este poder, a través del conocimiento, somos: ...juzgados, condenados, clasificados, determinados en nuestras decisiones, destinadas a un cierto modo de vivir y de morir, en función de los verdaderos discursos que son los agentes de los efectos específicos del poder”(Foucault,1980 citado en White y Epston, 1993, p.36).Sería posible indicar entonces que, desde las narrativas de la entrevistada, una sensación por responder a estas exigencias sociales se deja ver, tanto en lo que ella indicaba como “ausencia por estar trabajando”, como en lo que no está dicho respecto del mismo tema.

En la línea de lo no dicho, de lo incomunicable respecto a lo que se vive y a cómo se vive, tal como Oyarzún (1999) señala respecto de la experiencia, es posible pensar que dado esta culpa o malestar por no haber estado en la crianza de sus hijos para haber evitado de alguna forma lo sucedido, una de las maneras en las que se estaría lidiando con la misma, es ayudando al resto y, en este sentido, estas ganas de capacitarse para poder tener más seguridad al ayudar a los demás estaría respondiendo a esta falta, es decir, en base a su experiencia “negativa” pasada, poder desde el presente, con nuevas experiencias, poder sobrellevar lo acontecido.

2.2 Dimensión Salud Mental

La historia de vida que se ha acompañado en este trabajo, tiene la particularidad de haber pasado por un proceso terapéutico en salud mental, específicamente, para el tratamiento del diagnóstico de depresión severa. Lo anterior cobraría relevancia al momento en que el acto de ser *dada de alta* es significado por la entrevistada como un hito que representa la valoración por parte de los profesionales del COSAM de su estado de salud, como rehabilitada. Esta manera de concebir la salud mental se asemejaría al modelo biomédico predominante actualmente, según el cual describe las problemáticas de salud mental como esencialmente individuales, cuya etiología estaría fundamentalmente asentada en la biología de los organismos. Bajo esta lógica, el tratamiento corresponde a intervenciones individuales orientadas principalmente a reestablecer un normal funcionamiento neuroquímico o psíquico (Duero, D. y Shapoff, V., 2009 citado en Encina, 2015). El acto de *dar de alta*, estaría significando el restablecimiento de la entrevistada en sus facultades de poder compartir con otros, e incluso ayudar a quienes están pasando por un proceso de depresión, como se observa en su rol de presidenta en el grupo de autoayuda. Lo anterior se desprende del énfasis con que la entrevistada refiere haber sido *dada de alta* como razón por la que hoy se siente capaz de ser monitora. Al respecto cabe preguntarse por el poder ejercido por los profesionales de la salud mental, quienes se encontrarían en la posición de declarar cuándo una persona está en condiciones de poder ayudar a otros, y cuándo es ella quien requiere de ayuda, generando una división entre ambos estados, coartando así las posibilidades de acción, generando a la vez dependencia respecto al diagnóstico médico.

Además del poder ejercido por los profesionales, también existe el poder que las disciplinas y modelos ejercen en la configuración de la salud mental. Desde el discurso que trae consigo la entrevistada, el concepto de “estar dada de alta” es el que ella emplea, por lo que cabe también preguntarse por qué utiliza ese concepto y no otro. Para tratar su depresión, como fue mencionado, ella pasó por un proceso terapéutico individual, acompañado de un tratamiento farmacológico y de la participación en un grupo de autoayuda de mujeres. Pareciese ser que de estos tres elementos de su tratamiento, el que más logra quedar significado como el propiciador del cambio o de tratamiento en sí, es el farmacológico, ya que al parecer, éste vendría a dar cierto equilibrio individual biológico, para luego poder pensar en estar en participación activa con los demás. Esta

valoración estaría respondiendo a un modelo de salud mental biomédico bajo el cual la depresión es una deficiencia a nivel bioquímico que debe ser restablecida. ¿Cómo hubiese sido el discurso de la entrevistada si es que no hubiese recibido tratamiento farmacológico? ¿Sentiría del mismo modo el reconocimiento de estar nuevamente “habilitada” para participar de las instancias en las que actualmente participa? Estas preguntas nos llevan a pensar en los elementos que podrían estar configurando la sensación de bienestar que actualmente ella señala.

Junto con esto, es posible reflexionar sobre las semejanzas o diferencias que podrían existir entre el término de un proceso terapéutico y el término del proceso formativo de la escuela de monitores, en tanto ambos podrían funcionar como hitos que marcan el egreso de un proceso, en la que una persona pasa a ser más capaz en algo, ya sea en un conocimiento respecto de su propia vida, o bien en habilidades y conocimientos en función de ayudar a la comunidad. Cabe pensar en cómo ambos procesos rescatan los recursos propios de la protagonista, en el primer caso, habilidades personales y en el segundo, un complemento entre habilidades personales, conocimiento territorial y otros aspectos específicos del funcionamiento del sistema de salud mental.

Ahora bien, respecto de la historia de la entrevistada, sería posible referir que el haber pasado por un proceso de tratamiento individual estaría marcando una diferencia en sus habilidades y motivaciones para ser monitora, así como en la seguridad que posee para tomar este rol de ayuda a otros. Por otra parte, es posible preguntarse por la identidad generada respecto del paso por un tratamiento individual de salud mental. ¿Existirá una diferencia entre aquellos miembros de la escuela que han pasado por un proceso de tratamiento en salud mental y aquellos que no? ¿Cuáles serían estas diferencias? Nuevamente, el concepto de experiencia se torna útil para analizar esta situación, ¿será posible pensar que respondiendo a las preguntas anteriores, se podría establecer un nexo directo entre ambos procesos? Es aquí cuando el concepto de experiencia (Oyarzún, 1999) propone que a pesar del establecimiento de una relación, seguiría existiendo un excedente intangible, intransferible e incommunicable que refiere a la singularidad de cada experiencia.

Finalmente, respecto a la Salud Mental, Canguilhem refiere que resulta poco frecuente que el bienestar sea comunicado, ya que éste aparece como una percepción de

estabilidad y normalidad, de manera que no es novedoso, a la vez que no requiere de la intervención de otros para su mantenimiento. Por otro lado, la percepción de malestar, sería comunicada, dada la necesidad de recibir ayuda para resolver este estado, lo que posibilita la diferenciación de un sistema de salud. En este sistema, entonces, la salud aparece como la no comunicación de estados de bienestar, en tanto la enfermedad es la comunicación y traducción por el sistema de salud de dichos estados de malestar (Canguilhem, 1971). Esta manera de concebir el sistema de salud mental, puede ser cuestionada desde lo observado en las entrevistas, pues aparece la creación de un rol de monitora en salud mental comunitaria, que estaría caracterizado por propiciar un estado de bienestar, invitando a otros a participar en diferentes espacios que lo posibilitarían. Así, todo el sistema de dominios comunicativos respecto de la salud mental en términos de enfermedades, que naturalmente es la puerta de entrada de una persona al sistema de salud, no estaría siendo necesario, pues el foco principal está puesto en la generación de bienestar, y no en su contrario, la sanación de una enfermedad.

Junto con lo anterior, sería posible pensar en cómo el hecho de haber pasado por un tratamiento en salud mental, y posteriormente participar en la escuela de monitores, ha propiciado un posicionamiento de la entrevistada respecto de la desestigmatización de la salud mental en relación a la locura. Acorde a esto, el rol de monitora estaría buscando generar un vínculo cercano entre las instituciones de salud mental (como el COSAM) y la comunidad, buscando combatir los prejuicios respecto de estos espacios que solamente se pueden debilitar a través de influencias provenientes desde interior de la misma comunidad.

2.3 Dimensión Comunidad

Respecto de la forma en que la entrevistada se relaciona con la comunidad a la que pertenece, es posible indicar que ella ha tenido una historia que la ha llevado a ser la persona participativa que es en la actualidad. En este sentido, existe una *disposición de estar* para los demás, que se ha visto a lo largo de su historia de vida, respecto de lo atenta y preocupada que está por el resto, además de lo independiente que es al desenvolverse en su vida. Esta *disposición a estar* pareciese ser una cualidad que no es común en la actualidad, ya que el individualismo y el poco espacio que la comunicación con la comunidad tiene, prepondera. Esto convertiría a la entrevistada en una persona

con características particulares, en tanto está constantemente considerando las necesidades de los demás al desenvolverse en su cotidianidad. Luego, cabe preguntarse por cómo sería la dinámica de la vida en comunidad si es que esta *disposición a estar* no fuera una excepción, sino la regla.

A primera vista, esto podría ser considerado una utopía, sin embargo, es posible identificar estas características en la cosmovisión mapuche, donde la comunidad y su relación con el entorno, son fundamentales para el bienestar, llamado kume muñen. Lo anterior cobra aún más relevancia al reiterar que la comuna de La Pintana es la comuna de la región Metropolitana que mayor población mapuche posee, además del buen recibimiento que los conocimientos otorgados por la Escuela de Monitores de S.M.C respecto de la cultura mapuche, tuvieron en la entrevistada. Desde esta cosmovisión, se encuentra interconectado con el cuerpo la espiritualidad, las emociones y los pensamientos (Bacigalupo, 1995). Esta espiritualidad está profundamente relacionada con el lugar en el que se nace, es decir, sus raíces, además de la gran relevancia que para la cultura mapuche tiene el compartir con los adultos y adultos mayores, en tanto existe un traspaso de conocimiento que los mantiene conectados con sus antepasados, sus tradiciones, su determinada forma de vivir la vida, etc. Así mismo, es que el estar en armonía con el entorno social pasa a ser una de las mayores premisas, ya que en la medida en que existe trabajo en comunidad y que ésta se encuentra en un estado de bienestar, el individuo también siente plenitud y bienestar.

Por otro lado, es posible pensar que una de las formas de responder a los difíciles momentos que ha atravesado en su vida, caracterizados por falta de recursos económicos, educacionales, laborales, etc., la ha llevado a desarrollar nuevas formas de relacionarse con el resto para poder salir adelante. Cabe entonces preguntarse si es que esta esencia participativa que parece poseer la entrevistada es constitutiva de ella o más bien responde a su contexto particular, en el que por la insatisfacción de ciertas necesidades, es que ella ha ido desarrollándose al margen de un proceso identitario determinado. En esta línea, también es posible preguntarse por las condiciones en las que la participación comunitaria se desarrolla a nivel social, ya que las ganas de ayudar y de hacerlo efectivo en la cotidianidad, sin recibir nada a cambio, estaría más bien relacionado con un nivel socioeconómico bajo, mientras que en los niveles socioeconómicos altos, esta disposición por comunicarse con otro, por compartir, por

ayudar y estar disponible, no estaría tan presente debido a la ausencia de necesidades básicas. ¿De qué manera influyen las condiciones socioeconómicas de la comuna de La Pintana en la forma de relacionarse entre sus habitantes? ¿Es posible pensar una comunidad sin necesidades (de cualquier tipo) comunes entre sus miembros?

Por otro lado, es posible indicar que el paso de la entrevistada por la Escuela de Monitores de S.M.C podría haber transformado la comprensión de las diferentes etiquetas y estigmas de las que son víctimas las personas con depresión, las personas con problemas de adicción, las personas con problemas de violencia intrafamiliar, etc., viéndolas ahora como personas que tienen una historia particular y que las etiquetas que las suelen determinar, son más bien respuesta a un período o situación en particular por el que está pasando la persona, más que a una característica constitutiva de la misma. La Escuela, de uno u otro modo, aportaría a la desestigmatización, lo que podría implicar que la discriminación hacia personas con distintas problemáticas, sería reemplazada por la comprensión de éstas y más aún, con la disposición de quien acude a la Escuela, a orientar y ayudar. Tal como la entrevistada atravesó en algún momento de su vida por un período de depresión, superándolo y siendo dada de alta, otros también podrían optar a lo mismo, siendo posible pensar que más que el proceso por el que atraviesan estas personas, lo que importa es saber que existe un lugar donde se puede trabajar en pos de la solución del problema, siendo la capacitación de monitores, una herramienta que finalmente abre nuevas posibilidades de afrontar situaciones difíciles, a través de redes y de apoyo comunitario. A su vez, el paso por la Escuela estaría validando los saberes que la entrevistada traía consigo antes de ingresar a la Escuela, lo que propiciaría una nueva forma de pararse frente a la sociedad y sus problemas, de manera diferente, en tanto se visualiza a ella misma como un actor social activo capaz de aportar a la solución de éstos. Finalmente, es posible pensar en el futuro que la entrevistada podría tener. Ella señala un profundo interés por continuar participando en espacios comunitarios en los que pueda aplicar los conocimientos adquiridos en la Escuela, a pesar de la inexistencia de un “cargo específico” para los monitores egresados. Desde esta ausencia, se podría pensar en la creación de un espacio de colaboración a las visitas domiciliarias que se realizan en los distintos centros de salud mental de la comuna, con el objetivo de “territorializar” las intervenciones a través de la incorporación de los saberes particulares que los pobladores de la comuna, en su rol de monitores, poseen.

V. Conclusiones

A través del análisis realizado es posible concluir que la experiencia de vida singular de la entrevistada se vincula con el proceso formativo que ofrece la Escuela de Monitores en Salud Mental Comunitaria de La Pintana de diversas maneras, siendo una de ellas la conformación de la identidad. Al respecto, es posible afirmar que durante el periodo en que la entrevistada asistió a la Escuela, experimentó cambios relacionados a la manera en que se comprende a sí misma, incorporando características de su forma de ser que antes habían estado ocultas. La incorporación de estas nuevas características responde a su experiencia de asistir a diferentes espacios participativos, incluyendo además de la Escuela de Monitores, la participación en el grupo de autoayuda, su rol dentro de la junta de vecinos, entre otros. Estos espacios han posibilitado el despliegue en la entrevistada de recursos como la seguridad en sí misma, capacidad de hablar en público, habilidad de expresar emociones e interés por compartir, escuchar y ayudar a otros.

Junto a esto, es posible referir que las nuevas características personales mencionadas se encuentran en constante reafirmación a través del reconocimiento de las mismas por parte de los miembros de la comunidad con quien la entrevistada participa. De esta manera, la incorporación de la entrevistada en diversos espacios con características participativas, da lugar tanto a la expresión de las nuevas características identitarias, como a su mantenimiento. La retroalimentación positiva realizada por sus pares, ocupa un lugar importante en la construcción de identidad, actuando como reflejo de aquellos aspectos positivos y propiciando su repetición.

Ahora bien, el interés por incorporar conocimientos respecto de la salud mental y formarse como monitora, se relaciona directamente con la historia de vida de la entrevistada, siendo una de sus principales motivaciones poder ayudar a su hijo que actualmente tiene un consumo problemático de sustancias. Siendo esta una situación compleja y difícil, se observa que la entrevistada utiliza las herramientas adquiridas para ayudar y aconsejar a otros, mostrándose en parte resignada respecto a la situación de su hijo.

Cabe mencionar que lo anteriormente descrito, responde a determinadas exigencias culturales en relación al rol de madre, según las que la culpa recae sobre la entrevistada por no cumplir con las expectativas sociales que de una mujer se tiene. Estas exigencias

ejercen poder sobre la vida de la entrevistada, forjando una determinada manera de ser, pensar y sentir, que coartan su libertad en tanto reducen sus posibilidades de acción.

Es posible señalar además que este vínculo entre la experiencia de vida de la entrevistada y la participación en la Escuela se puede homologar al vínculo entre el proceso terapéutico y el proceso formativo, ya que el haber recibido un tratamiento psicológico y farmacológico del COSAM inició en la entrevistada la sensación de bienestar que con el tiempo, buscó perpetuar en la participación activa en grupos comunitarios. Esto se cristaliza en la motivación de ser monitora, en donde la formación, viene acompañada del énfasis que se pone en las cualidades y recursos de quienes son alumnos de la Escuela. Junto a esto, la participación de la entrevistada en la Escuela incluye la validación de sus saberes respecto de la comunidad, en tanto se resaltan sus cualidades sociales y experiencias comunitarias previas.

En esta línea, la comunidad otorga el escenario necesario para que la entrevistada fortalezca sus recursos y cualidades, produciendo que el rol de monitora territorializadora cobre sentido, en tanto responde a la necesidad señalada por la entrevistada de poner a disposición de la comunidad sus saberes. El rol de una monitora territorializadora se propone en un espacio de colaboración a las visitas domiciliarias que se realizan en los distintos centros de salud mental de la comuna, con el objetivo de “territorializar” las intervenciones a través de la incorporación de los saberes particulares que los pobladores de la comuna, en su rol de monitores, poseen.

Uno de estos saberes, estrechamente relacionado con la experiencia terapéutica vivida por la entrevistada, corresponde a la estigmatización respecto de los tratamientos en los centros de salud mental, existiendo un rechazo a pedir ayuda o a recibirla. Es en este ámbito en el que la entrevistada ejerce su rol como monitora, buscando desestigmatizar las prácticas asociadas a tratamientos que se realizan en los centros de salud mental.

Finalmente, es posible concluir que la existencia de carencias (económicas, laborales, educaciones, etc.) junto a los momentos difíciles por los que la entrevistada ha atravesado, la han llevado a desarrollar fuertes lazos con sus pares, con el fin de poder lidiar con éstas y de algún modo, superarlas.

VI. Reflexiones Finales

Dados los objetivos del presente estudio, desde su carácter exploratorio/descriptivo, es posible establecer múltiples reflexiones e interrogantes que no responden directamente a la pregunta de investigación. Así, se plantean a continuación, algunas ideas que exceden de alguna manera a los objetivos planteados, sin embargo se desprenden de los resultados encontrados.

Como fue mencionado anteriormente, la historia de vida de la entrevistada provee una gran cantidad de elementos significativos que la llevaron a buscar ayuda al COSAM. En el proceso terapéutico por el que pasó, la entrevistada señaló que poco a poco fue recuperando las ganas de realizar las actividades que con anterioridad realizaba y además, nuevas se sumaron. Entre ellas, la que mayor cambio provocó en la entrevistada, tal como ella refiere, fue la invitación a participar en el grupo de autoayuda de mujeres, en donde pudo encontrar un espacio para comunicar a sus pares las sensaciones y hechos que caracterizaron ese período en su vida. Cabe preguntarse entonces por los factores que influyeron en este cambio, en tanto reformulan las dinámicas en las relaciones que la entrevistada construye con sus pares y con sus familiares, los que van dando pie a nuevas maneras de entender y establecer las mismas relaciones.

Desde ese momento es que la entrevistada reconoce en ella misma una serie de cualidades y habilidades que llevaban gran tiempo ocultas y otras que fue desarrollando en el mismo taller, las que constantemente eran reconocidas por las integrantes del grupo y por los profesionales presentes. En esta línea, es posible indicar que el participar de un proceso terapéutico, acompañado de instancias comunitarias, no sólo aumenta la sensación de bienestar respecto de tiempos pasados o respecto de ciertos indicadores personales, sino que a la vez, busca ser mantenido a través de la constante participación en instancias comunitarias en las que se sigue obteniendo la validación y el reconocimiento otorgada por los pares, generando así, un proceso identitario en el que ser parte de un grupo o participar activamente con sus pares, pasa a ser una característica fundamental.

Es posible pensar que esta participación vendría a jugar un rol visibilizador, en el que la entrevistada pasa a ser considerada por los demás, situación que en su historia de vida, no está presente de la manera en que a ella le gustaría. ¿La participación en espacios comunitarios viene a llenar vacíos que se tienen en la vida personal/familiar? ¿Existe la participación en aquellos que no tienen carencias particulares en su historia de vida?

De esta manera, la entrevistada es invitada a participar de la Escuela de Monitores en Salud Mental Comunitaria, en la que, según ella indica, sólo iría a buscar la validación profesional (el diploma) que la nombrara como monitora, ya que ella, desde hace tiempo atrás, ya actuaba y se sentía como tal. En este proceso de formación, la entrevistada efectivamente valida sus saberes, tanto en aspectos individuales y de su historia de vida, como sociales y grupales. Cabe preguntarse por qué es necesario que esta validación se dé a nivel social y profesional para que la entrevistada sienta la motivación de ser o actuar en las actividades que al parecer siempre le han interesado. ¿Qué factores influyen en que la entrevistada haya comenzado a participar en estas instancias de ayuda o colaboración con otros en ese momento y no antes?

Es de esta manera en que la entrevistada busca mantener este reconocimiento y adquirir nuevos conocimientos que guíen su actuar en los aspectos de su vida personal y social comunitaria, los que además de propiciar bienestar en ella, tienen un gran impacto en la comunidad, donde estar disponible para quienes la necesiten, puede ser útil, reconocida y mantenida por los mismos. Al respecto, es posible indicar que el vínculo entre la historia de vida de la entrevistada y su participación en la Escuela existe debido a que la misma, fue planificada y coordinada para pobladores de la comuna de La Pintana, hecho que sin duda alguna provoca una cercanía y un reconocimiento en los contenidos de las clases, haciendo sentir a la alumna partícipe de los mismos, en tanto tienen relación con su cotidianidad y en la misma se ven reforzados continuamente.

Dicho lo anterior, es posible afirmar que uno de los principales aportes de la presente investigación, corresponde a evidenciar de qué manera se vincula una historia de vida singular al proceso formativo que ofrece la Escuela de Monitores en Salud Mental de La Pintana, emergiendo como resultado una relación de necesidad en que la Escuela opera como un espacio formativo que ofrece diferentes condiciones y conocimientos que son considerados por quien participa como un aporte dadas sus condiciones singulares.

Específicamente, lo que la Escuela entrega, a través de distintos mecanismos, es valorado por quien participa como un aporte en cuanto al desarrollo personal, ya sea para la misma persona como a modo de extensión para sus vínculos más cercanos (hijo). Es decir, quien participa de la Escuela busca encontrar en ella aspectos que la fortalezcan como persona y sean de ayuda para solucionar problemáticas de sus seres queridos. Junto con esto, durante la investigación se visibiliza cómo el hecho de asistir a la Escuela se encuentra relacionado con el aumento en el bienestar de quien asiste, refiriendo mejoras en cuanto a la satisfacción consigo misma, capacidad e interés para relacionarse con otros y seguridad en sí misma. Lo anterior aparece como un aporte significativo, pues la Escuela ofrece un proceso formativo, que además de entregar conocimientos teóricos o prácticos respecto del funcionamiento del sistema público en salud mental, estaría propiciando la formación respecto de conocimientos personales, fortaleciendo habilidades como las mencionadas anteriormente.

Ahora bien, respecto a los alcances de la presente investigación, cabe mencionar que en concordancia con los objetivos de la misma, los resultados tienen un carácter exploratorio-descriptivo, pues su objeto de estudio corresponde a un fenómeno poco estudiado anteriormente, buscando describir el vínculo existente entre una historia de vida singular y un proceso formativo específico, estableciendo sus características y rasgos importantes. De esta manera, las dimensiones a través de las que se realizó el análisis, tienen un carácter puramente descriptivo, renunciando a toda pretensión explicativa del fenómeno.

Por otro lado, en cuanto a las limitaciones del estudio, salvedades respecto a las técnicas de recolección de datos, ya que tanto la entrevista como la bitácora sirven principalmente para la recolección de datos que se encuentran atravesados por el lenguaje, quedando fuera un ámbito importante de la experiencia, aquella dimensión que difícilmente puede ser puesta en palabras. Para esto, pudiese haber complementado los resultados utilizar técnicas de observación de campo que incorporen aspectos corporales o relacionales, que no necesariamente pudieran aparecer en los contenidos que la entrevistada es capaz de referir verbalmente.

Además, respecto de los aportes de la presente investigación para la disciplina psicológica, se deja ver que la participación en espacios formativos/comunitarios es un potencial generador de cambio relacionado con la salud mental, ampliando las tradicionales

concepciones clínicas, pues incorpora aspectos importantes relativos a las dinámicas de relación que se establecen en este tipo de espacios. Además de lo anterior, el presente trabajo pretende visibilizar espacios formativos que potencien los recursos de una comunidad, en tanto rescatan saberes territoriales, así como también proponen nuevas formas de comprender la salud mental desde una mirada más integral.

Al respecto, la presente investigación ha sido un primer acercamiento al fenómeno, abriendo paso a futuros estudios que profundicen en la temática, ampliando sus perspectivas e incorporando nuevos focos de análisis, aportando así al mejoramiento de este tipo de iniciativas. En este sentido, cobra relevancia, por ejemplo, realizar estudios que incluyan perspectivas religiosas o de género que ayuden a comprender los fenómenos asociados al rol de un monitor en salud mental, así como también estudios que consideren en profundidad la territorialidad buscando conocer de qué manera ésta influye en la creación de este tipo de actores sociales. Finalmente, estudios orientados a conocer la experiencia de monitores ya egresados de la Escuela, sería de gran aporte, en tanto arrojarían aspectos relacionados con los contextos específicos de quienes realizan el curso y la manera en que ellos se desenvuelven.

Referencias

- Bacigalupo, M. (1995). Métodos de curación tradicional mapuche. La práctica de la machi contemporánea en Chile. *Enfoques en Atención Primaria*, 9 (4), 7-13.
- Calventus, J. (2008) Una aproximación al análisis de datos cualitativos textuales. Documento de trabajo 2008. Profesor de la carrera de Socioeconomía, Universidad de Valparaíso.
- Canguilhem, G. (1971). *Lo normal y lo patológico*. Buenos Aires: Siglo XXI.
- Cornwall, A. (2008). Unpacking "Participation": models, meanings and practices. *Communitydevelopmentjournal*, 43, 3, p. 269-283.
- Diccionario de la lengua española, Edición del Tricentenario.
- Ding, N., Berry, H. Y O'Brien, L. (2015). One-yearreciprocalrelationshipbetweencommunityparticipation and mental wellbeing in Australia: A panel analysis. *Social Science and Medicine*, 128: 246–54.
- Duero, D. y Shapoff, V. (2009). El conflicto nosológico en psicopatología: notas críticas sobre el diagnóstico psiquiátrico. *Revista CES Psicología*, 2(2), 21-48.
- Encina, E. (2015) Salud Mental y Participación Comunitaria.
- Flick, U. (2004). Investigación cualitativa: Relevancia, historia y rasgos. En *Introducción a la investigación cualitativa*. Madrid: Ediciones Morata.
- Gergen, K. (2009). Construccinismo social: aportes para el debate y la práctica. Bogotá, Colombia: EdicionesUniandes.
- González, F. (2000) Investigación Cualitativa en Psicología: rumbos y desafíos. México: International Thomson Editores.
- Levasseur, M., Richard, L., Gauvin, L. y Raymond, E. (2010). Inventory and analysis of definitions of social participationfound in theagingliterature: Proposedtaxonomy of social activities. *Social Science and Medicine*, 71: 2141-49.

- Martínez, M. (2006) La Investigación Cualitativa (Síntesis conceptual). Revista IIPSI, 9(1), 123-146.
- Mejía (2004) Mejía, J. (2004). Sobre la investigación cualitativa. Nuevos conceptos y campos de desarrollo. *Investigaciones Sociales*, 13, 277-299.
- Minoletti, A. y Zaccaria, A. (2005). Plan Nacional de Salud Mental: 10 años de experiencia. *Revista Panamericana de Salud Pública*, 18, 4, 346-58.
- Montero, M. (2005). *Teoría y Práctica de la Psicología Comunitaria*. Buenos Aires. Paidós.
- Oyarzún, P. (1999). Indagaciones sobre el concepto de experiencia. FONDECYT 1971139 Un estudio sobre el epicureísmo en el horizonte de una teoría de la experiencia.
- Piédrola, G. (2001). *Medicina preventiva y Salud Pública*. Barcelona: Masson.
- Piškur, Daniëls, Jongmans, Ketelaar, Smeets, Norton y Beurskens (2014). Participation and social participation: are they distinct concepts? *Clinical Rehabilitation*, 28(3), 211–220.
- Programa de la Escuela de Monitores en Salud Mental Comunitaria. Sexta Version-2016. Centro de Salud Mental COSAM. Municipalidad de La Pintana.
- Protocolo de inducción programas psicosociales 2010. Departamento de Salud Ilustre Municipalidad La Pintana.
- Sampieri, R. (2006) Metodología de la investigación. México: Mc Graw Hill.
- Secretaría de Planificación Comunal (2015). *Guía de información comunal*. Municipalidad de La Pintana. Disponible en <http://www.pintana.cl/images/pdf/GUIA%20DE%20INFORMACION%20COMUNAL%202015.pdf>.
- Shotter, J. (1993). *Realidades Conversacionales: La construcción de la vida a través del lenguaje*. Buenos Aires: Amorrortu.

- Stake, R. (1994). Case Studies. En Denzin, L. et al., *The Sage Handbook of Qualitative Research*. California. Recuperado de: [http://www.tlu.ee/UserFiles/Katariina%20Kolloed%C5%BE/K.%20Maslov/Case%20studies Lecture 4-5.pdf](http://www.tlu.ee/UserFiles/Katariina%20Kolloed%C5%BE/K.%20Maslov/Case%20studies%20Lecture%204-5.pdf)
- Ricoeur, P. (1996). *Sí mismo como otro*. Madrid, Siglo XXI.
- White, M. y Epston, D. (1993) *Relato, conocimiento y poder. Medios narrativos para fines terapéuticos*.

Anexos

CONSENTIMIENTO INFORMADO

Usted ha sido invitado/a a participar en un estudio, que busca conocer la experiencia de una persona que participe en La Escuela de Monitores en Salud Mental de la Pintana. Esta investigación está a cargo de Valentina Arriagada y BarbaraLeonardi, Licenciadas en psicología de la Universidad de Chile, contará con la asesoría también de Esteban Encina, psicólogo, Sub Director del COSAM de La Pintana, así como la guía del académico, Felipe Gálvez Sánchez.

Su participación en esta actividad es totalmente voluntaria, contempla el asistir y participar en 3 encuentros entre usted y las investigadoras, de aproximadamente una hora de duración cada uno. Estos encuentros son básicamente una conversación que será grabadas y posteriormente transcritas sólo para uso de las investigadoras y sólo para este estudio. Además se le pedirá que realice una “Bitácora” que consta de un registro escrito de comentarios y/o reflexiones respecto de su experiencia, posterior a cada sesión de la Escuela de Monitores.

Es importante destacar que no existe ningún beneficio directo por participar en este estudio y como participante usted tiene el derecho de suspender en cualquier momento su participación en el encuentro si así lo estima conveniente; sin tener que dar ningún tipo de explicación y sin que ello signifique ningún perjuicio para usted. Además, tiene el derecho de no responder ciertas preguntas si lo considera pertinente.

Toda la información generada a partir de su participación será confidencial y anónima. La historia que cuente será identificada con un seudónimo, la información será almacenada cuidadosamente y discutida en privado, y no será conocida por personas ajenas a la investigación. Los resultados serán publicados, en artículos o comunicaciones científicas, eliminando cualquier información que permita la identificación del participante.

Para quienes realizan esta investigación y para el contexto en el que se realiza, su participación es muy valiosa y agradecemos desde ya su disponibilidad.

Declaro que he leído el presente documento, se me ha explicado en que consiste el estudio y mi participación en el mismo, he tenido la posibilidad de aclarar mis dudas y tomo libremente la decisión de participar en el estudio. Además se me ha dado entrega de un duplicado firmado de este documento.

Nombre del participante:

Firma:

Nombre de las investigadoras responsables:

Valentina Arriagada

Firma:

Barbara Leonardi

Firma:

Fecha: _____

Si tiene preguntas respecto a esta investigación, puede contactarse con las investigadoras

Valentina Arriagada (celular: 08-5053672 mail: valulitaa@gmail.com)

Barbara Leonardi (celular: 09-0159404 mail: baleonardim@gmail.com)

PAUTA DE ENTREVISTAS:

ENTREVISTA NUMERO UNO

Tema 1

Conocer la historia de la entrevistada.

Tema 2

Conocer motivaciones y expectativas de la Escuela de Monitores.

Tema 3

Relación entre su historia con el haber tomado el curso de la Escuela de Monitores.

ENTREVISTA NUMERO DOS

Tema 1

Cómo ha sido ser estudiante de la Escuela de Monitores.

Tema 2

Nuevos aprendizajes

Tema 3

Cambios en la experiencia cotidiana con los nuevos aprendizajes de la Escuela.

Tema 4

Desafíos para lo que resta del proceso y luego de éste.

ENTREVISTA NUMERO TRES

Tema 1

Relación con la comunidad.

Tema 2

Participación en la comunidad.

Tema 3

Relación entre participación en el grupo de autoayuda y el rol de monitora.

Tema 4

Cambios respecto de la participación en la Escuela de Monitores.

ENTREVISTA NUMERO CUATRO

Tema 1

Recapitulación de lo vivido en Escuela de monitores.

Tema 2

Proyecciones respecto de ser monitora.

Tema 3

Opiniones respecto de su participación en la Escuela de Monitores.

Tema 4

Opiniones respecto de la Escuela de Monitores.

Entrevista n°1

(E1): Entrevistadora 1

(E2): Entrevistadora 2

(M): Sra. María / Entrevistada

(E1): Muchas gracias por esta conversación. Lo primero que queremos saber, es quién es usted. Su historia, de donde viene, con quien vive, básicamente si a usted le dijeran ¿quién es usted? que cuenta.

(M): Bueno, mi nombre es María, yo soy ex paciente del COSAM, ya. Gracias a Dios dada de alta con 3 años y ½ de tratamiento. Llegué con un, con un diagnóstico emmmm de depresión severa y... estaba muy encerrada en mi misma, mi problemas, con mi duelo, se me fue mi mamita, y otros, otros problemas familiares, y pero resulta que eh superado todo eso, y todo esto de estar participando acá como monitora del taller, no, monitora no, sino que, a ver, que llevo mi grupo, les enseño, todavía no soy monitora, estoy haciendo el curso, que ahí está la idea, la idea de ser monitora. Y mmm yo me siento bien acá, me siento querida, quizá usted se dio cuenta que todos me saludan, y yo no sé es un, es reciproco, yo los quiero y ellos me quieren, yo siento buenas vibras cuando entro acá.

(M): Entonces yo me siento bien, ¿por qué?, porque yo soy una mujer sola, muy sola, en el sentido de que yo fui casada, separada, engañada, tuve mis romeos por ahí, y me engañaron, tuve mala suerte por lo que es tener pareja varón, pero en el sentido también de una soledad triste porque tengo dos hijos, pero es como que no los tuviera, poca preocupación hacia mí, como yo me preocupo de personas ajenas, no tengo con quien debiera tener, el cariño de mis hijos, y yo digo, ¿cuál fue el error? ¿por qué son así? Me hago mil preguntas, sufro de repente, pero ya, digo yo, son así, una vez llamé a mi hijo, tengo un hijo que se llama Juan y el otro se llama Pablo, Juan tiene 44 años y Pablo 38, y yo le dije, hijo por qué eres tan descariñado conmigo, ¿nunca un abrazo? ¿Decir mamita te quiero? Yo con eso te lo juro que me derrito, pero no ha llegado el momento... ya me va a dar pena... Entonces, me dijo mamá yo soy un hombre casado tengo mis responsabilidades, pero yo creo que nunca vas a dejar de ser mi hijo, como que suplicándole cariño, Ay no quiero que me dé pena, no quería llegar a este tema, pero es así, así es mi soledad, pasa 1 mes, 2 meses y yo lo tengo que llamar, hijo como estay, bien mamá, ni siquiera y tú como estay, hace tiempo que no nos vemos, ven a verlos, no escucho eso, ¿me entiende? Me encantaría escucharlo. Yo llamo por teléfono para saber cómo están, para ir a verlo, para que ellos me inviten, y lo más triste es que no... no suena esa palabra, ¿me entiende? Me quedo en la casa, o si los invito ellos me dan explicaciones de que no van a estar en la casa, entonces tengo pena

por eso, pero ya digo, ya mi vida ya es otra, y yo gracias a Dios, el estar acá, me llena, me llena, es decir, tengo reunión un día, el otro día, el otro día, y me encanta participar, y vieray tú el taller que tengo yo, de mis señoras de las, de las Manitos de Ángel, me quieren todas. Vamos a elegir presidenta, todas levantaron la mano: la señora María. Y yo siempre quise ser presidenta pero nunca, nunca con esa espontaneidad, te lo juro, y... me llena, el día jueves yo, yo tengo programado que voy a hacer el día jueves para compartir con mi gente, con mis señoras.

(M): Y esa es mi vida, ahora el problema de salud, tengo un problema de salud heavy, pero todos me dicen, pero si te veis tan bien, pero el problema se trata de lo que es los huesos, yo no se lo doy a nadie como sufro yo, y... y eso po, la salud me tiene complicada, lo que es los diagnósticos heavy, porque es una artrosis una artroporosis, y no sana, cada vez se va enfermado más, y que más te puedo decir... Me gusta participar con ustedes porque es algo, es una experiencia nueva para mí, explicar mi..., de repente me da pena pero ya! Eso po.

(E2): Que bueno. Y entonces... Ha! y trabaja o no trabaja?

(M): No, no, tengo 62 años. Soy jubilada, quise jubilar 1 año $\frac{1}{2}$ antes de cumplir mi edad por salud, porque mi vino una fibromialgia, quizá ustedes investigan lo que es la fibromialgia, yo no se lo doy a nadie, lo es que es no poder hacer una cama, no poder planchar, yo soy nana, fui nana muchos años, muy querida, muy querida en el sentido que hace poquito me llamó una niña, mi... que cuidé yo. Hola nana como estoy, te escucho bien, me quedo tranquila, me entiende? Porque saben el problema de salud que tengo y sentir que las niñas que criaste siempre te tienen en el, te recuerdan y le cuido yo las guagüitas, si yo por para alla, pero nana es que pucha..yaquedese tranquila, le doy todo mi apoyo. En el sentido laboral, yo también nunca tuve ningún problema. Partí, tenía 16 años y empecé a ser nana, mi mama me dijo aquí te quedas. ¿Por qué? ¿Para qué? No me dijo. Eran 7 niños, llegue como niñera y la guagüita que estaba mudando se me calló del mudador... la experiencia. Así partí, nana nananana, nana querida, nunca: Se me va!, no, no, siempre... los niños lloraban cuando yo me iba, llegaba la mamá y sabían que la nana se estaba arreglando: No nana no te vayas! Es una cosa así como rica, y esos niños me llaman ahora para saber cómo estoy. Y ahora estoy como te digo ya, jubilada hace dos años, dos años jubilada, ehh lamentablemente, es un sueldo miserable lo que gano, porque ganaba 250, pero nunca le hice caso a mi mamita, de ahorrar, de guardar, y yo era muy, pa acá pa allá, le daba todo a mi familia, ha, no pensaba en mi futuro, en guardar para mí para después. Qué es lo que pasa, que ahora yo tengo un sueldo, una mensualidad de 115 mil pesos, que hace usted con 115 mis pesos? Entonces yo me las rebusco, gracias a Dios, bueno ente comillas, tuvimos que vender la casa de la mamá, y esa platita me ha servido porque no alcanza a sacar, ehh con 115 no me alcanza para el mes, entonces siempre voy a sacar 50, 60, pa alcanzar a completar el mes, sino no sé cómo, bueno, todavía me voy ajustándome más, y como soy solita, me organizo. En ese sentido soy sola, pero

tengo plantitas, tengo perrito que me quiere, Polo, mi perrito Polo, es un chiquitito, sus patitas (se rie) ehheh pero bien, mi vida ahora gracias a Dios estoy como positiva, y estoy de alta, si yo no estoy tomando remedios, la famosa, paroxitina, pero bien, así que...

(E1): ¿Y vive solo con el Polo?

(M): Solo con mi Polito, tengo una casa que me gané un proyecto, tuve que entregar el sitio, el sitio residente que le llaman, entregué mi sitio, viví atrás, como pude vivir, como dos años, y me llevo una empresa constructora a hacerme mi casita nueva, y soy la única del pasaje que tengo, tuve ese beneficio porque fui perseverante, cumplí con mis documentos, y ahí la sufrí, la primera empresa constructora se fue, dejó el trabajo botado, y ahí dije yo, que va a pasar conmigo? Ya, vino otra empresa, así fum! Rápido, y yo vivo en mi casa hace ya, 4, 5 años, cómoda, bonita, envidiable, que lamentablemente, le voy a decir una cosa, no sé si será envidia, que me tiran mierda, bolsas de mierda, cuarta vez que encuentro bolsas, porque lo hacen? Te hace sentir mal, si tú tienes perro, lo tienes atrás, ha, para no tener mugre adelante de la casa, y viene un vecino, ¿por qué lo hace y me tira bolsas de mierda a la casa? Eso digo de repente, maldad, pura maldad.

(E2): Y además de los jueves que viene a participar con el grupo de las chiquillas, hace alguna otra cosa en la semana los otros días, ¿alguna otra actividad?

(M): Si, pertenezco al quiero mi barrio, el CBD, en, en la comuna a donde yo vivo, aquí en La Pintana, en la villa Laura Rosa Méndez, se llama así porque somos resultado de una toma de terreno, entonces yo pertenezco al CBD que le llaman una directiva para el quiero mi barrio, nos ganamos un proyecto a donde se va a cambiar, se va a el comunitario se ya se remodelo en parte, tenemos otro proyecto para hacerlo más grande, estamos bien, ahí participo los días lunes. Y hoy día tenía reunión en la mañana y no fui, se me olvido. Lo que pasa es que nos ganamos un proyecto de dinero para comprar ehheh género, pelucas para tener disfraces para cuando hagamos carnaval el día del aniversario, tener ese ese tipo de materiales, el vestuario y todas esas cosas y yo soy una de las que va a coser, porque tengo máquina y me ofrecí, como costurera. Arreglo pantalones (ríe).

(E2): Le gusta coser.

(M): Sí, me encanta, me encanta coser, de repente tengo género, que hago con este género, hago un delantal, una percherita, ya voy donde mi hermana, hermana toma te traje un delantalcito, ¿tú lo hiciste? Sipo! Hay me dice, yo que no le pego na, me dice mi hermana a la costura (ríe). Eso es lo que tengo, que yo busco que hacer en mi casa.

(E1): Y ¿dónde aprendió a cocer?

(M): Sola, tengo mi historia hija, si yo trabaje en un taller de parca, taller de bolsones, de zapatos, siempre trabajé porque nunca tuve la ayuda de mí, de mi marido, del pululo.

(E1): ¿Del 35 años casada?

(M): Claro, y lo más divertido es que me separe, hace poco, hace un año y medio atrás y ahora estamos de pololos jajaj,

(E2): Pero ¿cada uno en su casa?

(M): Así que sipo, eso es lo que, a mí me gusta coser, y me gusta cocinar, me gusta hacer cosas ricas, así que cuando va gente a mi casa, que va gente a mi casa cuando yo invito, mi hermana mi sobrina, y me gusta recibirlos con cosas ricas, que digan, hay que rico tía que quedó por ejemplo el, la lasaña, la empaná, el kuchen en a la hora de once, típico que y a la hora de once que saco el kuchen, peor tía me dicen, pá que se molestó tanto, y me encanta, me encanta que ellos disfruten de lo mío, el día que me mueran, digo yo, ¿me irán a llevar una flor al cementerio? Jajaja sipo, así soy yo po, soy como le llaman, no soy tan encerrada en algo que no sé no sé no sé, bueno, antes era así, ahora que participo en los talleres he aprendido muy rápido cosas manuales, y yo, decía yo, bueno sigo aprendiendo, y soy la primera que , como soy la presidenta, quiero ser un ejemplo cachai, mostrar los trabajos bien hechos, entonces yo le enseñó a las demás, a cuando no llega la señora Soledad (sabe que tengo morado, porque me sacan sangre, me estoy haciéndome exámenes) y yo le enseñó a las demás lo trabajos, eso, los días jueves participo, mañana, acá. Siempre las veo a ustedes, que ustedes antes no me veían era otra cosa, jajaja el tema, increíble como uno va conociendo gente. Y a mí me encanta ir a la escuela de monitores, me siento , como le dijera yo, me siento importante, que voy a ser una monitora, y ahora voy a hacer otro curso, que me inscribí ya en la junta de vecino, que es a ver, tiene que ver con enfermería, tiene que ver con computación, con idioma, eh, y que más, y es completo, te dan la plata dela micro, y te regalan un Tablet, jajajj vayan a hacer el curso chiquillas!

(E1): Jajaj y ¿cuál es ese curso?

(M): Hoy día fui a entregar todos los papeles, empezamos en la mañana, todos los días en la mañana, y es cerca de mi casa no tengo que tomar micro, pero te dan la plata de la micro, tengo que llevar la fotocopia de mí, como se llama, tarjeta rut, pá que me vayan depositando mi plata. Fantástico po.

(E2): Con hartas ganas de aprender

(M): Y sí! Bueno lo que es, asuntos de enfermería, yo gracias a Dios, hice un curso, por eso en parte gracias a Dios, me sirvió mucho para atender a mi mamita, cuando se me fue, es decir, cuando estaba enfermita, para inyectarle, para atenderla ahí mismo, porque hay que saber mover un paciente en la cama, hay que saber ehh prepararlo para sentarlo para comer, cuando ya están..esa experiencia me quedó, el aprendizaje, pero.. yo tuve un , como le llaman, un pituto, de trabajar en el hospital de carabineros, en el hospital, allá en Pedro de Valdivia, por Pedro de Valdivia hay un hospital ahí, y el director del hospital era mi patrón, y resulta que por falta de estudios, cabeza de pollo mía, no pude seguir ahí, porque me pidieron los estudios, llegue hasta 5 de preparatoria, y las horas prácticas, tampoco, me titularon sin las horas prácticas, y eso , sino estaría trabajando allá en el hospital, en encanta atender a gente, me encanta ayudar al que necesita de mí, yo hice voluntariado en el hospital de san Bernardo y en el acá en el General Velásquez, fui a voluntariado, pero a veces uno se desilusiona de ser voluntaria, porque yo estaba con toda la afán , allá en San Bernardo, vengo le ayudo a la persona, a darle desayuno, como están las personas ahí, las niñas que trabajan ahí, no se dan la molestia porque ya están.. entonces yo afanada ahí, recogiendo chata, lavando chatas, echando cloro, voy a darle desayuno y todo eso, y de repente me da por ir a la oficina, y estaban todas tomando café y yo con todos los pacientes, entonces digo yo, yo soy voluntaria, entonces se aprovechan de la que quiere ser voluntaria, porque vas con todas las ganas de ayudar, y llego una monjita allá, no sé por qué motivo me reto, no tenía na que ver en el entuerto, después se disculpó la monjita, y no fui más, me sentí mal porque me reto, yo no era personal, es decir, del personal pa haber recibido el reto, y no fui más. Allá en el General Velásquez, me encanto ser voluntaria, porque había una persona postrada y estaba ahí la leche, ahí estaba el enfermo no se podía mover, pero miraba la mamadera porque tenía hambre, y con qué ganas se tomó la mamadera, entonces yo me sentí, súper, súper bien, ayudar de esa manera, o llevarle tecito, azuquítar, la recibían con tanto cariño..eso ha sido mi experiencia, pa escribir un libro..

(E1): Si muchas muchas cosas

(M): Qué otra pregunta me van a hacer?

(E2): Y quedan muchas otras cosas que no nos ha contado, también

(M): No sé nadar, jajja no puedo salvar a una persona que se esté ahogando

(E2): Ya, ahora tenemos otra pregunta, porque son 3 grandes preguntas. La otra está relacionada con el curso. Nos gustaría saber cómo es que llego a al curso de monitores, cuáles son sus expectativas.

(M): A ver, me preguntaron si quería ser monitora, entonces dije yo, monitora. ¿monitora? ¿qué es lo que es ser monitora? Ayudar a las personas, aconsejarlas a las personas, guiarlas a las personas, ah dije yo, me encantaría, pero, yo dije yo, yo creo que ya soy monitora dije yo pa mi adentro, porque tengo ese, de aconsejar, donde yo esté, en un hospital, donde yo este, en un hospital, yo ayudo, tengo esa esta de ayudar, ya y siendo monitora, tú te sientes con más, pienso yo, puedes decir, yo soy monitora tengo un cartón que lo demuestra, y.. más o menos recibir una guía de lo que enseñan para yo estar más preparada, es una cosa así, eso es lo que me motiva, a hacer el curso de monitora.

(E1): ¿Estar preparada en qué sentido?

(M): Preparada, a ver, de poder guiar más, con más claridad a las personas a ver, en el sentido, de por ejemplo ya, yo lo he hecho porque yo, cuando hicieron la exposición, llegaron muchas personas alrededor de la exposición que , hubo una exposición, y le dije a las mamitas, a las señoras que se acercaban, usted puede participaren mi taller, si te sientes sola, y quieres aprender algo, anda a nuestro taller, yo creo que ese ya es una parte de ser monitora, o ¿estoy equivocada?

(E1): No está equivocada. ¿Esa exposición fue en el CCR?

(M): No, en el Pablo de Roca, bueno, pero siempre. Hubo una exposición también en el Estadio de La Pintana,

(E2): ¿Y usted va con su grupo y se muestra? ¿Siempre con el grupo?

(M): Claro, siempre con el grupo. Y yo les regalo una florcita de esas de goma eva y les explico , y había una, ustedes deben conocer a la señora Carla, y dice, me gusta como es la Sra. María, porque hace sentir bien a la gente que está viendo mis trabajos, bueno los trabajos de mis compañeras también, le dije si le gusta mi trabajo, vayan al COSAM, participen, y se van a sentir bien, su tiempo les puede servir para hacer cosas manueles, y ahhsi, pero no aparecen.. pero yo le digo que pueden ir, las aconsejo. Y lo otro es aconsejar a las personas, en el sentido si una va, en el sentido si una persona está acá en el COSAM, no es que una persona diga ah COSAM, están todos locos, porque esa es la esta, ha todavía estay en el tratamiento de los locos, me dijo mi hermano, me dolió, me dio rabia, no le dije yo, yo estoy mucho mejor que tú, mi, tu plata, que es la misma cantidad de plata que yo, le dije yo, que recibimos, la administré y la tengo guarda, le dije

yo, me molestó, cuando me dijo ¿todavía estoy donde los locos? Me sentí mal, y eso fue lo que le dije, se sintió pésimo él con lo que le dije, ¿habrá sido muy duro? Pero se lo dije, yo estoy más cuerda que tú, más centrada, con los pies mejor puestos en la tierra le dije yo, porque yo pienso para después, en cambio tú me vienes a pedir plata prestá, no po Juan, le dije yo, me pidió 100, 50 le dije te puedo prestar, y llorando me pidió plata presta, entonces si tuvimos la misma cantidad de plata, yo tengo mi plata guarda en el banco, ya, le presté la plata, me dio pena, ya. Pero no, no sé si la voy a volver a ver, porque es de los que se olvidan, ya hace dos semanas que apareció, no me llama pa saber cómo estoy, sabiendo que estoy mal de salud, entonces esas cosas son las que me da rabia y me duele, como pa aguacharme una cosa así pa decir , hola hermanita como estoy, ya que bueno yo le importo, aunque me esté mintiendo , pero esa satisfacción, me pero no es así, ya me salí del tema del curso de monitores.

(E1): Entonces como que lo que esperaría sería aprender cosas para poder estar con la gente y poder guiar un poco más.

(M): Sí, eso es lo que yo quiero, porque he sabido de varias compañeras que han hecho el curso, pero no son igual que yo, no no, como se llama, no tienen esa personalidad que yo creo tenerla, antes no la tenía, yo no sé de donde salió esto que soy ahora, te lo juro, yo antes era pa adentro, que me escondía, era tímida, pensaba que podía decir algo que, sobre todo hablar delante de ustedes que yo digo.. perso.. no sé . ricopa mi porque me puedo desenvolver mejor, sobre todo en el hospital, estuve en el hospital y me preguntan a mi cosas, le dije yo, ahí tiene que pasar, venga para acá, acá tiene que .. así estando el hospital ya tengo como esa , esa.. Debería haber sido asistente social yo jajaj.. si esa es mi manera de, bueno mi mama siempre lo dijo, yo no me voy a preocupar por la María, porque la María se sabe desenvolver bien en la vida, en cambio la Maca es la que me preocupa, la Maca es mi hermana, es pa adentro, es como, ¿seré capaz? ¿Lo podré hacer? En cambio yo siempre, he sido, bueno desde cabra chica apoyaba harto a mi vieja, a mi mama, fuimos harto pobres, bien pobres, pobres pobres, eh vendíamos humitas, ensaladas de apio, eh.. Salíamos a, yo salía a vender las humitas, yo las gritaba, y mi hermana, mi pobre hermana, yo la quiero harto a mi negra, iba detrás mío, ya, vendíamos las humitas, yo las gritaba , las vendía, y ella después de decía, las vendimos toas..jaja si hermana, le dije yo, las vendimos toas, son experiencias que tuve cuando cabra chica, experiencias ... no me quiero ir pa la tristeza, eh papa, papa que no te respeto como hija, hermano que no te respeto como mujer, como hermana, son experiencias que yo digo, cualquier niñita, yo digo, cualquier cosa que te pase, no dejes nunca, yo a veces las llamo, no dejes nunca que te manoseen, porque yo pase por esas cosas, terrible... entonces, ya me fui pa niñez ve.. si yo tuve una niñez muy , muy dura. Sipo, que había por ejemplo que el pan, dividirlo, que éramos 6 hermanos, que había que dividirlo 1 pan por 4 , así po, y eso es lo que hay y eso es lo que había que comer, y yo ahora abro mi refrigerador,

que como digo yo! Jajja si, son cosas de la vida que uno va mirando pa atrás y decir: sola, yo sola sin apoyo de nadie... Ya, volvamos al asunto de monitores.

(E2): Entonces, como usted podría relacionar esta historia que nos está contando, que está muy cargada de emociones, cierto, de experiencias chiquititas. Cómo podría usted relacionar esto que ha vivido, con esto de querer ser monitora? O de querer estar en esta escuela, ¿de tener este vínculo?

(M): Ah, porque yo creo que soy capaz, que me hace, que me está sirviendo mucho, por ejemplo a ver..em... se trata de a ver.. eh . . con, de la salud, de las plantas medicinales , de las clases que han sido, son como un poquito así como que te enseñan cosas que tú no sabes, pero todavía no llega el tema como ser monitora, todavía no llega el tema, porque todavía no tengo claro , porque te enseñan lo que es la atención de salud, en las plantas medicinales que de repente uno no tiene idea que también lo aprendí en la clase, que uno no tiene idea que a veces le dan prioridad a la medicina, a los remedios, a todo eso, cuando lo mejor es la hierba medicinal, entonces uno lo aprende esas cosas, y quedan 10 clases, porque la de mañana es la sexta, quedan 10 clases justas y yo creo que todo se va a hacer una especie de, a ver como le llaman, un ejemplo de todo para tener una pauta para ser monitora.

(E2): Y que cree usted que va a haber en esa pauta, ¿qué le gustaría que hubiera ahí?

(R): Bueno, es decir, como ejemplo, ejemplo que una monitora que ya es, ya es monitora, que nos guíen, que se presente: yo hago esto, hago esto otro, , ejerzo el ser monitora, y lo de como ejemplo.

(E1): Conocer a alguien que sea monitora.

(M): Claro, conocer a alguien, que se presente, que parece que va a ser, porque está en la...

(E2): Y eso ¿en que ayudaría, en que le serviría?

(M): Tomarlo como ejemplo po, pienso yo, sí. ¿O no? ¿Estoy mal?

(E1): Y,¿hay alguna situación que se imagine, en la que usted podría desenvolverse como monitora? o ya le ha tocado vivir una experiencia en que le ha hecho decir, necesito estas herramientas, no sé cuáles, me puede decir, para hacer esto, algo que quisiera hacer, le gustaría como, ¿tiene alguna situación concreta en la que ha necesitado o ha creído que le falta una herramienta que le puede dar la escuela?

(M): Ah, más información, la información que a veces uno no sabe cómo hacerlo, y no cometer error.

(E2): ¿Información cómo cuál?

(M): Por eso, la misma guía, que ya es monitora, que nos explique cómo hacerlo, porque como te digo, todavía no entramos a la parte de cómo ser monitora, las clases se están dando pero todavía no tengo claro, quizá me entiende, el de ser monitora.

(E1): ¿Como que todavía no se imagina muy bien el rol?

(M): No, el rol lo tengo claro, pero las clases todavía no me aclaran bien

(E2): No sé si la entiendo muy bien, me puede explicar un poquito más.

(M): A ver, las clases todavía no me aclaran bien. Cómo ser monitora, porque las clases no, todavía, que la clase se trate de esto, ser monitora es esto, se hace esto estoesto otro, seguida esto, esto, esto otro, todavía no llegamos a eso.

(E1): Y si yo le preguntara ahora, independiente de lo que le responda desde la clase, desde usted, la Sra. María, que le gustaría que fuera ser monitora, o que siente usted que sería útil aprender en el curso.

(M): Bueno, ser monitora creo que debe ser... ser buena, servir a la sociedad, servir a la gente que llegue a pedir informaciones, por ejemplo aquí, a mí me encantaría seguir aquí en el sentido de ayudar a los grupos, a los grupos y sentir mira, sin querer había clases de cueca, me integré porque me gusta bailar cueca ha, y eso le digo yo, por ejemplo alguien me dice y donde hizo el curso? En tal y tal parte, no sé si en ese momento en que estoy dando la información, ya estoy ejerciendo el rol, la onda de ser monitora, o ¿estoy mal?

(E1): Em..

(M): Porque usted, dígame usted ¿qué es ser monitora? Perdón yo estoy haciendo una pregunta...

(E1): No, no se preocupe. Según lo que decía la primera hojita que le dieron de la escuela, se espera que un monitor sepa que cuando haya algún problema o algún situación dificultosa desde la salud mental, usted pueda derivar a alguna red, y que con su conocimiento, como pobladora de

acá, que conoce bien a sus vecinos, que sabe lo que la gente necesita, se pueda como medio mezclar lo que usted sabe, con lo que se da en los centros y usted pueda decirle, vaya para allá, haga esto..

(M): Tengo claro

(E1): ¿Si, entendía eso también usted?

(M): Si, perfecto. Ya lo tengo más que claro, lo que me dice usted Como, ¿cómo voy?

(E2): Va perfecto, si tiene que saber que nada de esto está bien o mal, es solamente contar experiencia, en ese sentido nosotras no vamos a medir si es que usted sabe o no sabe, es como usted lo siente. Y desde ahí está la riqueza de nuestras conversaciones, de cómo usted lo vive.

(E2): A mí me gustaría, porque hablamos en un principio, de su historia más personal, de su familia..y después hablamos un poco de la escuela de monitores, y de por qué tomo la escuela, y qué quiere aprender en la escuela. Entonces usted cree que esas dos cosas se relacionan de alguna manera? Como que hay algo de su historia que la ha hecho estar aquí hoy día en la escuela de monitores?

(M): A ver, lo que pasa es que el estar sola, en el estado en que llegue, depresivo, y que me hayan derivado a ser parte participativa en talleres, eso me ayudó mucho a mi a tener la personalidad que tengo si yo era pa adentro, y mi deber que en mi taller, me quieren harto, y yo les enseño y soy como la guía de todas, y cuando uno llega al curso, por lo menos al taller mío, yo siento que me quieren, chahai, me dan un abrazo, que, que rico, ¿cómo está, está mejor? Se preocupan de que ando coja, pero en el sentido de que yo pueda ser monitora, yo me siento capaz de ayudar a la gente, de guiarla. Incluso me llamar del, de la primera clase que fui un día miércoles en la mañana, no, miento, jueves en la mañana, de salud, de lo que se trató todo lo que es salud, y yo fui como una representante paciente de acá, y yo pedí la palabra, entonces yo en el sentido de que eh.. yo como usuario del Flor Fernández, no puedo decir cosas negativas, porque he sido bien atendida, y sobre la misma me invitaron a una reunión, como usuario, entonces, al tener la personalidad pa pedir la palabra, la que yo antes no la, no la tenía, y dar , como se llama, un ejemplo de que yo como paciente, como usuario del consultorio Flor Fernández, he tenido buena atención, buena preocupación del personal, del , me han atendido bien, no sé si porque soy de la tercera edad, es la atención buena, y va un dentista que estaba al lado mío, me abrazo y me dijo: gracias señora, por sacar la cara por el Flor Fernández, porque habían, estaban hartos consultorios en la reunión, y fui, así fue una experiencia de una personalidad que digo yo.. después yo estoy en mi casa y pienso, oye María, ¿qué onda? Ponte freno!Jajja porque digo yo, yo estoy

contenta, no si es sentimentalmente, que tiene que ayudar un poco eso, yo creo no sé, gracias a Dios mis hijos están bien, ya entendí el mensaje, con mis hijo, que es un hombre casado, tiene responsabilidades, antes me querían más seguido, porque, porque mis nietos estaban chicos, entonces se iba la otra abuela, no podía, y me llamaban, yo feliz iba, los chochiaba, los criaba..ahora están grande mis nietos po, uno lo llamaron del servicio, 18 años tiene Fernando, son cabros correctos, tranquilos, buenos, buenos cabros, están en un buen colegio, ahí en el la Gabriela, en el cordillera, es católico ese colegio, es muy bueno, y... crecieron mis nietos, ya no me quieren se cuidan ellos solos, y de repente, ya viene mi abuela eh.. yo le digo, ya salgan de la pieza, salgan a tomar aire, como están encerrados ahí con el famoso teléfono , no, así son los jóvenes de ahora, y yo como abuela, de repente, tengo una nieta, Valentina se llama, esta niña creció, porque tengo mi hijo papa soltero, el Juan de 44 años, ese es un niño que necesita ayuda, pero no la quiere recibir, es cerrado, cerrado en el sentido de que, ay... voy a llegar a un tema que no..... (suspira profundamente) este niño, violó a su hermano, el de 44 años, y este niño está metido en la droga y en el alcohol, mira me duele el alma contar este tema, pero este niño no quiere ayuda, yo lo he invitado para acá, porque he visto que hay jóvenes que se han rehabilitado y aquí los reciben muy bien, tienen mucho apoyo, entonces mira ahí, si tú te das cuenta yo ya tengo como un enganche de ser monitora porque quiero guiar a alguien, que es mi hijo, te fijas, y no me quiere escuchar, el tiene una tranca, él se encierra en sí mismo, bueno pa tomar, la conciencia no lo deja tranquilo, entonces yo como mama, de repente me .. me .. me .. me analizo y digo yo por ser tan trabajadora digo yo, porque no les faltara nada, le faltó lo más importante, estar donde estaban mis hijos, yo no podía estar porque yo trabajaba, se criaron con mi suegro. Entonces mis hijos tenían un cuarto atrás en la casa.. ya váyanse para atrás, váyanse pa atrás, y en el momento que paso lo que paso, mi hijo mayor le puso la música fuerte y paso lo que paso, y mi .. mis suegros nunca se enteraron, o si se enteraron nunca quisieron que yo me enterara. Yo me entere hace poco, hacen como unos 5 años atrás no más, porque mi hijo casado tenía un trauma, y mi yerna me dijo, paso esto , y yo te lo juro que me dio una crisis, crisis atroz, de haberme enterado de lo que había pasado cuando mis niños eran chicos, y es por la misma situación de que yo tenía que trabajar, trabajar, trabajar, para que a ellos no les faltara nada, para el colegio, para el vestuario, todo porque el susodicho de mi marido nunca me ayudo, yo nunca lo demande, nunca pedí limosna, yo soy un poquito.. porque hay mujeres que les gusta estar pidiendo pensión alimenticia, estar pidiendo plata, yo no, yo me las arregle sola, y ahí está , por qué paso lo que paso, me siento yo culpable, culpable en el sentido de que tampoco.. a ver , son dos preguntas, yo debía haber estado con mis hijos en el momento que, pa que no hubiera pasado nada? Pero cuando van a pasar las cosas, pasan aquí y en la quebrá del ají... entonces, eso es lo que le pasa a mi hijo de 44 años. Yo soy una mama de 2 jóvenes, que lamentablemente uno solo sufre por haber pasado lo que paso, y el otro sufre con su cargo de conciencia porque debió de pasar, porque los hermanos ahora no, no..no sé , no es un cariño de hermanos de que uno diga pucha que se quieren, no, no. Eso me paso como mamá, y de repente yo estoy en mi casa y sufro,

porque el que fue, fue violado sufre también, el que violó, porque debe tener un cargo de conciencia atroz si lo que hizo, debe pensar que fue terrible malo, entonces yo digo ahora, aconsejo mucha gente que los niños..yo tengo una cuñada que , que es muy confiada, que dentro muchos niños a la casa, Elsa anda pa dentro, anda a ver que están haciendo los niños, Hay que soy desconfiá, pero yo nunca le he dicho lo que me paso, ese es un medio de poder decir que no, que no quiero que pase en otros niños me entiende? Eso, ve que no no..mi vida se ve alegre pero la he pasado mal.

(M): Tengo mi casa cómoda, vivo sola, tengo mi perrito que se llama Polo, y pertenezco al taller acá del COSAM, soy gracias a Dios una paciente dada de alta y con mi grupo de gente. No me gusta faltar, porque como soy la presidenta un día falte por problemas de salud, el otro día falte porque estaba muy resfriada y no me hicieron rifas po, no organizaron la rifa, y les llame la atención. No po, le dije yo, las cosas tienen que seguir adelante, porque somos un grupo que nos pusimos de acuerdo en hacer actividades, las actividades se tienen que hacer, ¿tamo? ¿Me escucharon? Le digo yo. Y todos me quedan mirando, si tiene razón la señora María, deberíamos haberlo hecho, ¿me entiende? Entonces, eso po. Y mañana estoy contenta, porque mañana tengo taller, jueves.

(E1): Qué bueno, se viene el día más esperado, entonces

(M): Para mí sí, no po, porque tengo un cargo po, tengo un cargo y quiero estar siempre mientras pueda. Así pues.

(M): Bueno, ¿hay otra pregunta señoritas?

(E2): No, estamos listas, así que dejémoslo hasta aquí. Sra. María, muchas gracias por la buena disposición y la confianza. Ya estamos en la hora para que no se atrase con su reunión.

Entrevista n°2

(E1): Entrevistadora 1

(E2): Entrevistadora 2

(M): Sra. María / Entrevistada

(E1): Hoy día queremos preguntarle algunas cosas respecto a cómo se ha sentido este tiempo yendo a la escuela de monitores, así que tenemos un par de preguntas que están enfocadas como siempre a su experiencia. No hay respuestas buenas, no hay respuestas malas, es solamente para conversar y saber cómo a la señora María le ha llegado esto de ser estudiante de nuevo de una escuela, estar ahí escribiendo, anotando, escuchando al profe. Ya así que justamente esa es la primera pregunta. ¿Cómo se ha sentido siendo estudiante de nuevo?

(M): Mira, la verdad es como volver el tiempo atrás, sentarme en una sala y que me estén enseñando. Por ejemplo, bueno, la tarea la enseñanza que me están dando es para yo ser monitora, tengo entendido que el ser monitora a lo mejor estoy equivocada, es saber recibir a la gente o guiarla a lugares para poderse rehabilitar, es lo que yo más o menos pienso. Darles mi apoyo y aconsejarlas donde se puedan recuperar, por ejemplo hay un joven que quiere rehabilitarse de la droga que me converse, donde puedo llegar? Y yo como ya saber los lugares porque me informe de muchos lugares donde pueden ir para rehabilitarse. Pero no se cuál va a ser la tarea por ejemplo si yo pertenezco al COSAM me va a dar un pregunta que tendré que hacerla yo a ustedes. ¿Qué beneficios tengo yo una vez terminando el curso acá en el COSAM?

(E1): Sinceramente, este es el primer año que por primera vez se hace un proyecto piloto y hay dos monitoras que se graduaron el año pasado y que ahora están trabajando en el programa de drogas, dos acá en drogas hombre y dos en drogas mujeres, pero es un proyecto piloto, todavía no es nada seguro que siga todos los años siendo igual. Ahí le pagan la locomoción y y..

(M): ¿Puedo saber el nombre?

(E1): Pero no es que sean, esto es como una prueba, estamos viendo si funciona, no es que vaya a ser así todos los años y que a usted la vayan a contratar po, eso todavía no es seguro, o sea como la parte laboral no está segura.

(M): No no, no está en mi recibir sueldo ni nada, si a mí me dicen por ejemplo venga a a por ejemplo a una terapia donde voy a integrar jóvenes que vienen por primera vez, yo como ejemplo para ellos no me cuesta me entiende?

(E2): Aaahhh perfecto.

(M): Porque para mí la experiencia de haber estado con psicólogo y todo, pongo mi experiencia hoy ahora. Con psicólogo y psiquiatra estoy de alta ¿ah? Me siento súper bien, me siento muy participativa, para yo aconsejar a la gente.

Yo ahora donde yo vivo yo le digo que estoy estudiando para ser monitora, y ¿qué es lo que es ser monitora? Yo les explico de la siguiente manera: poder ayudar a las personas que necesitan un consejo, una dirección donde puedan rehabilitarse.

(E1): Totalmente.

(M): Es mi manera de ver las situaciones y que a veces hay personas que no tienen idea y se encierran mientras están en la droga, en el alcohol, se encierran porque piensan que no tienen una puerta que los reciba para rehabilitarse.

(E1): Igual no hay que olvidarse que en la escuela de monitores dentro de esa es un tema no más, son las drogas, hay otras problemáticas cierto?

(M): Si...

(E2): Ya, y volviendo como a la pregunta inicial, que no nos terminó de contestar: ¿cómo se ha sentido usted aprendiendo de nuevo siendo estudiante?

(M): Súper bien, es que sabes lo que pasa, me analizo yo misma y digo yo... como me veo capaz de hacerlo, de estar en ese lugar es como bien Rosa, tu puedes!, yo misma digo de dónde saqué tanta pachorra de personalidad, yo no la tenía yo antes lo que yo tenía era que me escondía detrás de los compañeros porque no quería que me pidieran la palabra. Ahora yo hoy sí, antes yo no era así es como que desperté, me siento bien de status de vida, gracias a dios vivo cómoda, tengo mi buena casa, la pensión no es tanto pero me la sé arreglar, me las arreglo pero eso yo le agradezco hartito de que me hubieran invitado a esas clases para ser monitora, yo te lo juro que yo les conversé a mis compañeras y pero que buena María, me dijeron, tu teni personalidad, la llevai me dicen porque yo de repente le digo a mis compañeras, ¿saben chiquillas? aquí lo que exijo si ustedes vienen a terapia a aprender no quiero que se forme un desorden, ¿ya? por que ustedes vienen a compartir, no a vivir la vida loca. Y ya se puso en el papel de monitora, me dicen mis compañeras pero yo me considero... A ver, lo bueno es que me respetan dicen que inspiro respeto cuando me pongo seria... me conocen al tiro eso po.

(E2): ¿Cómo se ha sentido siendo estudiante de nuevo?

(M): Súper bien, muy realizada como persona.

(E1): Y ¿usted siente que ha habido algo nuevo en este proceso de aprender cosas, de estar así como de alumna?

(M): Por supuesto, o sea sabes porque uno no tiene idea de que está este ambiente para recibir a gente que realmente lo necesita. Por ejemplo, yo de que hay grupos de autoayuda para los jóvenes drogadictos y yo no tenía idea que existían o este grupo de mujeres para llegar acá al COSAM, yo estoy recibiendo el curso como que lo absorbo, me gusta y de escribir un poco en el cuaderno, soy floja no me gusta.

(E1): De ahí hablamos un poco del cuaderno, hablemos de esto... que ha sido más bueno? ¿Ha tenido cosas buenas como ésta de aprender o no?

(M): El aprender sí, pomija, el aprender a saber llegar a la gente, hablarle no con prepotencia como... como... escucharla más que nada, si ellos vienen, escucharla y después aconsejarla, guiarla, esa es mi tarea como monitora.

(E2): Cómo lo aprendió en la escuela?

(M): De la primera clase porque ahí aprendimos cómo hacer la tarea de un monitor o tú dices como lo he ejercido..? Escuchando, poniendo atención en la clase pomija, es lo lógico porque si y voy a la clase con unos audífonos mejor no voy a la clase mejor.

(E2): Es verdad. Oiga y hay o habrá algo en este proceso de ser estudiante nuevamente de la escuela de monitores que la haya hecho sentir bien?

(M): Por supuesto.

(E2): Pero así como solo pensando en ser estudiante, no todavía siendo monitora sino que como estudiante...

(M): Como estudiante me siento importante de entrar a la clase, si pomija me siento importante de ser una alumna más y de estar prestando atención en la clase y yo este no es el cuaderno que yo... porque tengo otras hojas.

(E1): Sí, de materia.

(M): Y ahí voy anotando y captando todo y llego a la casa y me analizo y digo bien María, porque si yo fuera a la clase y no anotara nada... Y como yo vivo sola tengo mi tiempo para leer de lo que se trató la reunión, me entiende? pero me siento como incomoda de haber faltado a dos ya po.

(E2): A una de las anotadas y a una optativa.

(M): Pero ese día martes ¿sabi por qué no fui? Porque tenía mi actividad de las mujeres entonces me tenía que disfrazar y poner las notas de que por ejemplo había un vestido de fiesta que tú no te lo pones jaja ya chiquillas vamos a hacer algo..nos maquillaron, nos hicieron masajes, nos peinaron.

(E1): Si nos contó la Marina, que bueno!

(M): Yo me puse un vestido, me pusieron un vestido largo así y todos me decían uuy..me lo compre pero nunca lo usé, así que dije esto me voy a poner! Entonces todas después salimos así, en una de esas nos metimos y todas disfrazadas como entre comillas disfrazadas porque hay personas que toman ese vestido y se van a una fiesta yo no tengo la personalidad para vestirme así con brillo y cosas por el estilo pero ese día lo hicimos.

(E2): ¿Todas juntas?

(M): Si po

(E2): Que divertido!

(M): Si po, fue como día de spa. Sí, masajes en la como se llama, un joven nos hizo meditación y entonces y las veía que ustedes se preparaban para irse a la clase y decía yo qué hago, entonces dije yo no he faltado a ninguna clase me merezco el tiempo este.

(E1): Totalmente.

(E2): Claro que sí!

(M): Y valió la pena porque nos sacamos fotos así de recuerdos que tuvimos, pero ahí donde pasó que Las Alondras se retiraron porque estábamos todas lesiando agrupadas entretenidas, compartiendo lo que llevamos para compartir y las otras se sintieron incomodas... pero por que se

vayan, que tenemos que hacer... la madrina de la srta. Roxana, ella lleva un grupo: María, me dijo, que si se quieren ir que se vayan nomas preocúpate de tu grupo.

(E1): Claro

(M): Ehhhm el grupo de compartir yo me siento bien, me siento importante porque estoy aprendiendo para poder ejercer después. Mis hijos me dicen: mamá qué onda tan participativa... que, sabi le dije, allá en el COSAM, allá si me siento que me quieren que me admiran, por ser la presidenta del taller, que llevo mi grupo, todos me quieren.

De repente me ve mi psiquiatra, mi psicóloga me saludan de besito, me llena eso en cambio ya lo que pasa es que no quiero contar mi historia de mi vida personal pero creo que ya les conté mis hijos son muy apáticos muy alejados de mí entonces como que aquí yo estoy recibiendo hoola señora María, cómo está? Me llena, me conocen, me quieren.

(E2): Si po

(M): Entonces eso, me siento participativa acá y me gusta estar acá.

(E1): ¿Allá en la escuela también se siente así?

(M): Con mayor razón por que es como tú vas a aprender lo que poder ejercer a futuro. Pero yo he sabido que hay mucha gente que ha hecho este curso y han quedado ahí y me han dicho con estas palabras “estay perdiendo el tiempo” y fue una persona que hizo el curso ...es como... estoy hablando de más .

(E1): Nadie va a saber lo que estamos hablando, de aquí no va a salir, así que no se preocupe.

(M): Me dijo qué sentido tiene hacer el curso si no te toman en cuenta para nada y yo sé..

(E2): ¿Quiénes no la toman en cuenta?

(M): Yo sé por qué a esa persona no la toman en cuenta para nada, porque yo la he observado, como es cizañera, entonces esa persona no sirve para ser monitora. Mira, lo digo yo ... así no, mejor que no como esa persona puede ser monitora... mejor que no... Entonces si tú te guías por lo que te dicen, hasta ahí no más llevo el curso, pero no po, yo no le hago caso a esa persona.

(E1): Oiga y ¿hay alguna cosita del curso que le haya hecho sentir no tan bien o incómoda o que no le haya gustado?

(M): A ver, me pasó una vez, pero no sé qué clase fue que yo pedí la palabra "espérate María" dijo. Pidieron la palabra en otro lado y se la cedieron a la otra persona... ¿cómo te sientes tú? ¿por qué lo hizo? No sé por qué lo hizo.

(E2): Eran grupos chiquititos?

(M): No, profesor no me acuerdo quien fue. Si me acuerdo quien fue, pero no lo quiero decir.

(E2): Solo quería saber si era con todos o con los grupos chiquititos.

(M): No, yo pedí la palabra, me sentí incómoda, me sentí un poquitito incómoda, como usted dice, dije yo ah, mi opinión no vale y yo pensé que me iba a dar la palabra de lo que yo iba a opinar y no volvió entonces, ojo, uno va con la mejor de las intenciones y te flaquean... tú me pediste, me preguntaste y yo te digo lo que me pasó es incómodo, entonces ahora ya no voy a pedir tanto la palabra, parece que estoy muy acelerada y pedí la palabra o de preguntar así que me frené un poquitito. Dije "no María, ándate con más calma, porque para que no te pase lo que te pasó". Es triste, da como lata que uno quiera hablar... espera un poquito y después al otro.

(E1): Pero ahí tiene que levantar de nuevo la mano, no bajarla.

(M): No, cuando me haga clase el mismo profe no va a contar conmigo para nada.

(E2): Él se lo pierde, todos se lo pierden.

(M): Jajajaja no mija, a lo mejor yo hablo mucho, a lo mejor él quiere un espacio para otros que hablen, está bien po, pero yo no creo que hable mucho.

(E2): También a lo mejor se le olvido volver, también a veces pasa que uno está hablando y tiene una idea y cuando le levanta la mano y dice espera un poquito, que si no se le va olvidar y después se le olvida quien levanto la mano. También ha pasado a veces, entonces hay que ver ahí.

(E1): ¿y hay alguna otra cosa que no le haya gustado?

(M): Sí, a ver, lo que pasa llevamos 11 clases, pero, a ver, yo no pido unión de grupo, pero son medios dispersos. ¿Será normal? primera vez que estoy en una clase así o a lo mejor en algún momento participen más en general el grupo. Yo no quiero que me tomen en brazo, ni me den un

beso, ni nada, de repente ni siquiera un saludo, siendo que ya 11 clases... holaaa, aquí estoy yo... o te quedas con el saludo.

(E2): Aprenderse los nombres quizás

(M): O te quedas con el saludo, hija eso te da freno a continuar o no continuar. Yo voy a terminar el curso igual, parece que lo anoté.

(E1): ¿Se lo ha cuestionado igual?

(M): No, es esa vez que me quedé con la palabra, vaya a saber que día y que persona hizo la clase, parece que lo anoté.

(E2): De ahí lo leemos. Oiga señora María, y siente que ha aprendido cosas nuevas?

(M): Sí, sí, por supuesto. Lugares, he aprendido a saber cómo llegar a la persona que necesito.

(E1): ¿A saber cómo llegar como relacionarse con esa persona?

(M): Por ejemplo, si viene una persona que viene llorando y todo eso... por qué estoy llorando? Eso no es una manera y porque a veces pasa "ya llorona ¿qué te pasa?" No, entonces yo tengo un caso muy muy muy cercano, tengo una impotencia grande, no sé si me van a encontrar razón. Tengo mis suegra que tiene 94 años, la hija que tiene 74, la hija maltrata a esta persona la trata mal, se le ha caído, la ha botado, está harta de cuidar a la mamá. ¿qué haces tú? No puedes cambiar eso, pero estas ahí mirando todo eso yo. Cuando se me enfermó mi mamá, yo la cuidé hasta el último con cariño. Estaba desahuciada, yo decía 2 meses y medio pero murió. ¿Cómo puede haber una persona que trate tan mal a su mamá? entonces ahí uno como ... ¿qué hace tú? Lo estás mirando de afuera. Yo una vez le dije "si tu estás cansada, pide consejos, tu mamá tiene una pensión, busca alguien que la cuide o busca un lugar para que te la cuiden". Hasta con estas palabras, imposible hacer eso y nunca hace nada y van pasando los años y esta abuelita lleva 24 años y la hermana murió de 104 y esa es la impotencia que tiene uno cuando ve que no hacen las cosas bien, pero ese es el consejo que le di yo y no lo tomó porque la vida de ella sería más aliviada, si ella se siente más aliviada, se siente más... si es su espacio, sale complicado para ella también

(E1): Oiga y esta sensación o este momento de aprender cosas nuevas ¿qué le causa, qué le provoca?

(M): Alegría po, un gozo en el alma de que tú eres capaz de ayudar. Como te dijera, yo hice primeros auxilios, yo hice un voluntariado, parece que la otra vez le expliqué, entonces es una ganas de ayudar, tú vas al hogar de cristo y ves la necesidad del enfermo que esta postrado, sin brazo y tiene ganas de tomarse la mamadera que le dejaron ahí y tiene hambre y tú llegas ahí, que es esa situación, pescas la mamadera y se la das, se la devora, tiene hambre pero no tiene sus manitos para tomarla entonces yo he sido voluntaria en el hogar de cristo de San Bernardo y en el hogar de cristo de General Velásquez. En San Bernardo me sentí utilizado por que uno va con todas las ganas y se aprovecharon un poco. ¿Le puedo hacer una pregunta? Porque yo sé que hay otra persona que han entrevistado ustedes ¿cómo les va con ella?

(E1): Nos va bien pues.

(M): Porque ella es catequista. Si, ella se unió a mí y qué fue lo que dijo... Habló pestes del COSAM, habló mal.

(E2): ¿En la escuela de monitores?

(M): Si pero ella me dice que no, pero yo soy muy buena para la fisionómia, me dice que no, pero le dijo "tú fuiste la que habló mal del COSAM y dijiste que te dieron mala atención". No, me dijo "tú estás equivocada, pero yo del COSAM me saco el sombrero porque me han dado una muy buena acogida" no te puedo creer me dice y ella es catequista, como que se sentó con migo conversamos harto rato.

(E1): Pero siempre o una vez nomas?

(M): Siempre y yo te ubique a ti por las cosas del COSAM... nooo me decía y yo sacando la cara por el COSAM y hay pocas poo... soy yo nomas.

(E1): ¿Como pocas?

(M): Del COSAM mismo.

(E2): Ahhhh...

(M): La señora que habló mal del COSAM no sabe na que el personal que trabaja acá es del COSAM.

(E1): Pero yo creo que no sabe po.

(M): Sí, yo le dije. “sabías tú que todos de las clases pertenecen al COSAM” y ella me decía “mija pero yo no hablé mal del COSAM”. Eso fue lo que me pasó, que como que me hice una amiga que me pedía disculpa y yo defendiendo al COSAM había pedido ayuda y no, que no pudo porque tenía a su hijo con problemas y mi cuñada me dice tan metida que tú estás allá. Yo le digo que si porque es un lugar que uno puede ayudar sin intereses porque mi cuñada, si donde está, hay algo que puede ganar, ahí está ella. Ella ya hizo el curso donde lo hice yo y lo está haciendo de nuevo.

(E2): ¿Ese curso es gratis?

(M): Gratis, ahí te dan primeros auxilios, inglés, computación y todo lo que es emprendimiento microempresario.

(E2): Señora María, hemos estado hablando de aprender, cierto? Que ha estado viendo cosas nuevas, que habían cosas con las que se sentía bien alegre con aprender, entonces ¿cómo usted se da cuenta que ha aprendido? ¿En qué cosas se da cuenta que la señora María ha aprendido cosas?

(M): En qué cosas... a ver.

(E1): O cómo se da cuenta que aprende en la escuela.

(M): Bueno, por la teoría, lo mismo que van explicando en los escritos que uno tiene va leyendo y va aprendiendo y como le dijera yo, y lo que se conversa como tiene que llegar a la persona para ser monitora. Si es que a mí me dice que es lo que es ser monitora, monitora es a ver... la palabra monitorear, divulgar y aconsejar a las personas para que lleguen a un lugar para rehabilitarse. Me dicen dónde queda eso, el COSAM y hay miles de lugares que ellos no tienen idea. Yo tendría que leerlos para recordarlos entonces eso, pero yo me siento bien haciendo el curso y queda poco . Ahora mañana hay que estar a las 5.30

(E1): ¿Pero no termina a las 5 el taller usted?

(M): Sí, pero tenemos una convivencia o fiesta, pero no quiero faltar acá así que les voy a advertir apenas llegue

(E2): Ya. Entonces pensando en las cosas que ha aprendido ¿Siente que hay algo de estas cosas que usted haya podido llevar a su cotidianidad, a su día a día, donde la señora María es la señora María?

(M): A ver, porque ahí yo... ahí se me sale la pachorra de ser delegada del pasaje, soy delegada, es saber llegar a la gente porque antes decía "yo que tengo que estar metida casa por casa", pero ahora no sé si me ha ayudado esto o el cargo de delegada es estar comunicando casa por casa lo que se va a hacer en el comunitario en reuniones un evento en comunidad es agarrar más personalidad

(E1): ¿Eso piensa? ¿Que ha agarrado más personalidad la señora María de ahora? ¿Y habrá alguna otra cosa que siente que ha agarrado y lo ha llevado a su día a día?

(M): Me ha dado seguridad a mí misma en el sentido de que, a ver, pero yo tengo un problema. Es que hay un dicho, está dando remedio pa los callos si tiene juanetes. Problema heavy que se los voy a decir porque a lo mejor ustedes pueden decir porque ya se..yo tengo un hijo que consume drogas y alcohol, pero este hijo mío hizo una maldad muy grande y con el cargo de consciencia, prefiere tomar y drogarse. Estuvo hablando hace poco acá, lo invité a rehabilitarse acá pero yo sé muy bien que la persona que se quiere rehabilitar va a llegar solita, no lo puedes empujar porque no va a estar eso cuando dice ya mamá, quiero rehabilitarme ¿dónde tengo que ir? Eso me gustaría escuchar, lo he aconsejado mucho, desgraciadamente es como dicen, tengo mi problema y listo, entonces ...

(E2): Claro

(M): ¿Me entiende? Es heavy, a mí me gustaría ver a mi otro hijo con otro chip pero él se va en otra onda, en otra onda que tiene tranca, que no es nadie, porque la tía le dice con estas palabras voz soy un violado un borracho ¿por que no pescas una soga y te colgas? una familiar, una tía y que yo sepa como madre que le diga eso a mi hijo, me duele más que la cresta, es terrible este joven se le pasa en la droga, se va en la vola de la droga ¿y si es que hace lo que le dice la tía? y el cargo de consciencia va a ser para la tía, pero el sufrimiento va a ser para mí, por eso no quiero que pase eso. Yo aconsejé mucho a mi hijo pa que viniera pa acá, mientras yo converso con tal persona, te van a recibir, pero eso es cosa que el joven se quiera rehabilitar, si no se quiere rehabilitar, no va a salir adelante ve?. Por eso yo quiero ayudar a otros jóvenes a invitar a rehabilitarse acá o a cualquier otro lugar para recibir ayuda, porque hay gente que ayuda, es por eso que es como... A ver ... la palabra es... yo tengo mi problema en la casa, en la casa misma, no porque él no vive conmigo, vive en la de abuela y el me reconoció hace poco "mamá quiero conversar contigo..mamá, ¿qué hago?" Entonces yo como monitora y mamá le dije "mira hijo hay este lugar este lugar pero todo depende de que tú quieras" y me quedo tristonada toda la semana, pero no vuelve mamá si ya... mamá donde hay que ir, dice que le cuesta y no hay caso, es por el cargo de consciencia que hizo cuando chico.

(E1): La vez pasada nos contó esa historia ...

(M): Entonces vuelvo a lo mismo, cómo solucionar ese problema, ¿qué va a pasar? Ve que heavy mi problema y además ustedes me entrevistan como ser monitora

(E2): ¿Es como que usted siente que como tiene que ayudar a los demás pero usted tiene el mismo problema?

(M): Sipo y grande, este niño tiene que reconocer que tiene una tranca y hace poco no hace na mucho, momento o horas, me dice llévase ese problema a la tumba, no lo enfrente.

(E2): ¿Quién le dice eso?

(M): Una señora

(E2): Ah , una señora.

(M): O me dice “va a sufrir más, puede haber un conflicto, puede pasar algo más grave, de separar completamente la familia, ya no nos juntamos, lo puedo llevar a cualquier otra parte.

(E1): ¿Cómo se siente usted recibiendo el curso de la Escuela de Monitores?

(M): Me siento bien, me estoy informando bastante porque estoy con la clase absorbiendo todo lo que enseñan y qué más te podría decir... me siento una capa... Entrando a la sala para ser alumna, vieja pero alumna Jajaja. Voy a cumplir 64 años.

(E2): ¿Usted cree que hay algo que usted haya tenido antes del curso que le haya servido en el curso que se esté potenciando por ejemplo?

(M) :Sipo, relacionarme con la gente para mi porque antes era caballito de carrera cachay? Ahora el saludo que se le da a un vecino “hola como esta” qué se yo... ahora es distinto, es como yo pasaba para salir a trabajar, llegaba con mi rutina, no participaba ahí, pasaba haciendo sopa sopasopa , ensalada ensalada, ahora tengo muchas actividades de cuando partí aquí porque la psiquiatra me dijo ¿te interesaría participar en un taller de mujeres para aprender manualidades? Me dice “anda preséntate y ve”. Mi psiquiatra muy amorosa, me dice porqué no participai en el taller, justo era un martes y justo llegué y observe, no me gusté, no hubo acogida, cada una hacía lo que hacía, yo me sentaba ahí y cada una hacía lo que hacía y tenía manitos de ángel. Yo llegué callada, tímida, porque yo era tímida y me decían “seguro”.

(E2): Claro, nos cuesta creerlo...

(M): No, es que sabes lo que pasa, era callada seria paca, siempre me han dicho mis hermanos, me han dicho dónde está la María que conocimos nosotros, porque ahora me meto en las conversaciones, si hay que compartir un poquito de vino lo comparto, lo que si, no voy a fumar para darle el gusto. Los que se aíslan, los grupos que fuman, pero no voy a fumar para eso me tiende? Eso me pasa.

(E1): Entonces se ha ido integrando a más grupos donde participa.

(M): Sí, pero todo partió de acá como te digo, llegué a manitos de ángel y fue más entretenida la acogida ... usted quiere aprender de esto , no, no creo que sea capaz, no, si usted es capaz me decían. Empecé a hacer manualidades, de repente una cosita pagada y de repente no, esa soy hoy.

(E1): Que lindo!

(M): Llegué al taller, “ahí llegó la María” “hola cómo estay” y empieza toda la actividad, ya saquen los trabajos, pónganse a trabajar al tiro. Acá no se viene a mover tanto la lengua, lo bueno es que me respetan, me quieren, me siento querida y esa es mi actividad de los días jueves.

(E1): ¿Y ha sido diferente? había un antes y después del COSAM, de manitos de Ángel, ¿pero ha habido como un cambio en la experiencia después de la Escuela?

(M): Más, mejor, si, mejor porque llegó una señora, “hola”, pero con los ojos llorosos, la habían atropellado, matado a su hijo, con una pena...

(E2):¿Llegó al taller?

(M): Al taller la invitaron a participar, Camila se llamaba la señora, pucha que pena Camila, le dije, qué triste lo que te pasó, pero quiero que compartas nuestro momento y te vas a distraer, te va a hacer bien y ahora, la vieras, se sonríe está cambiando de color de ropa, dice que se siente bien en el grupo y la abrazamos con cariño. A todos nos pasa, todos pasamos por luto en la vida, duele, pero con el tiempo va a superar, pero aquí está nuestro taller para que participes, hagas manualidades, “no, si no creo que lo pueda hacer”, si usted puede... La vez pasada le enseñé a hacer mandalas y le quedo bonito, agradecida me dio un beso y yo me sentí bien y ella contenta porque llegaba del trabajo para la casa, va a llegar con cuatro o cinco materiales para la casa, porque es así y ella llegó triste porque es así, y eso como que me llega como presidenta del taller,

para darle acogida, tengo más seguridad de mí misma de poder saber conversar con otras personas y comunicarme con ellas y comunicarles donde hay centros de rehabilitación. Fue solo nombrado una vez.

(E1): Oiga y ¿usted siente que algo de su experiencia, así como la María de toda la vida , la ha usado en la Escuela de Monitores?

(M): ¿La experiencia que tengo ahora? Sipo

(E1): La de ahora y de toda su vida, la que es la señora María

(M): Si yo he cambiado mucho.

(E1): Pero esas cosas, independiente del cambio, la señora María antes era de una forma, pasó el tiempo y fue a la Escuela de Monitores, ¿usted cree que hay cosas de esta María que las lleva a la Escuela de Monitores?

(M): Personalidad

(E2): ¿Alguna otra cosa que use ahí en la Escuela?

(M): Usar es el estar ahí, escuchar pendiente, estar pendiente de la casa porque a mí me enseña, me sirve.

(E1): ¿Usted cree que eso como de estar pendiente es como algo que la María, la experiencia de la señora María, la ha adquirido durante todo el tiempo anterior? ¿hay cosas de la señora María, en la vida general, que usted ha llevado a la Escuela de Monitores? por ejemplo, si yo fuera orfebre y me pusiera en la Escuela de Monitores, es algo que yo sé hacer y lo llevo para allá. ¿Usted siente que hay algo que es de usted, de su experiencia, que lleva a la Escuela?

(M): Ah sí, yo una vez, me preguntaron... a ver qué fue... si alguien tenía a algún cargo y levante la mano y dije que pertenecía al COSAM y que tenía un grupo de mujeres y todas levantaron la mano y me preguntaron si podían llevar gente a ese grupo y yo dije que sí que podían llevar allá a rehabilitarse. Yo me siento más, a ver como...

(E1): Si usted lleva algo suyo

(M): Mi experiencia de estar acá, de haber pasado las etapas, como te dijera yo... a ver... una vez levanté la mano y dije "yo fui paciente del psicólogo y de psiquiatra, pertenezco a un taller, estoy

rehabilitada. El COSAM sirve, ayuda a tener la personalidad, de hablar con ustedes ahora. Yo no era así, era seria, una vieja amargada, mi hermano me decía eso, no ahora me quedo acá y después estoy esperando el año nuevo para salir. ¿Sabía lo que hacía? Año nuevo y pascua, me encerraba, apagaba la luz y me acostaba, pero lo más triste es que nadie me llamaba o decía ¿dónde está la María? ¿Por qué no te vienes para acá? Yo me levanto y voy, pero a uno no le gusta invadir y uno no sabe si estará... En que están, pero lo que si duele, pero ahora tengo otra mentalidad, mi hijo si quiere me llama y estoy invitada a tal y tal parte, antes era muy negativa. No tenía amigas, ahora estoy invitada a pasar con una compañera del taller y mi hijo, ¿tú creí que me va a llamar para saber dónde pasaste el año nuevo? ¿dónde estás? yo sé que no lo va a hacer y si lo hace ahora, no me va a encontrar.

(E1): Oiga, esto que nos está contando es un cambio desde que empezó a venir al COSAM y hasta que terminó el tratamiento, ¿usted cree que ha habido un cambio desde que empezó la Escuela hasta ahora? ¿un cambio en usted?

(M): Sí, ha habido cambio, es... como se llama, pachorra, más personalidad, más segura de lo que voy a preguntar, de querer saber, porque a veces... pero todo se relaciona, yo me doy cuenta, todo se relaciona con lo que es rehabilitación para lo demás, porque yo escucho esto estoesto..total es como lo mismo, lo mismo es poder aconsejar a las personas a que se rehabiliten, a los lugares indicados.

(E2): Ya, entonces, ahora se siente con más seguridad para poder hacer eso...

(M): Ahora esta señora me dice "estoy perdiendo el tiempo, para qué?"

(E1): ¿Y qué cosas le gustaría lograr, o que cosas le gustaría aprender, en lo que queda de Escuela?

(M): He tomado mucho de lo que me han enseñado, a donde yo estoy como la delegada, yo participo del CBD o Quiero mi Barrio, donde yo vivo. Yo tengo más personalidad, y yo digo, yo chiquillas, yo pertenezco al COSAM, cualquier persona que tenga un problema, o familia, yo le digo, de alcohol, de drogas, ustedes pueden acudir, ayudan mucho, hay hartos personal que quiere ayudar a los jóvenes que están caídos en la droga. Y me dice, ¿dónde aprendiste todo eso tú? Yo ahora estoy haciendo un curso de monita, monitora, ¿tú? Si, entonces yo digo, sí, seguridad. Yo soy capaz.

(E2): ¿Y qué cosas le gustaría desarrollar en su personalidad de aquí a lo que queda de Escuela?

(M): ¿Desarrollar? Es un poco, como se llama, difícil decirlo porque no sabe cómo te van a evaluar, porque yo creo que va a haber una evaluación de cada persona. Porque si tú dices, yo quiero ser monitora, ¿habrá algún alumno que el profesor le diga, tú no eres capaz o el curso se da cualquier persona? Disculpa que haga esta pregunta.

(E2): La idea es que sea para cualquier persona que tenga ganas de aprender y acompañar a los vecinos. Esa es la idea, que todos los que tengan estas ganas, como la que tiene usted de preocuparse de alguien más, de entregar alegría, preocupación, una dirección, lo que sea, pueda hacerlo con esta Escuela. Y en ese sentido, cada monitor es distinto de los otros monitores, entonces no es como que todos tengan que desarrollar lo mismo. Por eso le pregunto, a usted como le gustaría ser, como monitora, la señora María, porque va a ser distinta que otra monitora.

(M): Ah, una guía.

(E2): Entonces ¿qué cosa le gustaría aprender, que quizás hay algo que todavía no aprende y le gustaría aprender? Así como alguna meta, una tarea, algún desafío, que tenga que usted diga, “me quedan 2 meses de escuela y me gustaría ser así al final”.

(M): A ver, no, no tengo una inquietud. Porque con lo que yo he aprendido pienso que voy a poder ayudar a los demás, la idea es ayudar a mi hijo. La gran, el gran deseo. Que él, cambie el chip, es decir, se agarra la cabeza en dos manos y me dice “no puedo, me la gana, antes de venirme con usted, consumí droga” ¿Qué?! Le dije yo. Pero hijo, le dije yo, pero cómo es posible, sabiendo que eso te va quemando la neuronas, te vas a poner cada vez más tonto, vas a ser un unzombie, por favor le dije yo, quiérete a ti mismo!. Pero lo peor del caso, le dije yo, yo te doy todas las posibilidades para que llegues al

COSAM, converso con alguna persona en especial. Tú puedes llegar allá. “No puedo, no puedo, no puedo, no soy capaz” me decía, no mamá, no. Entonces como que le estás dando un consejo a una persona. Entonces si yo veo a otra persona, yo ahora observé a un joven que yo conozco de chiquitito, que él no me vio, no me conoció, paso por el lado mío, pasó unos pasos más allá, y se puso a jalar... ¿qué estoy viendo Dios mío? ¿Le digo o no le digo a los papás? Yo como monitora, ¿qué hago? ¿Le digo a los papás cierto?

(E1): Depende de la situación, también depende de si conoce a los papás, si usted cree que los papás van a hacer algo. ¿Los papás van a hacer algo bueno por ese niño, o solo lo van a retar?

(M): Lo van a retar y él va a seguir en lo mismo. Es que es jovencito, el chico, es jovencito, es decir, yo sé que la droga lo va a matar, lenta lentamente, y yo a veces, pienso, como estará mi hijo? ¿Lo llamo o no lo llamo? Ya, lo llamo, va a ir a mi casa. Le gusta tomar alcohol, yo le digo, lo

siento, aquí en mi casa no vas a consumir alcohol, no para tenerlo contento va a consumir droga, “consumo alcohol en mi casa”, no po, él sabe. Sabe porque no viene, porque yo le pongo trabas, acá no, y él me respeta, yo no quiero que llegue el momento en que me empiece a faltar el respeto, porque va a tener las neuronas ya muertas, entonces eso es lo que me pasa. De lo de que sí, el curso de monitores me ha ayudado cualquier cantidad, para pensar un poco tal vez la situación. Para pensar y aclarar, y saber que hay ayuda, que la persona que no recibe la ayuda, es porque no quiere, y tu no podi llevar a un paciente que necesita ayuda, porque son un paciente, ya , empujarlo a que entre a un centro de rehabilitación, tiene que querer la persona, eso pasa. ¿Y ustedes como me encuentran, desde que le hice la primera entrevista hasta ahora?

(E1): ¿Cómo la encontramos, así como de... en qué sentido cómo la encontramos?

(M): A ver, ¿más perso? ¿menosperso?

(E2): Yo la encuentro más alegre, más contenta

(M): Es que estoy enamorada, es que sabe que, estoy haciendo una maldad, pero en buena.

Entrevista n°3

(E1): Entrevistadora 1

(E2): Entrevistadora 2

(M): Sra. Maria / Entrevistada

(E1): Me gustaría conocer un poco quien es usted, su experiencia la segunda vez que nos juntamos hablamos de cómo fue volver a aprender estar en contacto con un aprendizaje con un desafío nuevo que es aprender cómo han cambiado las cosas, los nuevos contenidos que salen y esta vez vamos a hablar un poco de cómo es usted en la comunidad y con los otros, sus vecinos y la gente que la rodea.

(M): ¿Sabe qué?.. Tengo un rollo medio desagradable con mis vecinos si pero a veces tengo un problema que no tenía por qué tenerlo... que es lo que pasa es que tengo un problema porque yo postulé a un mejoramiento de barrio y postulé y me gané \$2.200.000 y es para hacer un muro medianero ¿sabe lo que significa medianero?... es mi vecina y yo. Entonces mi vecina es mi cuñada desgraciadamente mi hermano, se separó de ella y ella dijo que por ningún motivo le tocara la muralla y entonces que es lo que está haciendo... me está haciendo la vida imposible en ese sentido porque dice 'ay que bueno, ya entonces que echen el muro abajo' y eso es bueno para mí y para ella. Pero ella no quiere 'no me tienen que tocar las plantas ni la muralla, tú postulaste tú sabes cómo te la ves' entonces en vez de hacer el muro aquí voy a tener que hacerlo allá y ella se va a quedar con toda la cochina que le muro botó... todos los vidrios quebrados, está todo feo y por eso postulé. Y estoy haciendo un curso de emprendimiento y eso me está significando de que ella... ella... ella ha hecho muchos cursos y ella sabe. Y yo quiero pedir la palabra y ella me dice no, 'no digas eso' desgraciadamente nos sentamos juntas pero ya me estoy separando de ella... Entonces ¿qué fue lo que le dije? 'tú ya has hecho muchos cursos yo estoy aprendiendo si me equivoco que me equivoque'... Lo otro que ella es mi cuñada desgraciadamente y porque le gusta el cuchicheo siempre comadreando pelando y yo soy la delegada del pasaje esto significa delegar a los vecinos, si hay una colecta la corro, etc. y ella se unió al grupo y hay un vecino que tiene conflictos con ella y él me dijo '¿vecina por qué no pasa?' y ella dijo 'porque tu soy un atrevido tú esto y tú lo otro' y se pusieron a palabrear y eran palabras feas y resulta que este hombre le dijo 'donde te vea te voy a pegar me teni aburrido vieja cahuinera, blah, blah' y eso lo escuche pero no escuche la amenaza... y me dijo 'que manera de apoyarme llegaste y te entraste'... no me gustan los conflictos. Y me pidió por favor si podía ser testigo porque ella lo demandó y yo le dije que no...

y me apuesto mal en todo el grupo... me han dicho que mala onda María ¿por qué no quisiste ser testigo? que mala onda 'soy mala persona' me dicen y así he escuchado rumores.

Estoy que sigo y no sigo el curso porque todos me miran así como... me siento incomoda y si el problema fue con las dos ya fue con las dos por que anda diciendo que la Rosa no quiso ser testigo que esto y lo otro... una señora dijo que era falta de compañerismo otra me dijo que por qué que qué me costaba. Yo soy enemiga de andar en juzgados, en carabineros, en investigaciones. Detesto eso, si tú eres una persona correcta el problema o no era contigo ¿por qué tengo que ser testigo de algo que no me incumbe? Yo no fui la afectada entonces eso son problemitas y donde estoy estudiando me gusta mucho y resulta que ya terminamos lo que es emprendimiento, todo lo que es el comercio y como empezar un negocio. Ahora empezamos inglés son 4 semanas puro inglés así que... full en inglés, yo nada, las palabras básicas del colegio... pero se viene, se viene. Después viene computación eso es bueno porque te pasan el computador, te enseñan y te regalan uno. Puedes decir bueno como es esa palabra... lo básico. Así que eso me pasa y yo llego a mi casa me guardo porque no me gusta y mi cuñada que está comadreando allá, con decirte que con lo que paso voy a renunciar de ser delegada porque me dicen '¿por qué no haci esto?', tu eres la delegada' me dice ella y le digo '¿por qué no lo haci tú, si teni la idea?, tu teni tiempo, a mí no me gusta andar cuchicheando casa por casa, pero si es la verdad, es mi cuñada y le dije 'no, yo prefiero estar en mi casa viendo mis plantas, cocinando o haciendo cualquier otra actividad, que fulana dijo esto, fulana dijo lo otro.

(E2): A demás de esta relación o problemas que nos contó, en general, así como sin pensar tanto en estos problemas, ¿Cómo es su relación con la comunidad?

(M): Buena, siento que me respetan... en el sentido de que no he tenido problemas con ningún vecino. Si tú eres mala hablada o cahuinera... no te van a querer en el lugar donde tú vives pero con esto yo me entro a mi casa, quiero irme. Mi cuñada es problema con problema, hoy participamos en las misma actividades pero ella allá y yo acá.

(E1): Oiga y ¿Siente que la comunidad con la que participa es sólo con los vecinos? o ¿qué se imagina usted por comunidad?

(M): Bueno ahora mi comunidad... haber ¿qué es la comunidad? es comunicar, estar, participar. Ayer mismo tuve una experiencia, ayer llamaron a mi casa y dije yo: ¿quién será? y eran dos curitas y dije yo 'pase, bienvenidos a mi casa' un argentino y un colombiano. Les ofrecí juguito y súper agradables y me estaban invitando porque el viernes hacen el nacimiento de Jesús personalizado, es en la iglesia, me invitaron a mí. Es personalizado porque son personas cuando hace a la María y Jesús, son personas no títeres, las personas actúan... como teatro y le dije yo que bueno voy a ir pero prefiero meterme a participar en la iglesia y compartir con niños que son más agradecidos que la gente que cuchichea, la idea no es cahuinear. Todas se quedaron mirando. Hicimos un carnaval súper entretenido, muy bonito e hicieron un charco de esos que se suben con trajes largos, fue súper entretenido, participamos e hicimos los trajes pero cuando vi que empezaron a hablar de pelambre yo dije 'me retiro' y en un momento dijeron 'vamos a hablar a sincerarse de cómo es usted, como es ella' y a mí me dijeron que era una persona demasiado seria, franca y tajante. Dije 'si les gusta bueno y si no bueno'... si me quieren así, yo no voy a cambiar por ellos. Hicimos una actividad 'tomate un pisquito sour', 'no, no' ¿por qué? porque mi cuñada es buena pal copete, se cura y hace escandalo y borracha ¿una mujer?, ¿cómo es eso? y yo pucha... mi cuñada, entonces si va a haber una actividad, yo no voy a participar.

(E1): Entonces pensando en esto que nombró, este grupo con el que hizo estos trajes, en los vecinos y en los niños también... ¿cómo describiría usted su comunidad?

(M): En este momento, unida. Ha sido un... Se hizo un carnaval, fue súper lindo, aparte de hacerle los trajes y pintarlos, éramos un grupo de señores que estábamos encargados de eso y fue porque teníamos comisión. Es todo gratis: choripán, helado, sopaipillas, bebidas y estaba en la comisión de hacerlas y entregarlas, hacer la masa, freír y todo resultó bien, ¿no? porque éramos dos señoras yo y otra más y ya después tuve un problema y se me quedaron las llaves adentro de la casa y mi casa la tengo bien cerrada y ya no fui la misma, tenía que solucionar el problema importante de cómo entraba y me dice Felipe (estos jóvenes de mi barrio son jóvenes que van al comunitario y nos guían) y me dice '¿qué le pasó?' y le digo 'no, se me quedaron las llaves y se me cerró la puerta' me dice 'vamos señora, yo le ayudo, tú te vas por atrás va a haber un candado' el cabro como una gacela se metió y me soluciono el problema. Hubo una obra de teatro y eso lo paga el gobierno...

(E1): Y ¿todo eso con los vecinos?

(M): Todo con los vecinos.

(E2): Y ¿En qué otras instancias participa con los vecinos?

(M): En otro grupo, en el... A ver... bueno y yendo a la plaza, no pero en la junta de vecino por ejemplo si fallece alguien hay que pasar una lista... pero voy a renunciar como delegada.

(E2): Y ¿ahí en la junta de vecinos se juntaban todas las semanas o debes en cuándo?

(M): No, sí. Nos reuníamos todos los lunes de 8:00hrs. A 10:30hrs. Porque sale un tema a otro tema pero ese es el "Quiero mi barrio", ellos nos reúnen a nosotros. Nos ganamos proyectos, estamos remodelando la junta de vecinos, el paradero 40 de santa rosa y todos están así como 'pucha que han logrado hacer cosas' si cuando fue el carnaval se ganó un proyecto pa' comprar los géneros y se ganó un proyecto pa' comprar instrumentos y toda la gente salió a mirar porque una, el joven que se puso los sancos y la música y coreografía con los niños vestidos iguales, esa es la junta de vecinos para mí.

(E2): Entonces está la junta de vecinos ¿qué otro grupo más?

(M): El "Quiero mi barrio" para mejoramiento de vivienda. Hoy hay una que comienza a las siete de la tarde y no podré ir.

(E2): Y ¿En qué otra instancia participa con su comunidad?

(M): Hm... en ninguna otra.

(E1): Y ¿usted no considera que venir al grupo es parte de su comunidad o piensa más que la comunidad es con los vecinos?

(M): No, acá es... Es un espacio mío este, porque esto... yo... yo hago participar al grupo y me siento importante porque ellos dicen 'llego la señora María' y como que yo muevo los hilos y me siento importante y presente, elegida de forma unánime. Eso es sentirse cómoda y en la otra no porque coopero pero no participaba nunca porque trabajaba, llegaba cansada y de repente dije 'voy a meterme' y fui y a ahí no falté más porque quedaba cerca... pero ahí conociendo a la gente uno se desilusiona porque no todos reman para el mismo lado

(E1): Y su participación en la escuela de monitores, ¿sí es participar con la comunidad ahí?

(M): Si pues, porque en el grupo de gente tenemos Facebook o sea... Whatsapp. Me tienen llena ya los chiquillos, me llegan mensajes... '¿cómo esta señora María?' (risas) son simpáticos los chiquillos. Ahora tenemos actividad... Eso me pasa, mi hermana es celosa de tiempo, ahora 'ay teni cosas que hacer' dice ella 'teni amigo secreto' (risas) pero tengo pena por ella, estuve averiguando... Mi mamita murió de cáncer de mama y tiene... Estuve mirando y ella sufre de dolor de espalda y ella antes no sufría de eso y leí que la metástasis se va a la columna vertebral, lo síntomas que tiene son iguales a los que dicen ahí y le hicieron un scanner y salió malo, eso me preocupa de mi hermana... Y tengo un árbol de pascua muy bonito en mi casa, contenta pongo música y estoy positiva.

(E2): Oiga señora María entonces nos puede contar un poco ¿qué hace como delegada, cuáles son sus funciones?

(M): La idea es comunicar a los vecinos de las mismas reuniones y lo que se va a hacer dentro el mes. Por ejemplo, las actividades o ir a limpiar y pedir ayuda a los vecinos lo cual no pasa, entonces tú te cansas, te aburres.

(E1): Y en la otra dijo que era delegada y en lo de "Quiero mi barrio" ¿cuál es su participación?

(M): "Quiero mi barrio" es participar en las actividades que se hacen, que se hacen todos los lunes. No, en la junta de vecinos, hoy día mismo hay una reunión de mejoramiento de vivienda por la postulación del muro que te digo que mi cuñada no quiere que lo realicen porque me dijo 'mi muro no me lo tocas'... 'será po' le dije yo. Eso es lo que me pasa con ser delegada, es comunicarles a los vecinos pero no tengo apoyo de los vecinos.

(E2): Oiga señora María y ¿qué significa para usted ser activa? porque antes no participaba, ¿qué significa para usted participar?

(M): Para mí es ser más participativa, ser como conocer más gente, no estar encerrada, puedes ayudar, puedes aprender. Yo aprendí muchas manualidades y ahora yo les enseño a ellas. 'María por favor reciba a una señora' me dicen. Esa es una tarea como monitora, le digo 'bienvenido' al grupo y cuentan sus problemas. Les digo 'nosotros todos llegamos con el mismo problema tuyo, queremos compartir y que participes. Bienvenidos'. Algunas lloran, otras cuentan sus tragedias, etc. A los tres días que han venido ya son otras personas y prefieren estar acá porque en su casa tienen sus rollos y se entretienen y 'ojalá sean más días dicen' y eso...

(E2): Y usted siente que en esos roles que nos describió como por ejemplo con los vecinos transmitir y acá en el grupo un poco guiar o tener y un rol más activo, ¿siente que ha cambiado desde que está a la escuela, su forma de participar en la comunidad allá con los vecinos y acá?

(M): De todas maneras si aquí yo lo que tenía antes que lo estaba corrigiendo es que interrumpo, no escucho y ahora escucho y después aconsejo o doy mi opinión a veces uno cree que tiene la razón en todo a veces comete errores y pide la palabra y tiene que aceptar que se equivocó porque uno está aprendiendo.

Y espero yo haberlas ayudado en esto porque hay otra señora que también me comento de que ustedes la tienen como... La señora Javiera, esa señora es muy correcta para hablar y su tarea es ser correcta porque les enseña a los jóvenes, me gusta como es ella.

(E1): Y ¿usted ve algún otro cambio en su forma de relacionarse con la comunidad o en los distintos grupos en los que participa?

(M): Bien, es que ¿sabes? a ver, yo cuando salgo de mi pasaje 'hola señora María, hola, hola' 'usted cada vez se ve más alegre señora María' me dicen, 'se ve contenta, usted es otra, ha cambiado' y una señora me llamo para decirme que cuando me ve con el maletín, me llamó pa` preguntarme y '¿usted está participando en algo?' y yo digo 'sí, estoy participando en el COSAM, soy una paciente que estuve con depresión severa, pase a la psiquiatra y con remedios y me invitaron a un taller y llegue súper tímida y no dije 'aquí no encajo' y cada vez está creciendo más el grupo, hoy no vinieron, no sé qué paso...

(E1): Puede ser por la temporada navideña que todos andan comprando regalos...

(M): Yo tengo todo listo para navidad. Estoy sola po` y tengo tiempo para hacerlo. Compré al por mayor, fui a Meiggs y se dónde hay. La negocia es increíble, cómo ganan los comerciantes y sacan 2.500 pesos por prenda, negocio redondo y ¿por qué voy a estar dando dinero de más? soy práctica... Llegai y dice ya 'perfume' unos baratísimos y de bonita presentación 'deme 6' y '¿por qué tanto?' dice mi hermana... después compro calcetines por mayor, billeteras al por mayor... Le regale a mis nieto y son lindas, les metí 10 lucas a cada uno y mi hijo va a decir, ¿por qué no me pusiste plata a mí? Porque no me llamó para mi cumpleaños, estuve de cumpleaños, no vino y no me llamo para nada... en cambio toca las campanas, el 29 de enero (risas) y eso... eso fue lo que me pasa a mí po` no sé ustedes que opinan ahora desde que empezaron a entrevistarme, que estoy más habladora... yo me reconozco.

(E1): Pero, ¿se siente cómoda como está ahora?

(M): Ah sí, sí.

(E2): ¿Siente que hay alguna relación de esta comunidad que usted siente con haber ido a la escuela?

(M): Lo más importante es eso... si a mí me dijeron que me faltaba poco para ser monitora porque sabía llegar a la gente pero este es como... un aprendizaje más profundo, como detalles.

(E2): ¿qué detalles ve ustedes que tiene cuando participa en el grupo?

(M): Que por ejemplo yo no estaba enterada que habían tantos lugares para que la gente comience a rehabilitarse. Y hay artos lugares y... donde yo vivo hay personas que dicen 'me gusta como estay tú', '¿yo podría ir donde tu vas?' Pero... 'tienes que pasar por una psicóloga' no puedo decirle 'llega al taller así noma' todo tiene un proceso para llegar al taller y me dicen 'es que tú te ves tan bien, tan positiva que te ves en la vida', pero ¡ajo! Porque de repente en la soledad me baja la pena y al llegar la noche me baja tristeza y qué... converso conmigo misma ¿y qué? si eres sola... pero mientras tanto estoy participando en otros lados y me olvido de que soy una mujer sola pero no estoy tan sola estoy con mi pololo y ahora está acá en Santiago cuidando a su mamá que se está muriendo... '¿por qué no venipa' acá?', 'Porque no, tu tarea es cuidar a tu mamá y yo tengo mis actividades'. Lo que sí, lo que no me gusta... pero eso es un detalle (no graben eso), que me presiona mucho, me controla...

(E1): Si quiere al final del audio nos cuenta un poquito de eso, para no...

(M): Si... me estoy yendo para otro lado. Pero no me... No me gusta eso. Y lo otro es que a mí me duele mucho la idea de que esta señora se muera porque mi cuñada dice que se va a morir y yo no sé qué va a pasar con mi hijo Javier porque él llegará a mi casa que es su casa también, entonces se me viene un problema ahora que el quisiera venir a rehabilitarse, estaríamos cerquita porque para él venir es muy lejos, se complica.

(E2): ¿Usted cree que las ganas que tuvo de meterse al grupo de monitores tuvo alguna relación con meterse al grupo de acá?

(M): Tiene mucho que ver porque a ver... la escuela de monitores me está enseñando como llegar a la gente, como aconsejarla, como... darles una bienvenida cuando llegan acá. Pero yo he sabido de... no sé ah... de personas que han hecho el curso y quedan ahí. Pero yo quiero ser algo más, tengo la inquietud de ayudar, tengo ese espíritu de querer ayudar, no sé si se da la posibilidad.

(E2): Hay una agrupación de monitores, que después de que se gradúan pueden entrar ahí a la agrupación. Y ahí yo creo que usted quedaría súper bien...

(M): ¿por qué dices tú eso?

(E2): Porque usted tiene las ganas de participar po`.

(M): Pero tú haciéndole entrevistas a distintas personas, tú viendo mi proceso, ¿piensas que yo soy capaz de hacerlo?

(E1): Sí claro que sí, sobre todo porque tiene estas ganas de seguir participando después de terminar el curso. Porque hay gente que termina el curso y se va para la casa como también hay personas que terminan el curso y quieren seguir participando como usted y ese es el grupo de la Flor...

(M): Sí, sí esa niña es la hija de la Juanita. Pero a esa niña yo la encuentro un poquito... que la falta personalidad, es un poco retraída.

(E2): Pero todos tienen distintos roles

(M): Sí, yo la conozco.

(E1): Una pregunta un poco diferente. Tiene mucha parte del día compartiendo con los vecinos y en diversos grupos pero cuando está usted uno a uno con otra persona y no en relación a un grupo, ¿cómo es la señora Maía?

(M): A ver... Yo me siento, que puedo conversar cualquier tipo de conversación con otra persona, antes no, antes tenía temor de cometer errores y ahí es donde me molesta que mi cuñada me diga 'no, cállate', que me corrija con el profesor o cuando converso con otra persona y si yo me equivoco, que me corrija el profesor no ella. Y cuando yo converso con otra persona siempre estoy tratando de aconsejar. Hay una señora que me destacó en un grupo y me sentí tan bien, ella estaba descompensada y me conseguí máquina para la presión y tenía alta la presión y la llevaron a urgencias y el profe me dice '¿usted sabe de todo esto?' y yo le dije, 'sí, gracias a Dios hice un curso'... tuve la experiencia de cuidar a mi mamita entonces aprendí más cosas y después vino otro señor y me dijo si le podía tomar la presión y le dije 'no es un juego señor', '¿se siente mal?, no es que tengo calor' (risas) estaba con la presión un poquito pasada pero no tanto... Son etapas que yo he ido pasando, con el tiempo cumplí 63 años y como que he ido aprendiendo a hacer más cosas... Ahora aprendí a hacer aros, no sé dónde los guardé...

(E1): Oiga entonces siente que puede hablar de todo cuando esta de uno a uno y ¿qué otra cosa más me podría contar de la señora Rosa cuando esta frente a un otro y no en dinámica grupal?

(M): Bueno mi otro ahora es el celular. Porque de ahí estoy aprendiendo mucho, el de no me enseñaba mucho y ahora con este celular más moderno y no me asusta todo lo que veo porque cuando uno está ignorante por ejemplo con un remedio y no te acuerdas de qué es lo que era... ahora vas y lo averiguas y te lo tomas tranquila porque sabes para qué es lo que es y esas aptitudes tengo yo ahora y... pero lo que si me da mucho miedo es el estar sola y que me pase

algo y como nadie se preocupa de mi familia ¿ah? y que pasen los días y nadie me llame para saber cómo estoy yo este... ¿ah?, ¿me entiendes lo que te quiero decir?, me asusta esa idea.

(E2): ¿Que se den cuenta muy tarde de lo que pasó?

(M): Claro. Yo ahora tengo que presentarme con todos mi exámenes el 12 ahora de enero porque tengo problemas al corazón y a los pulmones y me vienen ahogos que me desespero y uso inhalador pero nadie esta preocupado de lo que me pasa. Si me llamara mi hijo 'hola mamá ¿cómo estás?, supe que estas con problemas y te llamaba para saber cómo te has sentido...' yo me derrieto, pero nadie me lo dice, eso me pasa y es una tristeza. Si me llegara a pasar algo que me pase cuando este con alguien, mi hermana de repente uno, dos y hasta tres días que no hablamos y eso me asusta el temor que tengo yo pero de lo otro, me gustan mis plantas, tengo unas matas de zapallos y tomates y 'no sé qué tiene tu tierra que se da tan bonito', que Dios la bendiga mi tierra porque las malas vibras no son buenas, uno se siente mal. Se me echó a perder la lavadora, el calefón, el hervidor... ¿por qué pasan esas cosas? puras cosas negativas y ya está bueno que me pasen cosas positivas. Y mi hermana me dice '¿y qué te enseñan allá?', 'muchas cosas' le digo yo '¿pero cuáles cosas?' me dice. Que tú como persona, como tienes tu enfermedad me gustaría invitarte al COSAM para que veas como participo yo con mi gente y me dice 'y ¿yo puedo llegar allá?' y 'sí' le digo yo, 'tendrías que pasar por la psicóloga y explicar que estás con depresión...' porque está con depresión mi hermana y no tiene apoyo de la familia, entonces le digo 'ya hermana ¿vamos de compras?, vamos... ¿armemos el arbolito?', '¿en serio hermana, ¿me vas a ayudar?', 'si po' le digo y... y se pone a llorar y dice que nadie la ayuda, que no sabe qué haría sin mí, 'ya, ya, ya, flaquita' le digo y eso me hace sentir súper bien a mí y lo hago porque me nace, porque quiero. Y ahora con lo que me enteré de su problema de salud... ¿qué le voy a hacer?, quiero apoyarla lo más que pueda si es mi hermana que yo la quiero hartito.

(E1): Oiga señora María y ahora... ¿cómo se siente con usted misma, cuando se relaciona con usted misma?

(M): Yo me siento bien y es que hasta en mi manera de vestir dicen que yo cambié, no me preocupo me pongo lo que me quede cómodo no más. Antes era muy complicada, ahora no sé si es la vuelta con mi pareja o que estoy más participativa y todo, que veo todo más positivo. Ahora sí, me duele la columna, la espalda pero me tomo dos paracetamol y chao y sigo adelante. Ya no tomo pastillas para dormir ni para la depresión ni nada porque ya no estoy como antes. Yo encuentro que estoy positiva no sé ustedes que son más expertas en la materia, a lo mejor lo estoy haciendo bien o mal.

(E1): Tiene que saber que usted lo está haciendo bien, a medida que usted se sienta bien con lo que hace... más allá de que un experto le diga esto sí o lo otro, lo más importante es que usted se sienta bien con lo que está haciendo, se sienta cómoda y este bien con usted misma al final.

(M): Yo vengo con una depresión de allá cuando trabajaba en el consultorio de Vitacura allá partió, no sé si les conté yo por qué partí...

(E2): No.

(M): Ay no les conté... de mi hijo del problema de su... de mis dos hijos. Y una señora me dijo que tenía el alma negra. Eso es una persona mala, cizañera, amargada... yo no era así y no soy así. Depuse paso otra cosa o varias cosas que dije 'ya, ya, ya, no más', se me murió mi mamá, la pena del alma, el duelo... así partió mi depresión. Yo nunca pensé que llegaría a una depresión severa, no comía, no me levantaba, estaba floja hasta con lavarme yo, mi cuerpo y me tomaba el triple de remedios, buscaba dormir y dormir todo el día hasta me adelgacé porque no comía... Hasta que un día decidí ir al consultorio, mi jefa me mandó, me dijo 'Esta bueno ya' y claro agarre un psicólogo y él me mando para acá como traslado porque tenía que estar con licencia más licencia, feliz con la licencia por que no tenía que levantarme po' y mi hermana me llamaba y yo decía que estaba bien porque estaba acostada y gracias a ella, mi hermana me hacía levantarme pero a mis hijos les dio lo mismo po' ellos nunca supieron el por qué.

(E2): Oiga yo le quería hacer una última pregunta: ¿Cómo se describiría hoy usted?

(M): Como una María positiva, optimista, que tengo personalidad que no la tenía. Yo converso con ustedes y ustedes me escuchan y yo sólo doy mi manera de pensar, no sé si lo estoy haciendo bien...

(E1): Y ¿qué le gusta hacer a la señora María?

(M): Me encanta cocinar, me gusta mi jardín, me gusta conversar con las personas... pero siempre dando como un consejo entre medio, me gusta aconsejar, enseñar.

Entrevista n°4

(E1): Entrevistadora 1

(E2):Entrevistadora 2

(M): Sra. Maria / Entrevistada

(E1): Primero señora María, esta vez es la última entrevista, ya pasamos todo el proceso de la escuela, hay que pensar en cómo fue y nuestra intención con esta última entrevista es mirar el proceso desde aquí hacia atrás. Empezamos conociendo un poco a la señora María, quién era y cuál era su historia, por qué eligió estar en la escuela de monitores, cuál era su relación con la comunidad, ¿cierto? Y hoy día más que evaluar e indagar en el aprendizaje y conocimiento obtenido, queremos saber cómo se siente y cómo recuerda los momentos que pasó. Entonces haremos una mirada hacia atrás en el proceso. En base a esto tenemos una propuesta: Que la señora María nos cuente ¿cómo era la señora María que empezó en la escuela?, ¿cómo era la señora María que estaba en el medio del proceso en la escuela? Y ¿cómo es la señora María en el presente? La idea es responder a estas preguntas relatando una historia, utilizando también la asociación a colores. Por ejemplo, en la primera etapa me sentí de tal manera que me recuerda el color rojo y por qué.

(M): Bueno, la historia partió cuando me propusieron la idea de ser monitora, me interesó la idea pero no sabía lo que era ser monitora, hasta ahora que estoy más enterada y me siento capaz con todo lo que he aprendido en el lapso de atrás. Pero el hecho de participar en un sketch, aprender las hierbas medicinales que tampoco lo sabía y también me lo enseñaron, los lugares en donde pueden acudir y también el cómo comunicarse con las personas...

(E1): Claro pero ahí estaríamos hablando de lo que aprendió. Enfoquemos la respuesta a relatar un cuento, una historia. Por ejemplo: Había una vez una señora que se llamaba María, todo comenzó de tal forma y cómo se sentía en el proceso. Más allá de saber hechos concretos o la materia aprendida queremos saber cómo se sentía usted el primer día, cómo era usted, qué cosas le interesaba aprender.

(M): La inquietud que tenía yo era estar segura de los pasos que estaba dando porque como tengo un taller de una señora pero a veces yo tendía a equivocarme en cómo dirigirme hacia ella, pero ahora como soy la presidenta del taller tengo más diálogo y sé más como gestionar y como dirigir a una persona hacia un lugar para que se realice, porque esa es la idea del COSAM y de ser monitora. Pero en parte (esto se los digo a ustedes nomas), yo pensé que una vez siendo monitora uno podía tener un cargo acá o seguir guiando a las personas pero yo pienso que según cómo te evalúen es cómo vas a poder participar porque conozco a tres personas de mi grupo que lo

hicieron una vez, pero yo tengo la inquietud de ayudar, de estar, de comunicar y ejercer lo que aprendí.

Ahora cuando participé en un sketch, yo me sorprendí porque era un sketch que por ejemplo éramos un grupo de personas allegadas que querían una solución y me vi en vuelta, dije: "que soy chora yo ahora" porque antes no. Antes yo estaba siempre para adentro por eso esta personalidad que tengo yo ahora, doy gracias a estar aquí en el taller y a participar en la escuela de monitores porque sí me ha ayudado harto, harto, harto. Pero en cuento corto como se dice, había una vez una señora Rosa que se llevaba metida en su casa, hacía cosas en la casa y se sentaba en el sillón se quedaba dormida, despertaba, regaba las plantas y esa era su rutina y lo que pasa es que fue al médico y empezó a tomar remedios para la depresión porque tenía una depresión severa por lo que la mandaron al psiquiatra, el psiquiatra la invitó a un taller y empezó a participar en talleres y me vi con un cargo de presidenta. Ese es el cuento de la señora Rosa y cómo llego acá.

(E2): ¿Y una vez llegada a la escuela de monitores? Los primeros días de la escuela, ¿cuál era el color de esa etapa?

(M): El color era rojo. Porque no sabía a lo que iba y era todo novedoso porque después ya dije, ya sé de qué se trata, ya sé de qué se va a conversar. Ya como que uno ya sabía el tema en general conociendo a los monitores y a la gente. La idea es cómo comunicarse con las personas que llegan acá, depresivas. Entonces "ella es la presidenta" decían, la señora María, que simpática. Yapo yo soy la presidenta y tener que comprar un número \$500 y que era muy caro el número, que yo era apretada y todo eso. "Y qué" dije yo "agradece si el número vale \$500 son 5 panes" dije yo y se largaban todos a reír. Yo tengo que cuidar mi plata porque son \$115.000 mensuales entonces yo veo en donde me aprieta el zapato, llorona me dicen, pero yo tengo que ver, yo no dependo de plata de ningún lado. Llego una señora nueva y hay que hacer las cosas bien.

(E1) Portándose bien, bueno entonces cuando llegó dice que era como rojo

(M): Sí, ahora sería como un amarillo, un verde pistacho, me entiende?

(E1): Y ¿por qué sería de ese color ahora?

(M): Porque tengo clara la película, tengo claro el sentido de ser monitora.

(E2): Y el rojo, ¿qué sensación le provoca?

(M): Susto, miedo. De no tener la personalidad, si yo era para adentro.

(E1): Y un poco en el medio cuando ya estaba más tranquila, ya vio que no era todo novedoso con el tema de las clases y la materia de la escuela, cómo se sentía ahí?

(M): La materia en general es como todo lo relacionado a la práctica que te dan aquí po.

(E2): Si pensáramos en tres momentos en donde primero es el rojo cuando llegó que estaba asustada y no conocía el lugar, el ambiente...

(M): No y la misma gente. Porque ya me fui con el tiempo "hola, como estay" que se yo, todos nos saludábamos porque ya nos conocimos e incluso me salí del Whatsapp porque me tenía hasta aquí.

(E1): Hablaban mucho.

(M): Entonces uno piensa que le están hablando por Whatsapp y pesca el teléfono y revisa y nada, unas dos o tres veces me comuniqué con ellos y lo eliminé porque a veces uno está esperando algo más urgente, una llamada porque por ejemplo de mi hermana que esta enfermita o una persona que se está muriendo. Ahora es más fácil usar el Whatsapp que estar llamando por teléfono. Sipo ahora el color mío es ya casi rosadito.

(E2): ¿Rosadito? Porque el de al medio podría haber sido como verde/amarillo, ¿o no?

(E1): Veamos porque el inicio, el medio y ahora el final. Usted dijo que el inicio era rojo y después dijo que ahora era medio pistacho o amarillo. Pero ahora dijo que era rosado. Ordenemos de nuevo entonces...

(M): Ya colores por ejemplo Rojo, morado ya morado ya va cambiando un poco y ya ahora verde/ amarillo.

(E1): ¿No rosado?

(M): No, no rosado. Un amarillo clarito así como este.

(E2): ¿Qué le provoca ese amarillo, qué situación, a qué lo relaciona?

(M): Como a nitidez, capacidad, claridad y personalidad. Porque yo llevo acá al grupo y digo "hola chiquillos como están", y les doy un besito a todos es decir no es uno a uno besito, eso es personalidad viste, que no la tenía antes. Y hasta mi hijo me dice "mamá, tu que has cambiado". Porque lo fui a ver. Desgraciadamente yo tengo un problema con un hijo yo les conté, Y resulta que este joven de acá, el de barbita (Raúl), mandó una carta este joven para mi hijo y llegue yo ayer, le entregue la carta a mi hijo...

(E1): ¿Quién le mando la carta a quién?

(E2): El Raúl a su hijo

(M): Si a mi hijo porque el necesita rehabilitarse, el necesita, yo quiero, todos queremos pero a él todavía le falta un empujoncito. Entonces mamá me dice y esta carta? te la mando un joven, psicólogo (no sé si es psicólogo o asistente social), pero yo le conversé el tema tuyo porque tú me importas hijo, tú me preocupas. Porque tiene instintos de matarse, 2 o 3 veces lo ha intentado entonces yo digo en cualquier momento va a hacer las cosas y ni Dios lo quiera. Ni Dios quiera que pase eso. Y yo incluso respeté esa carta, yo no la leí. Decidí no leerla porque es privado entre ellos. Ni le pregunté a mi hijo. No se habló más del tema y bueno mi hijo me dice “mamá tú que has cambiado”

(E2): ¿Tendrá que ver con la escuela ese cambio?

(M): Si po mi niña si antes como te digo, mi rutina era esa. ¿Qué hago?, voy a hacer unas galletitas. Le convidaba galletas a mi vecina y a mi cuñada y yo después iba de visita a donde mi hermana y le llevaba galletas también o me ponía a coser y así gastaba el tiempo yo. Pero a mí me gusta esto. A mí me cambio en un 99% el estar acá con el taller y más todavía con la escuela no es por tirarme flores ni nada pero es que ahora uno tiene más claro donde puede decirle a una persona que vaya. Yo no tenía idea que el COSAM estaba acá u otros centros de rehabilitación. Y yo llegue con mi enfermedad de allá de Vitacura. De allá me vieron que como yo trabajaba de nana puertas adentro una vez me dijeron ‘¿oiga porque viene llegando 10 minutos tarde?’ Es que me costó tomar micro y de ahí el psicólogo me dijo “lo siento no vamos a poder seguir atendiéndola”, nosotras atendemos solo a las nanas puertas adentro y así me derivaron aquí al COSAM y me atendió un niña muy amorosa. Llegue aquí cuando estaban estos container... Cuénteme ¿eso se va escribiendo?

(E1): No, eso es algo que yo tengo escrito.

(M): Estoy haciendo curso de computación. Uy que es complicado. Pero ¿sabes por qué es complicado? Porque estoy aprendiendo, ya después no va a ser complicado. La profesora muy dije tiene su libro el mismo que tenemos nosotras y dice ya abran en tal página y antes de que diga yo ya estoy y todos dicen ‘yaaa... la señora María la lleva’. Pero igual con cierto temor como toda cosa que hago.

(E2): Y tal como fue nuevo lo de los computadores, también con la escuela. Pero ya ahora que está terminando, ¿cómo se siente usted con la historia? Porque quedamos al medio, entonces usted Empezó a atender y atender y ¿qué paso después con usted?, ¿Qué paso con la señora María?

(M): Me cambió la vida po.

(E1): Quizás podríamos pensar que paso ahora y que piensa que va a pasar la próxima semana cuando ya no hayan más clases.

(M): Me va a dar mucha pena porque el estar en un lugar, que te estén escuchando, ya no va a estar esa onda pero me voy a sentir un poquito como... Con un espacio que ya no tengo. Entonces lo ideal sería que yo siguiera acá como ayudando a alguien. No sé de qué manera pero por ejemplo Javiera, una niña que trabaja acá me dice por ejemplo "me voy porque tengo que hacer" ay que te vaya bien y que le cuesta decir "tengo que ir a presentar" por ser más simpática nomas, pero ella no, se hizo la interesante. Estaba allá y estuvo leyendo todo el rato en el computador.

(E1): Pero eso es una organización abierta ósea, si usted quiere participar ahí...

(M): Si pero es que si es con la Julia no porque ella las lleva, como puedes estar en un grupo que esta todo el rato hablando ella. No me gusta como es ella.

(E2): pero igual todas las personas son distintas en distintos grupos. Quizás ella aquí es así pero en otro grupo quizás es distinta.

(M): No sé pero fue egoísta en un momento. Como decir. Nos vemos María tengo que ir a presentar. Dije yo porque es egoísta esta niña si yo quiero ser monitora me debería decir María vas bien, que bueno que estás haciendo esto te podrías unir a nuestro grupo. Pero no siempre es "tengo que hacer y tengo que hacer" y ¿qué tienes que hacer? Tengo una reunión. Es como que yo te invite a un cumpleaños y ella dice voy a ir a un cumpleaños y lleguen ahí mismo las dos.

(E1): Oiga y nos decía que le daba como penita igual...

(M): Ah sí. Mira si ahora vamos a salir de vacaciones el 25 y de ahí hasta marzo. Se me acaba el de monitores y se me acaba este... que estoy haciendo un curso de administración de empresas... Computación. Entonces he estado así, de repente 'pium', ¿qué hago?

(E2): Y además de la penita que le da, ¿cómo más se siente pensando en lo que ha aprendido?

(M): ¿Cómo me siento? Me siento preparada para ser monitora. Si porque yo converso en el curso y me quedan mirando y yo veo q son capaz de aprender nunca había... no sé, yo tampoco sabía. Y me hace sentir pena de verdad con pena de conocer gente que todos me saludan "hola señora María" (con mucho respeto) a lo mejor si no hubiera estado acá de repente... En la escuela pero acá no acá la idea es pasarlo bien, distraerse, entretenerse. Ahí llego una niña que tiene que tiene a su mamá en el hospital, que tiene una situación económica bien y ella me trae unos regalos y me dice Rosa tenemos que ponernos de acuerdo porque tengo unas cosas para regalarte, enserio le digo? Y si es que tiene muy buena situación económica pero eso es como un clavo es decir como lo que me hace querer ser monitora porque algo te manda a ayudar, ¿me entiende?. Y yo le digo a

la señora, como señora si usted es capaz de hacerlo si usted puede aprender y la abracé a ella y me queda mirando no si usted es capaz! Están haciendo unas coronas con las bandejas de huevo, se hacen rositas, son preciosas... en eso están ahora.

Haber yo quiero hacer una pregunta a ustedes: ¿Por qué la señora Luisa no escribió el cuaderno? ¿Esta encaprichada o escribe? Uno viene a escribir y es catequesis una persona de catequesis tiene que saber llegar a la gente...

(E1) Sí, pero la señora Luisa es otro tema. Oiga señora Rosa sabe que me quede pensando porque usted dijo: A veces hay algo que a uno la hace querer ayudar, qué será eso?

(M): Es como... a ver yo fui voluntaria en el hogar de cristo

(E2): Pero ¿eso es algo que se siente como en la guatita?

(M): A ver, la sensación es por ejemplo esa persona está en la cama, tú llegas, la persona te mira y hay una mamadera, no puede tomar mamadera. ¿Qué haces tú? Vas y se la pasas. Está muerta de hambre postrada en la cama, en el hogar de cristo me paso muchas veces ¿Qué quiere que le haga? Siempre he tenido esa onda, mi hermana me dice 'buena samaritana' tú tienes ese don.

/interrupción telefónica/

(E1): Entonces nos había contado que esta sensación de querer ayudar usted la había sentido antes en El hogar de cristo y en otras circunstancias. Pero ya, otra sensación que usted se acuerde que haya tenido en la escuela y en su vida antes. No sé cuando estaba por ejemplo en " ¿qué será esto?, todo es novedoso" ¿se acuerda de haberla tenido en otro momento de su vida?

(M): claro en la clase cuando decían armemos grupo también me daba miedo porque nos hacen leer y ese es el problema que tengo yo que nos hacen leer en voz alta y me falta eso. No sé si es vergüenza o falta de... no sé qué me pasa pero yo paso y el profe me dice que tengo que hacerlo y todos me empiezan a decir "ya que lea" y no le dije no voy a leer y me puse a sudar y le dije profe si quiere me retiro de la clase pero no voy a leer "a ya María ya cálmese" y empezó a leer otra persona. Y es que yo puedo estar pendiente de la clase leer lo que se está leyendo pero que me diga siga leyendo y yo sé leer, pero en voz alta me temo.

(E2) Y esa sensación de que era todo nuevo así como un poquito amenazante, desconocido...

(M): No amenazante, es miedo a hacer el ridículo

(E2): ¿Usted lo había sentido antes?

(M): No, no porque no había tenido esta experiencia nueva con otra gente. Y ahora cuando yo llego acá todos me saludan porque todos me conocen y yo digo que rico que a uno la valoren y la

aprecian, ¿no? Si te saludan es porque te aprecian... sino. Y me gusta eso a mí, a mí me gusta lo que es la atención a público yo cuando hice la practica en un consultorio me sentí realizada y resulta que con mis estudios porque yo no pude como ustedes. Yo no pude porque mi abuelita era analfabeta y yo cabra chica no sabía si lo estaba haciendo bien o mal. Yo lo que quería era pasarlo bien y me encanta toda esa onda de hacer participar a la gente. Porque en el colegio organizaba juegos que participaban todos los compañeros, de qué íbamos a jugar mañana.

(E1): Y esa sensación de ser organizadora ¿la ha sentido usted en la escuela? No en el grupo, en la escuela.

(M): En la escuela si porque ese día que hicieron el sketch de grupo yo decía ¿qué voy a hacer yo? Y de repente Salí diciendo que voy a hacer yo aquí. Cuando dije "oh estoy tan cansada que voy a hacer con mi hijo, te acuerdas de ese día? Dije quiero participar en el comité de allegados a ver si me aceptan. Sabi que me emocioné ese día porque me gustó. Somos allegados y estamos desesperados, "arranquemos de los carabineros, arranquemos!" y esas son cosas que te hacen participar. Me sentía muy nerviosa, tiritaba cuando decían "ya el grupo tanto tiene que hacerlo" yo daba una idea y la anotaban y decían ella es participe del grupo. Pero yo de salir ahí a explicar, no.

Y una vez también como presidenta del taller me invitaron a Rosa Agustina y yo les cuento a mi hijo que fui a tal parte y "yo me alegro mamá" me dice que no esté encerrada en la casa y a eso me gusta pero donde estoy en la junta de vecinos, no me gusta el ambiente yo me doy cuenta del oportunismo de ciertas personas yo la reconozco. Ayer hubo una reunión súper interesante con la junta de vivienda y sabi lo que pasa que con esa gente hay intereses de por medio, se llenó la sede porque hay mucha gente que le van a hacer mejoramiento en la casa y hay intereses en común. Si a ti te citan a una reunión del vecino para pedir la opinión de cualquier cosa, van 5 o 6 personas.

(E2): Oiga señora María y volviendo un poco a esto de las clases de la escuela, se acuerda que la última clase fue esta que fueron los monitores del año pasado a contar como era el rol y la experiencia del monitor. ¿A usted qué le pareció lo que decían? sin pensar si le caen bien o mal. Qué piensa usted de lo que dijeron acerca de ser monitor, ¿está de acuerdo? ¿Escuchó alguna cosa nueva?

(M): Mira voy a analizar a Julia. Esta señora me gustó como trabaja pero había otra señora que lo único que hacía era mover la cabeza y no decía mucho. Y yo pensaba "esa señora no sirve para ser monitora".

(E1): Pero algo de lo que dijeron que usted le haya llamado la atención. Así como "hm no sabía que se necesitara esta cosa para ser monitora" por ejemplo. Imagínese que hubieran dicho "ya y yo tenía que cocinar" y usted hubiese dicho "ah, yo no sabía que tenía que cocinar para ser

monitora" Es un ejemplo ridículo pero es como algo nuevo que haya tenido que pensar, algo que no sabía o que le llamo la atención, se imaginaba que era así?

(M): Exactamente igual, porque ellas son coordinadoras, guían, comunican. Es como lo que yo pensé.

(E2): Y pensando en eso que ellas presentaron y lo que usted piensa. ¿Usted se siente preparada para ser monitora?

(M): Si

(E1): ¿Qué la hace sentirse así?

(M): Esto mismo. Estar aquí con ustedes me hace sentir capaz para conversar con otra gente ¿me entiende?... De comunicarme, comunicar todo lo que aprendí y la experiencia que tuve. Porque todos los días eran conversaciones distintas pero siempre con el fin de llamar a gente a rehabilitarse. ¿Y ustedes son psicólogas?

(E1): Si, estamos haciendo una tesis para ser psicólogas. Oiga y ¿qué otra cosa se acuerda? Entonces, ¿nada que ellos dijeron le llamó la atención? No hubo nada nuevo, ¿era todo tal cual como lo imaginaba?

(M): Sí porque la señora habló de una experiencia que es como una tarea de un monitor tal cual todo lo que yo leí. Y sabes qué faltaron muchos proyectos. Mucha gente escuche yo que preguntaban por eso.

(E2) Y ¿cómo se imagina usted siendo monitora? Cómo se imagina a la María monitora ahora? Porque hoy día es la última clase, es la evaluación ya y tiene como el curso hecho.

(M): Me siento con muchas ganas de guiar a las personas y con la seguridad de saber dónde las puedo mandar o decir que ellos se pueden rehabilitar. No voy a decir "sabi que tu estay mal, mejor quédate en tu casa" no, eso es totalmente negativo. No, es: "Anda a tal parte, te puedes rehabilitar, puedes participar en un taller" y rehabilitarse ya sea de drogas o alcohol, porque esas son las cosas que tienen que rehabilitarse.

(E1): Y ¿a través de que hechos o actividades le gustaría desenvolverse como monitora?

(M): En la parte, como monitora, es guiar a las personas que están con depresión...

(E2): Pero por ejemplo en algo concreto. Por ejemplo yo quiero ser psicóloga y a mí me gustaría trabajar en un colegio. A usted ¿en qué cosa concreta le gustaría desenvolverse como monitora? ¿En qué lugar, en qué momento, en qué espacio?

(M): Me gustaría ir a un colegio y ofrecerme como... No sé en algún lugar ver a un niño y escucharlo y decirle sabes que te he visto como un poco callado, ¿qué te pasa? Y como llegar a esa persona y observar que puede tener un problema...

(E1): Y eso se lo imagina usted en todos los lugares en donde participa, es decir, en la familia, con los amigos.

(M): Sí porque yo tengo un hijo y yo quisiera que el saliera de eso.

(E2): Ósea que usted lo que quiere decir es que tiene su problema y desde ahí quiere ayudar a otros.

(M): Claro. Pero no me ha tocado ayudar. Pero si en mi taller llega gente y me dicen 'María va a venir una señora, quiero que la recibas' ¿por qué me lo dice a mí? Porque saben que soy capaz y yo me he dado cuenta de que yo puedo orientar a esa señora.

(E1): ¿En qué otras cosas se imagina que podría ejercer como monitora? Porque ahora en el grupo ya sabemos qué hace eso. Pero así como monitora de salud mental pero no es trabajar sino que, en que actividad le gustaría ser monitora? Además de guiar.

(M): Me gustaría tener un taller como el que tengo.

(E1): ¿No se imagina por ejemplo otra instancia diferente, con otra gente, otro grupo, haciendo otras cosas?

(M): Sí, me inquieta la idea sabes porque me lo propuse un joven de la junta de vecinos me dijo: 'señora Rosa, le propongo que usted cómo va a ser monitora porque no invita a las señoras acá' Pero después es como tú no sabi hacer esto o esto otro y sabes que no tengo el apoyo que debería tener, son los jóvenes del "quiero mi barrio" pero en el grupo de vecinos míos hay cierta rivalidad y envidia, no sé qué les pasa y hay un comadreo y copucheo que no me gusta.

(E1): ¿Y eso la hace duda en cuanto a si participar ahí con un grupo?

(M): Sí. Porque no hay transparencia una vez le pasaron plata para guardar y se gastó la plata. ¿Qué les cuesta decir 'yo soy de la junta de vecinos' y ocupar la plata que se yo para pintar la sede? pero no, al bolsillo y eso no está bien. A mí me pasaron una plata y me dijeron señora María mire esta plata es para que compre materiales para el grupo. Y yo me sorprendí y dije yo 'gracias' fui compre, pedí boleta y les mostré todo lo que compre, presenté las boletas y todo. Eso es ser transparente, eso es trabajar a beneficio del grupo, no de uno.

(E2): Oiga y ya que nos cuenta usted que le gusta la transparencia y ser correcta. Pensando en la escuela, qué es lo que a la señora María, con estas características de que le gusta la

transparencia, ser correcta y querer ayudar. ¿Qué fue lo que más le gusto, le impactó y le quedo grabado de la escuela de monitores?

(M): Si mira las oratorias el hecho de la universidad yo dije que bien que vengan a hablar porque son de la universidad son psicólogas las que dan las clases y te explican cómo ser monitora, que bien, que bonito, a mí me encantó.

(E1): Y si yo le digo: Señora María "La escuela de monitores" qué otra cosa se le viene a la cabeza además de las oratorias.

(M): No te vayas a reír de lo que voy a decir: Los viajes del bus (risas) y lo otro es lo de la convivencia y el conversar con distinta gente...

(E2): Los viajes en el bus ¿por qué?, cuando iba ¿a dónde?

(M): Cuando volvíamos de la universidad. Eso voy a echar de menos porque era pura talla, puro reírse. No nos dábamos ni cuenta y llegábamos aquí al COSAM. Fueron viajes entretenidos.

(E1): Y ¿Qué tendrá la señora Rosa que le gustan esos espacio para reírse y disfrutar? Porque está constantemente en diversas clases, escuchando problemas y ayudando. ¿Qué le pasará a usted con esto de pasarlo bien y tener episodios más chistosos?

(M): Lo que me pasa a mí ahora es saber que ya no soy una persona depresiva porque yo estaba muy depresiva y me gusta estar acá. Yo llego a mi casa pensando en que el próximo jueves voy a ver a las chiquillas de nuevo en el taller y en las clases también estoy contando cuantas clases quedan. Pero voy a buscarme un espacio en donde ayudar, no crea. No voy a quedarme así sin hacer nada porque yo soy muy busquilla.

(E1): Y ¿tiene algún otro recuerdo o algo que se le haya quedado que la haya impactado de la escuela?

(M): Claro los casos que mostraban a veces me impactaban porque uno a veces no tiene idea de que hay personas que les pasa esto o lo otro. Y uno piensa que a uno nomas le pasan esas cosas y no.

(E2): Y ¿cómo se siente usted sabiendo que a alguien más le pasa eso?

(M): Que no fui la única afectada en la vida misma o en la niñez. Pucha no le deseo mal a nadie pero es como... que pena que le pasó también.

(E2): Y a parte de la pena, ¿hay algún otro sentimiento al saber que alguien más le pasó?

(M) No pero esa señora con la que converso el tema, ella buscó ayuda...

(E2): Sí pero me refiero a esta sensación de que hay alguien más que le pasó algo...

(M): Pena, porque es tan terrible sentirse acosada, niña que te estén acosando, tú sin entender nada y que un hermano quiera abusar de ti y tú en defensa estar rasguñando. Y la mamá después pregunta: ¿por qué tiene esos rasguños? Y yo decía él me quiso hacer tal cosa. Y entonces uno dice... uno cree que a uno nomas le pasa y entonces uno dice pucha pensar que hay mucha gente con la mente mala sucia, no se respeta ni a la hermana, ni al hijo a la hija.

(E1): Y ¿cómo se siente usted al saber que hay alguien más que pasó por algo parecido?, ¿Le dan ganas de hablar con esa persona?, ¿Se siente acompañada?

(M): Sabes que yo digo, yo siempre estoy aconsejando con mi experiencia.

(E2): Ah entonces ¿ahí usted se ve un poco contando lo que le paso?

(M): No, yo lo digo pero no lo comento. Como decir que pongan ojo nada más, ojo ahí.

(E1): Pero ¿cómo se siente al darse cuenta que también le paso a otra persona eso?, ¿qué sensación le da?

(M): A mí me da pena la impotencia que pudo haber tenido la persona al querer defenderse, que la tuve yo, ¿me entiende? Esa es...

(E2): Como que se conecta con lo que la otra persona sintió.

(M): Sí, sí.

(E1): Y ¿le dan ganas de conversar con esa otra persona o se va más tranquila a la casa o le dan ganas de seguir conversando con esa persona para ver como lo solucionó?... o ¿cómo se siente sabiendo que hay alguien más con este sentimiento y con esta situación que pasó similar a la de usted?

(M): Yo lo que siento es la poca comunicación de los padres hacia los hijos. Ahora no ahora los niños están mejor informados con tanta cosa. Es que la falta de respeto de los papas hacia la hija o cuando la mamá confía. Te das cuenta que ninguna parte está libre de maldad, ¿te das cuenta? Del padre hacia la hija, del hermano hacia la hermana, ah?

(E2): ¿Cómo se sintió entonces escuchando todo esto?

(M): Mucha pena mucha pena inevitable porque le paso también. Y uno piensa que a uno nomas le pasa, mientras no escuche ejemplos por otros lados. Y no por eso voy a aplaudir por que le paso también a ella, no... que pena.

(E2): Y ahora pensando en nosotros en que has conocido a gente nueva y estas con distintas actividades con las chiquillas y los vecinos. ¿Con quién se imagina que va a trabajar ahora que va a ser monitora?

(M): Yo creo que con mis vecinos. Porque con mis vecinos yo soy como la vocera del pasaje entonces cuando hay reunión o cuando hay que ir a tal parte yo les comunico porque aquí en el COSAM no sé si existirá la posibilidad de apoyar.

(E1): Pero ¿con quién se imagina? Dice que con los vecinos se imagina que va a poder trabajar como monitora...

(M): Si, sí

(E1): Y ¿con quienes le gustaría trabajar? Si pudiera pensar hasta en la posibilidad de trabajar hasta con la alcaldesa para hablar de no sé qué (es un ejemplo) con quien le gustaría trabajar de monitora?

(M): Hay a mí me gustaría trabajar con la alcaldesa (risas) pero con los vecinos claro, porque voy con un proyecto y la alcaldesa va a decir 'no, no, no' y es que los proyectos hay que estudiarlos analizarlos. Es que hay que tener mucha suerte para quedar en un lugar y sentirse realizada como monitora. Uno de repente... yo he escuchado a muchas personas frustradas que han hecho el curso.

(E1): Y ¿qué sería realizarse como monitora? Para usted como "señora María".

(M): Ejercer. Es decir por ejemplo, trabajar con una psicóloga y yo por ejemplo... em a ver, no trabajar con una psicóloga no. En un jardín infantil eso me gustaría. Me gustaría ayudar a las niñas. Si yo también tuve actividad con niños chicos y ¿sabes lo que me pasó? Que tuve que cuidarlos imagínate, habían 23 y me faltaban 2. ¿Dónde estaban esos 2 niños? (¿te conté?) Adivina que estaban haciendo esos dos niños chicos bajo la mesa? La niña estaba con los calzones abajo imagínese una cabra de 3-4 años. Y yo estaba a cargo de un jardín infantil.

(E2): Señora Rosa usted ¿qué cree que sería distinto ahora que es monitora?, ¿Trabajando en un jardín infantil?, ¿Qué haría distinto ahora?

(M): A ver... La seguridad de misma ahora para poder guiar po, es decir, yo enseñar y entretener porque yo tengo esa afinidad con los chicos yo cuidé cabros chicos, fui nana toda la vida.

(E2): Y ahora que hizo la escuela ¿hay algo que haría diferente?

(M): Que yo tengo la seguridad de poder aconsejar a las personas a qué lugar dirigirse para poderse rehabilitar, eso o la seguridad de que si hay una señora que dice ´pucha, yo estoy aburrida en mi casa´ decirle, te invito a mi taller.

(E2): Y eso es diferente a la señora Rosa de hace algunos años atrás.

(M): Totalmente mijita.

(E1): Habría entonces una forma distinta de relacionarse con los otros.

(M): Claro.

(E2): Y ¿cómo podríamos ponerle nombre a esa nueva forma de relacionarse?

(M): A ver, más experiencia, más personalidad y más capacidad...

(E2): ¿Más capacidad en qué por ejemplo?, ¿En ser más empática, escuchar más...?

(M): A ver esa palabra, quiero que me diga ¿qué es ser empática?

(E2): ¿Qué es ser empático? Ser empática es ponerse en el lugar del otro.

(M): Ah sí entiendo, pero a mí me dijeron que era antipática y no entendí. Esa niña me lanzó esa palabra y tú me estás diciendo lo contrario a lo que yo soy.

(E1): ¿Usted no se pone en el lugar del otro?

(M): En el momento que no me importa, no me pongo. Por ejemplo si hay dos personas sentadas acá conversando y yo digo permiso y me retiro, chao. ´Hay pero señora María quédese conversando con nosotros´.

(E2): A no pero eso es diferente. Ah pero ¿ahí le dijeron que era empática o antipática? porque antipática es lo contrario a simpática.

(M): A mí me dijeron antipática y es peor de lo que yo pensaba po, es que sabes que yo soy enemiga... A ver es que si no hay una cosa una relación de que está participando en el curso ´no es que la vecina de aquí que allá´ y cuchichear, cuchichear. No me interesa, me retiro.

(E2): Ah pero eso es distinto, eso es como que usted no quiere ser metiche porque son cosas que no le interesan...

(M): Así soy yo...

(E1): Pero eso no tiene que ver con la empatía que es otra cualidad. Por ejemplo si alguien estuviera llorando usted la consolaría porque se pone en el lugar de esa persona... Eso es empatía. No tiene que ver con no meterse en cahuines.

(M): Es que una vez una persona me dijo que yo tenía el alma negra (una cuñada) y yo dije 'por favor, ¿yo el alma negra?' cuando siempre estoy ayudando. 'Hola Juan, sabi que traje esto', siempre estoy llevándole cosas a mis hermanos ¿y viene una cuñada y me dice que yo tengo el alma negra? Porque a mi hermano le dio una enfermedad no ves que enfermito (un derrame cerebral) y ella dijo '¿y yo lo voy a tener que cuidar?' y le dije pero acuérdate de la ceremonia en las buena y en las malas, en la enfermedad y en... te casaste y ya se te olvidó le dije? Tú tienes que cuidarlo (le dije yo) tú eres la señora. Y ahí me dijo que tenía el alma negra que 'no estay ni ahí con tu hermano' y eso, me causa una depresión. Esa palabra me causó una depresión. Me tiró así como un salero y toque fondo. Y a mí, mi hermana me decían "no hagai caso si tú no eres así".

(E1): Oiga y pensando en estas palabras o cosas que le dice la gente... ¿Ahora le ha pasado algo así en la escuela? Algo que le hayan dicho que usted no sabía de usted ¿qué le dicen o que le hacen sentir los demás que usted dice 'soy monitora'?

(M): Sí, sí, sí. Ahora me dicen la María las lleva, la Rosa ahora está aprendiendo computación, va a ser monitora. Es decir como que ¡las lleva! Y sipo digo yo 'voy a ser monitora' y ¿qué es ser monitora? Me empiezan a preguntar y yo les explico tal y tal cosa.

(E2) Y ¿qué dice usted cuando le preguntan?

(M): Hm... Es guiar a las personas cuando necesitan ayuda, eso es ser monitora o guiar y aconsejar a que lleguen a un lugar para ocupar su tiempo participando en actividades. O apoyar... no, no conviene de repente apoyar monetariamente porque se confunden. Pero si todo lo que es, Psicólogos, tratamientos, remedios. Y esa es la forma de ayudar a las personas porque de otra manera se suben por el chorro.

(E1): ¿Y tiene que ver también con escuchar o con decir una palabra?

(M): A si, a mí una vez me dijeron que tengo que aprender a escuchar antes de contestar, que yo no dejaba hablar. Ahora no, escucho. Y de repente doy mis ideas pero no me gusta mucho interrumpir una conversación en donde esta otra persona porque ahí paso a ser pesada.

(E1): Oiga y ¿qué experiencia o qué cosa le habrá pasado a usted que antes era de una forma y ahora es de otra?

(M): Si es que la escuela a mí me ha empujado a ser como soy. A mí me dijeron que el curso de monitores me iba a ayudar a sentirme más apoyada con lo que aprendí para ejercer y para ayudar.

(E1): Y ¿se sintió apoyada para ejercer?

(M): Si, de todas maneras.

(E2): Apoyo ¿de qué o de quién o de qué habilidades?

(M): Es un apoyo en general, como tú te sientes importante. Llegas acá y todos te saludan, todos te quieren. Eso yo lo voy a echar de menos cuando ya... Y todo el curso de monitores por ejemplo, estas niñas cuando se presentaron como monitoras, hace como uno o dos años atrás que lo hicieron, estaban presentando la experiencia que han tenido dentro del año y ellas han seguido siendo monitoras, es decir siguieron. Pero hay personas que no hacen nada más. Yo conozco a una señora que hizo un curso y no está ni ahí.

(E1): Entonces si pudiéramos pensar (para finalizar) ¿cómo se siente la señora María ahora por haber terminado y haber finalizado este proceso que fue largo y fue importante?

(M): Bien po, gracias a Dios. Es decir, es como una fortaleza, una experiencia y un aprendizaje bueno. No sé a veces yo las admiro a ustedes y digo yo ¿o estaré haciendo bien? ¿Estaré hablando de más?, No sé, lo dejo a criterio de ustedes.

(E2): Y ¿qué piensa usted que pensamos nosotras de... No de la escuela, de usted en la escuela?

(M): A ver mira no sé, no se vayan a molestar... De que yo les sirvo a ustedes porque me están haciendo entrevista tras entrevista y no sé si quedan conforme con las respuestas.

(E1): No sabe, claro. Pero ¿qué piensa?

(M): No sé, ustedes... ¿Qué me dicen ustedes?

(E2): Le respondemos al tiro pero primero díganos usted ¿qué piensa o qué se imagina que nosotras pensamos?

(M): Ah, que están positivas con lo que yo les digo porque si no dirían 'ya, cuento corto' pero no po soy yo la que esta 'blahblahblah' con ustedes porque no me aburro y me gusta conversar con ustedes. No sé a lo mejor ustedes han tenido experiencias con otras personas que no les hablan nada o que les tienen que sacar las palabras pero conmigo no po, yo soy así.

(E2): Antes de que hablemos de eso... Porque usted dijo que se sentía bien y que le gustaba la escuela... entonces me quedé pensando. ¿Por qué cree usted que le gustó?

(M): Porque tengo ese aire como para ayudar a las personas. Estar en el taller eso como que me (chasquido de dedos) y luego que me eligieran como presidente hace que me sienta respetada.

Porque si yo estoy hablando y nadie me pesca o no me respetan, pucha yo diría '¿qué estoy haciendo con el cargo?' ¿me entiende?

(E2): Y ¿cómo relaciona el ser presidenta de aquí con la escuela de monitores?

(M): Ya es una parte de ser monitora po. Teniendo el cargo ya es un punto a favor. Es decir, un punto, una experiencia más.

(E1): Entonces es como para aprender más de eso que está haciendo...

(M): Si. Yapo contesten ustedes ahora.

(E1) Si, le contestamos: Nosotras hemos visto su avance de interés por el tema, por querer ayudar y estar ahí poniéndole el hombro a los otros. Entonces eso ha sido muy rico para nosotras. El poder escuchar que usted tenga tantas ganas y energía puesta en que alguien más tiene que recibir esto bueno que usted ha recibido. Entonces para nosotras ha sido muy rico escuchar que hay algo tan potente en usted que hace que quiera ayudar a los demás, porque no es común, no todo el mundo es empático y tampoco... No todo el mundo está pendiente del otro.

(M): Hm, me paso que donde tomamos desayuno el otro día en break que yo lleve medio pan de pascua y la que me dijo así que... me quiso decir que era pesada, hora dijo 'Ay que linda...' y me abrazó y me dio un beso. Y después 'hay señora Rosa usted siempre no conversa con nadie y se va' y es porque no me gusta... y más encima hasta mi cuñada que no acepta la idea de que mi hermano la haya dejado y el curso yo lo hago con ella (el curso de computación) y el otro día tuve una conversación con ella, bien pesada. Es que yo me gané un proyecto de mejoramiento vivienda. Y lo que pasa es que ella no quiere que le toquen el muro ni las plantitas ni nada. Cuento corto, yo voy a hacer el muro al lado de mi casa para que no diga ni pio. Y cuando empezamos el curso me decía 'no digai eso, quédate callada, no digai eso' oye le dije yo, déjame si yo me equivoco deja que me corrija el profesor y 'ay me dijo, que soy pesa' y sipo le dije y me cambié de asiento y así la clase fue más amena. Es que ella ha hecho cuantos cursos... Pero ella lo hace por el dinero y yo porque tengo ganas de ayudar y yo gracias a Dios tengo plata y yo puedo comprarme todos estos computadores pero no, yo quiero aprender, ¿me entiende? Es otra... Quiero aprender primeros auxilios y perfeccionarme en primeros auxilios. Fui la mejor de la clase...

(E1): ¡Eso!...

(M): Si porque yo ya sabía, yo hice RSP, tomar los signos vitales y dar la respiración, todo eso... Sabía todo. No si me gusta, me gustan mucho los primeros auxilios.

(E2): Bueno señora Rosa, le agradecemos por contarnos su historia. Usted tiene que quedarse muy tranquila porque nosotras no vamos a compartir esto con nadie y sólo vamos a usarlo...

(M): La paciencia que tienen que tener ustedes para escuchar todo tipo de casos... Y ¿eso en algún momento no les sale ahí conversando con sus familias? 'saben que me llegó un caso' ¿ustedes no lo comentan?

(E1): No, nosotras sólo podemos comentar los casos clínicos con supervisores, psicólogos con más experiencia.

(E1) Muchas gracias, por la confianza y por participar... nos ayudó muchísimo.

BITÁCORA



Hola mi nombre es [REDACTED]
20-10-19

Yo soy una alumna de las clases de monitores me han dado la tarea de escribir mi pensar mi vivir el día a día, mi opinión de las clases me deja una visión mas clara de la tarea de ser monitora monitora el tema fue de la atención de Salud. Les cuento que sali de la clase con pensamiento porque la atención de la salud mientras camino a mi casa ^{es tan engorrosa} yo me siento mas participativa y mi opinión es validad es decir me toman en cuenta. Yo como paciente dada de alta agradezco al servicio de Salud mental que me acogio como paciente ya estoy recuperada y estoy dispuesta a cgerar para los demas. Soy una persona que vive sola teng 62 años

①

Jueves 27 - 10 - 16

Hoy fue un día muy especial en el sentido de compartir experiencias. La clase fue super interesante por la razón que uno ve que puede recuperar autoestima. Yo cuando me diagnosticaron que estaba deprimida no lo sabía que estaba con depresión. Sebra estubo tres años y medio con terapia de remedios y cada día fui dándome cuenta que yo estaba superando mi depresión. Y fui invitada a un taller y yo dije que voy a ir allí. Cuando llegue me sentía incomoda porque nunca había estado en grupo. Poco a poco me fui integrando. Ahora me siento feliz. Tengo un grupo maravilloso de señoras amorosas. Con esas experiencias me doy cuenta que las clases que estoy asistiendo son importantes.

para saber llevar la buena
comunicación. para los demás.
la clase me gusta porque el
tema me llega muy de cerca
no quise exponer mi caso medio
un poquito de temor. Yo soy una
mujer sola tengo 62 años de edad
el estar en mi taller me siento
acompañada y esta clase de
monitora me alludara a futuro
para poder expresarme mejor y
sino se entera donde ay lugares
que pueden alludar a las persona
con problema de Salud mental

3-11-16

Hoy estoy sentada para oír la clase
la clase tematica 2: Maltrato
infantil y violencia intrafamiliar.
la llebara a cabo Montse Moreno
Macarena Rivera Contanza
Vásquez Michael Oñenes (mapas)
mi experiencia de esta clase me
dejo con muchas preguntas

③

Como proteger a tantos niños
abandonados y tantos niños con
consumiendo alcohol y droga donde
esta el gobierno para que se haga
carga y de debía hacerse cargo

Jueves 10 - 11 - 16

La Clase Temática Dependencia a
Sustancias y Adicciones

La docente Cristian Torres

Michael Ordener
esperando la clase.

Hoy la clase empeso con el tema de
rescatar a los jóvenes de la droga
es difícil cuando la persona no
quiere y no reconoce que necesita
ayuda. creo que mi tarea de
monitora va a ser que comentar
mi experiencia que como caso
en depresion y logre salir y estoy
dispuesta para aconsejar.
pero en el grupo de la clase
me cuesta conversar con otras
persona sera timidas.

(4)

en la clase se trabajo en grupos
tuvimos un mapa teniamos que
Indicar y marcar los sectores
donde se puede acudir para recibir
ayuda para mi fue el cosam.

Jueves 17 de noviembre 2016

Estoy sentada en la clase para
empesar este es el segundo modulo
Comunidad Territorialidad y
organizad~~o~~as acciones Sociales

Jueve 4 de Diciembre

Las experiencia que tenido a Integrarme
al curso de monitora me siento
capaz para alludas a la persona
que neserite alluda, estoy estudiando
para a paso lo combersado en la
clase, mi experiencia me sirve
como Ejemplo para aconsejar y
giar a las persona que neseritan
alluda me siento capaz de ser
monitora,

(5)

Martes 6 de diciembre

La clase en la Universidad fue muy instructiva y me dejó mucha enseñanza. Cada día me encuentro mas preparada para ser monitorea

15-12-16

Hola clase de hoy fue super buena cada vez participo mas.

22-12-16.

Hoy fue un día muy especial fue una clase de participación en grupo. Me me sorprende la personalidad que lograda con la clases de monitores. Cada día soy mas participativa cada vez me siento que aporto mas como ejemplo de paciente rehabilitado. Juge a la amiga segeta nunca la alvia echo fue super entretenido

Hoy 29-12-16

Auditorio Faeso U. de Chile
Esteban Encina, Felipe Gálvez.
Taller Práctico:
Competencia para la gestión de la
participación comunitaria

5-1-17

Hoy me encuentro esperando la clase
soy la primera en llegar este es el último
encuentro aquí en la casa de la cultura
de Pintana. Hoy tendrán en Pol muy
importante que es la Experiencia de los
monitores Eliécer Santana, Susana
Santana Lisette Herboza José ~~P~~ Para
siento un poco de pena porque es la
penúltima clase. estoy un poco triste
tengo mis problemas personales que son
un poco delicados se que son muy comunes
pero me toca tenerlos yo, se los problemas
tener solución es lo que yo quiero